



## COMPONENTI E ACCESSORI

COMPONENTS  
AND ACCESSORIES



Portaci nel futuro, saremo al tuo  
fianco nelle tue prossime sfide.

**Trust it.**

Take us to the future and we will stand  
by your side as you face new challenges.

**Trust it.**

# INDEX

AZIENDA

COMPANY

p. 2

## COMPONENTI

## COMPONENTS

**01**

### LANTERNE DI ACCOPPIAMENTO

Giunti di trasmissione - Accessori

### BELLHOUSINGS

p. 5

**02**

### COMPONENTI

per minicentraline

### COMPONENTS

p. 41

**03**

### SERIE LR25

Lanterne Ventilate

### LR25 SERIES

p. 63

**04**

### LANTERNE MONOBLOCCO

Alta Gamma

### ONE-PIECE BELLHOUSING

p. 67

## ACCESSORI

## ACCESSORIES

**01**

### SERIE SP

Supporti pompa

### SP SERIES

p. 73

**02**

### BOCCHETTONI DI CARICO OLIO

e tappi filtro aria

### OIL FILLERS

p. 81

**03**

### INDICATORI DI LIVELLO VISIVI

di livello visivi

### VISUAL LEVEL GAUGES

p. 97

**04**

### ESCLUSORI PER MANOMETRI

e manometri

### GAUGE ISOLATORS

p. 105

**05**

### SERIE FFS

flange per fissaggio sul serbatoio di tubazioni in aspirazione o sul ritorno

### FFS SERIES

p. 110

**06**

### GF 20 - GF 40

Gruppo mobile di filtrazione

### GF 20 - GF 40

p. 112

**07**

### SERBATOI ED ACCESSORI

per centraline oleodinamiche

### OIL TANKS AND ACCESSORIES

p. 115



## ► PROGETTAZIONE PROJECTS

Il moderno e qualificato ufficio tecnico progetta e sviluppa nuovi prodotti ed esegue progetti speciali su richiesta del cliente.

The modern and qualified technical Department is skilled in designing and develop new products and it is ready to support every customer's request with special solutions.



## ► QUALITÀ QUALITY

È un punto di forza di OMT Group e viene costantemente controllata nella moderna e attrezzata sala prove. OMT Group è conforme ai requisiti del Sistema Gestione Qualità ISO 9001:2015.

Is a strong point of OMT Group and it is constantly monitored in the modern and equipped test room. OMT Group complies with the requirements of the standard for the Quality Management System ISO 9001:2015.



## ► INDUSTRIA 4.0 INDUSTRY 4.0

OMT Group ha conseguito l'attestazione di conformità come industria 4.0: la nostra produzione industriale è del tutto automatizzata e interconnessa.

OMT Group obtained the certificate of conformity as Industry 4.0: our industrial production is completely automated and interconnected.



## ► MAGAZZINO WAREHOUSE

La tempestività della consegna è garantita dal magazzino di 1.800 mq e dalla gestione informatizzata.

The timeliness of the delivery is guaranteed by the warehouse of 1,800 square meters and the computerized management.



## ► OMT GROUP WORLDWIDE

La rete commerciale, preparata ed efficiente, offre un servizio ed una consulenza in tutto il mondo e in tempi rapidi.

The commercial network, prepared and efficient, offers a service and advice around the world and timely.

## ► MADE IN ITALY

L'intera gamma prodotti è realizzata internamente. The whole product range is made in Italy.

# 55+

55+ ANNI / YEARS

## DALL' ESPERIENZA

From expertise

OMT Group è una realtà dinamica e all'avanguardia, **forte di un'esperienza di oltre 55 anni** nel settore dell'oleodinamica.

**Nel 2022 OMT Group incorpora OMT e LUEN**, ne raccoglie l'esperienza e programma il cambiamento per il futuro.

OMT Group is a dynamic and modern enterprise, **with over 55 years of experience** in hydraulics.

**In 2022 OMT Group combines the expertise of OMT and LUEN**, using it to plan changes for the future.



## ALL' INNOVAZIONE

To innovation

**L'innovazione** presuppone non solo l'aumento di spazi, il potenziamento degli impianti e dei macchinari, ma un **programma** da realizzare con un **gruppo unico, coeso**, in grado di rispondere alle richieste di un mercato in continua evoluzione.

**Innovation** does not just involve changing premises and upgrading plants and machinery, but also includes carrying out a **programme** as a **single, cohesive group**, able to respond to the demands of a constantly changing market.

## GAMMA PRODOTTI

Products range



COMPONENTI E ACCESSORI

COMPONENTS AND ACCESSORIES

FILTRI IDRAULICI

HYDRAULIC FILTERS

SCAMBIATORI DI CALORE

HEAT EXCHANGERS

FLANGE RACCORDI BLOCCHI

FLANGES COUPLINGS MANIFOLD BLOCKS

ACCUMULATORI A SACCA, A MEMBRANA E A PISTONE

BLADDER, DIAPHRAGM AND PISTON ACCUMULATORS

VALVOLE IDRAULICHE

HYDRAULIC VALVES



Le lanterne costruite in lega di alluminio, possono essere monoblocco o componibili, per motori elettrici B3-B5-B14 o per motori endotermici, insonorizzate e raffreddate.

I giunti elastici di accoppiamento consentono la trasmissione di potenza fino a 132 kW; sono realizzati in alluminio, acciaio e ghisa.

*Bellhousings are made in aluminum alloy, can be one-piece or composite, for electrical motors B3-B5-B14 or for endothermic motors, silenced and cooled.*

*Elastic drive couplings allow the transmission of power up to 132 kW; they are made of aluminum alloy, steel and cast iron.*



LANTERNE DI ACCOPPIAMENTO  
GIUNTI DI TRASMISSIONE  
ACCESSORI

BELLHOUSING  
DRIVE COUPLINGS - ACCESSORIES





## LANTERNE DI ACCOPPIAMENTO BELLHOUSINGS

### Pompa oleodinamica

Le lanterne o campane di accoppiamento, sono utilizzate quali elementi di collegamento meccanico tra motore elettrico a flangia unificata e pompa oleodinamica per realizzare il gruppo motopompa. Le lanterne di questa gamma, consentono un assemblaggio ottimale tra motori elettrici a flangia unificata fino a 270 HP e la maggior parte delle pompe oleodinamiche presenti sul mercato internazionale. Costruite in lega di alluminio si dividono in due categorie:

#### LANTERNA MONOBLOCCO

realizzata in un unico pezzo

#### LANTERNA COMponibile

realizzata in più pezzi

- lanterna base + flangia
- lanterna base + distanziale + flangia

La soluzione con la lanterna componibile, viene adottata nei seguenti casi:

1. L'altezza della lanterna monoblocco non è sufficiente a contenere gli alberi del motore e della pompa.
2. Le caratteristiche di fissaggio della pompa non sono compatibili con le dimensioni della lanterna monoblocco.

#### Dati indispensabili per la scelta della lanterna

1. Potenza del motore (tab. motori vedi pag. 21/29).
2. Caratteristiche dimensionali della pompa oleodinamica.

### MATERIALI

<b>Lanterne</b>	Lega di alluminio per pressofusione, conchiglia o fusioni in terra
<b>Anelli di centraggio</b>	Lamiera zincata traciata
<b>Temp. di esercizio</b>	-30°C +80°C

### COMPATIBILITÀ CON I FLUIDI

Tutte le parti che vengono esposte all'ambiente marino devono essere protette con trattamenti superficiali oppure con vernici adeguate all'impiego. Specificare in fase di ordinazione del materiale all'ufficio commerciale.

### SCELTA DELLA LANTERNA

1. Sommare le lunghezze degli alberi di motore elettrico e pompa oleodinamica, aggiungendo lo spessore dell'insero elastico o del manicotto in poliammide, necessario per la potenza di motore che si sta utilizzando.
2. Scegliere la lanterna nella tab. 1 - 2 - 3 - 4 tenendo presente che la somma precedente deve essere < o = alla lanterna scelta.
3. Verificare che le caratteristiche di fissaggio della pompa oleodinamica siano compatibili con le dimensioni della lanterna scelta.

### APPLICAZIONI SPECIALI

Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questo catalogo contattare l'ufficio commerciale della OMT Group per un eventuale studio di fattibilità.

### Hydraulic pump

Bellhousings are the mechanical elements used to connect an electric motor equipped with standard flange to a hydraulic pump, thus forming the pump/motor unit. The bellhousings of this range allow to establish a perfect assembly between electrical motors with standard flange up to 270 kW and the majority of the hydraulic pumps available on the world market. They are produced in aluminium alloy and can be divided into two categories:

#### SINGLE PIECE BELLHOUSING

made of a single piece

#### COMPOSITE BELLHOUSING

made of several components

- base bellhousing + flange
- base bellhousing + distance ring + flange

Composite bellhousings are employed under the following conditions:

1. The dimension "H1" of the base bellhousing is inferior to the summed length of motor and pump shafts plus spider.
2. The fixing points of the pump are not compatible with the fixing holes of the bellhousing.

#### Necessary indications

#### for the choice of the correct bellhousing

1. Power of the motor (tab. motors see pag. 21/29).
2. Dimensional data of the hydraulic pump.

### MATERIALS

<b>Bellhousings</b>	Alluminium alloy for die-and shell-casting
<b>Centering rings</b>	Cut and zinc-plated sheet metal
<b>Working temp.</b>	-30°C +80°C

### COMPATIBILITY WITH MARINE SURROUNDINGS

On request all our bellhousings can be supplied with specific coating or surface treatment that makes them suitable for use in marine surroundings.

### SELECTION OF THE CORRECT BELLHOUSING

1. Sum the length of motor shaft and pump shaft, then add the thickness "l" of the rubber spider or the dimension "G" of the polyamid ring of the coupling suitable for the power of the selected motor.
2. Choose the suitable bellhousing in table 1, 2, 3 or 4, making sure that the sum calculated as per point 1. is equal or inferior to the dimension "H1" of the bellhousing.
3. Check the correspondance of the fixation points of the pump with those of the bellhousing.

### SPECIAL APPLICATIONS

The present leaflet covers only standard applications. Our technical department is equipped to study on request special solutions for particular applications. Please contact our commercial department for further information.



## LANTERNE COMPOSIZIONI COMPOSITE BELLHOUSINGS

### DISTANZIALI / DISTANCE RINGS

tipo / series **D**

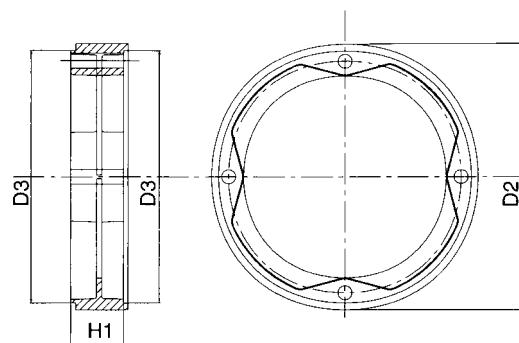


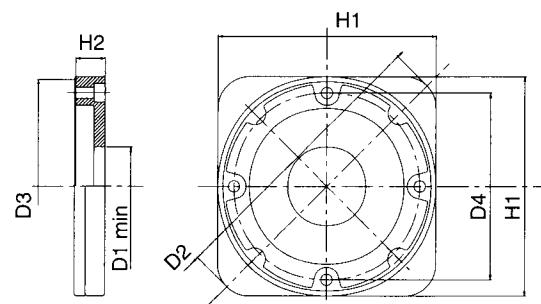
Tabella / Table 3

Lanterna base Base bellhousing	Distanziale / Distance ring				Flange complementari Additional flanges	Codice per l'ordinazione del distanziale singolo Part number of distance ring
	Tipo / Type	Dimensioni / Dimensions (mm)				
		D2	D3	H1	Tipo / Type	
B35-B4-B40-B15 B45-B18-B55-B19 B6A-B66 B8	<b>D20</b>	250	237	20	Q4* - T1* - T2A	D - 20
	<b>D30</b>	250	237	30	Q4* - T1* - T2A	D - 30

N.B.: In caso di necessità è possibile realizzare distanziali più alti di 30 mm con la combinazione di quelli disponibili. Esempio: D40 = D20 + D20  
N.B.: Several units can be combined to obtain lengths superior to 30 mm. Example: D40 = D20 + D20

### FLANGE / FLANGES

tipo / series **Q**



### FLANGE / FLANGES

tipo / series **T**

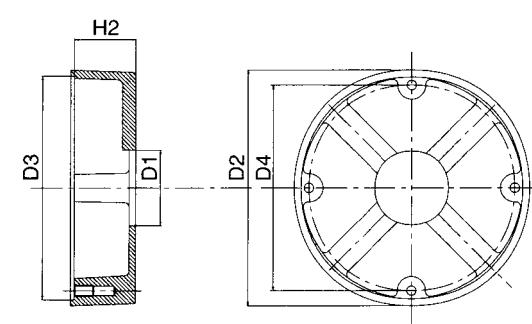


Tabella / Table 4

Lanterna base Base bellhousing	Flange / Flanges						Codice per l'ordinazione della flangia senza lavorazione lato pompa Part number of flanges without machining of pump side	
	Tipo / Type	Dimensioni / Dimensions (mm)						
		D1 min	D2	D3	H1	H2	D4	
B2A-B20-B1 B25-B2-B30-B3	<b>Q1A</b>	60	170	126	130	17	115	Q1A - 60x
B25-B2-B30-B3	<b>Q2A</b>	80	225	171	176	24	150	Q2A - 80x
B35-B4-B40-B15 B45-B18-B55-B19 B6A-B66 B8	<b>Q4G</b>	224	350	237	255	70	218	Q4G - 224x
	<b>Q4M</b>	165	350	237	255	20	218	Q4M - 165x
	<b>T1A</b>	80	247	237	-	65	218	T1A - 80x
	<b>T1D</b>	80	247	237	-	50	218	T1D - 80x
	<b>T1G</b>	80	247	237	-	35	218	T1G - 80x
	<b>T2A</b>	150	290	237	-	20	218	T2A - 150x
B30 - B3	<b>T3A</b>	80	228	220	-	50	184	T3A - 80x
	<b>T3B</b>	80	228	220	-	45	184	T3B - 80x

**LANTERNA / SILENCED BELLHOUSINGS**

 tipo / series **BS**

Le lanterne insonorizzate, sono state progettate per ovviare ai problemi di rumorosità degli impianti. Questo tipo di particolare, permette di collegare in modo elastico il motore elettrico alla pompa oleodinamica e, grazie ad un anello in gomma antiolio, interposto tra lanterna base e flangia, viene ridotto notevolmente il propagarsi delle onde sonore dovute alle vibrazioni degli organi meccanici in movimento.

Dalle prove effettuate è stata riscontrata una diminuzione di rumorosità di 5 dB (A).

Grazie alla grande flessibilità, può essere montata nella versione monoblocco oppure nella versione componibile, utilizzando le stesse flange e gli stessi distanziali delle lanterne tradizionali di produzione OMT Group.

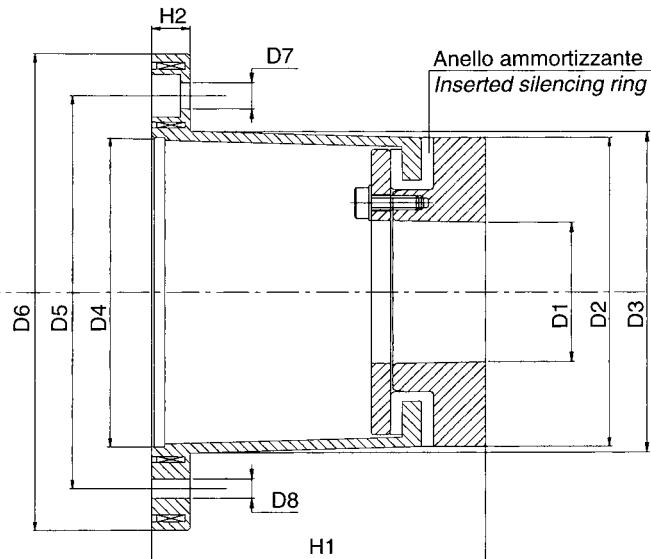
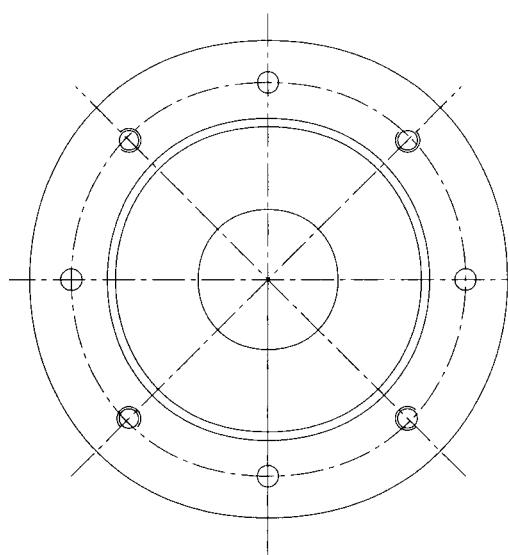
N.B.: Nelle lanterne di tipo BS non è possibile eseguire forature, con fori lato pompa passanti. Es. BS351 - 95B.

Silenced bellhousing have been developed to diminish the noise of applications. Confronting tests have shown a diminution of noise level of 5 dB (A).

They create an elastic connection between the electrical motor and the pump: thanks to an inserted ring in oilresistant rubber the distribution of rumors due to vibrations and moving mechanical components is diminished noticeably.

Thanks to their flexibility, OMT Group's silenced bellhousings can be used in the single piece version as well as in the composite version, employing the same flanges and the same distance rings as used with our traditional bellhousings.

N.B.: BS-type silenced bellhousings cannot be supplied with passing borings on the pump side (like f.e. BS351-95B).


**Tabella / Table 5**

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1' Motor power 4 poles 1450 revs/min			Lanterna / Bellhousing Dimensioni / Dimensions (mm)												
Taglia/Size	kW	HP	Tipo Type	D1 min	D2	D3	D4	D5	D6	D7	N fori N. of holes	D8	N fori N. of holes	H1	H2
<b>80 ÷ 90</b>	0,55÷1,5	0,75÷2	<b>BS201</b>	60	130	137	130	165	200	12	4	M10	4	138	16
<b>100 ÷ 112</b>	2,2÷4	3÷5,5	<b>BS251</b>	80	180	183	180	215	250	14	4	M12	4	136	21
<b>132</b>	5,5÷9	7,5÷12,5	<b>BS301</b>	80	250	235	230	265	300	14	4	M12	4	170	25
<b>160 ÷ 180</b>	11÷22	15÷30	<b>Vedi serie BSN</b> <b>See BSN series</b>												
<b>200</b>	30	40	<b>BS451</b>	80	250	350	350	400	450	18*	8*	M16	8	293	27
<b>225</b>	37÷45	50÷60	<b>BS551</b>	80	250	450	450	500	550	18*	8*	M16	8	303	30
<b>250 ÷ 280</b>	55÷90	75÷125	<b>BS661</b>	80	250	550	550	600	660	22*	8*	M16	8	303	35
<b>315S</b>	110	150													

\*Sede per testa bullone non disponibile - Bolt head counterbore not available

# LANTERNE DI ACCOPPIAMENTO INSONORIZZATE

## SILENCED BELLHOUSINGS

### DISTANZIALI / DISTANCE RINGS

tipo / series **D**

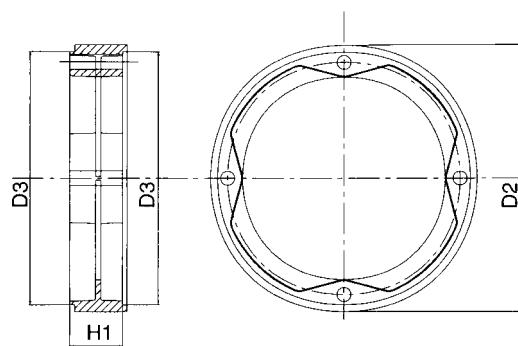


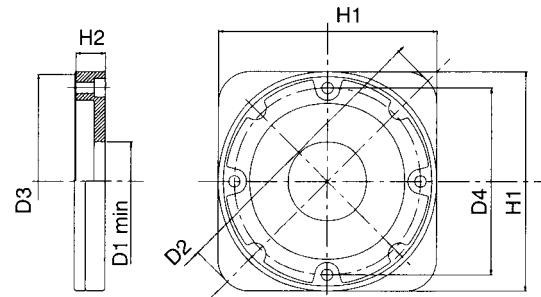
Tabella / Table 6

Lanterna base Base bellhousing	Tipo / Type	Distanziale / Distance ring			Flange complementari Additional flanges	Codice per l'ordinazione del distanziale singolo Part number of distance ring
		D2	D3	H1		
BS351	<b>D20</b>	250	237	20	Q4* - T1* - T2A	D - 20
BS401						
BS451						
BS551	<b>D30</b>	250	237	30	Q4* - T1* - T2A	D - 30
BS661						

N.B.: In caso di necessità è possibile realizzare distanziali più alti di 30 mm con la combinazione di quelli disponibili. Esempio: D40 = D20 + D20  
N.B.: Several units can be combined to obtain lengths superior to 30 mm. Example: D40 = D20 + D20

### FLANGE / FLANGES

tipo / series **Q**



### FLANGE / FLANGES

tipo / series **T**

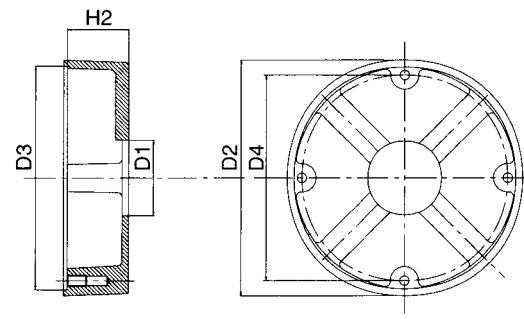


Tabella / Table 7

Lanterna base Base bellhousing	Tipo / Type	Flange / Flanges						Codice per l'ordinazione della flangia senza lavorazione lato pompa Part number of flanges without machining of pump side
		D1 min	D2	D3	H1	H2	D4	
BS201-BS251 BS301	<b>Q1A</b>	60	170	126	130	17	115	Q1A - 60x
BS251 BS301	<b>Q2A</b>	80	225	171	176	24	150	Q2A - 80x
BS301 BS351 BS401 BS451 BS551 BS661	<b>Q4M</b>	165	350	237	255	20	218	Q4M - 165x
	<b>T1A</b>	80	247	237	-	65	218	T1A - 80x
	<b>T1D</b>	80	247	237	-	50	218	T1D - 80x
	<b>T1G</b>	80	247	237	-	35	218	T1G - 80x
	<b>T2A</b>	150	290	237	-	20	218	T2A - 150x
BS301	<b>T3A</b>	80	228	220	-	50	184	T3A - 80x
	<b>T3B</b>	80	228	220	-	45	184	T3B - 80x

**LANTERNA / SILENCED BELLHOUSINGS**

 tipo / series **BSN**

Le nuovissime lanterne insonorizzate serie "BSN" della OMT Group, sono state ideate per ridurre la rumorosità negli impianti oleodinamici.

Tale particolare, permette di collegare in modo elastico il motore elettrico alla pompa oleodinamica e grazie ad un anello in gomma antolio, interposto tra lanterna base e flangia, viene ridotto notevolmente il propagarsi delle onde sonore dovute alle vibrazioni degli organi meccanici in movimento.

Grazie ad una ricerca approfondita ed all'utilizzo di un nuovo tipo di materiale, siamo riusciti a ridurre l'indice di rumorosità fino a 5 dB contemporaneamente ad una diminuzione dei prezzi.

Grazie alla grande flessibilità, può essere montata nella versione monoblocco oppure nella versione componibile, utilizzando le stesse flange e gli stessi distanziali delle lanterne tradizionali di produzione OMT Group.

N.B.: Nelle lanterne di tipo BSN non è possibile eseguire forature, con fori lato pompa passanti.

Es. BSN351-95B.

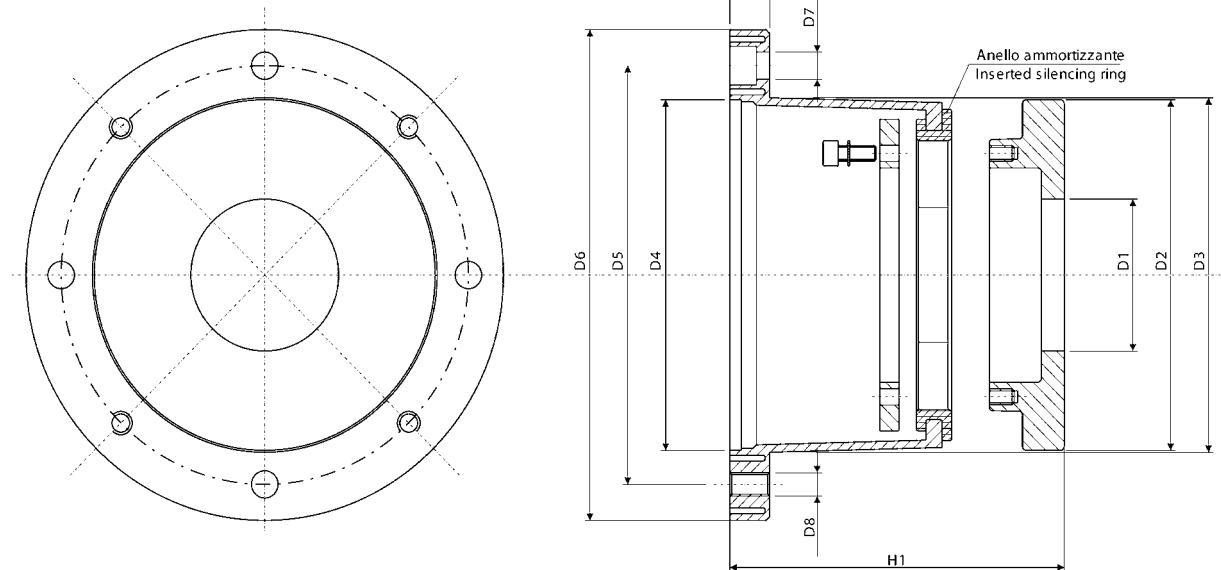
The new silenced "BSN" bell-housings have been developed to reduce the noise in the hydraulic systems.

They create an elastic connection between the electrical motor and the pump: thanks to an inserted ring in oilresistant rubber, the distribution of rumors due to vibrations and moving mechanical components, is diminished noticeably.

Thanks to a deep research and to the use of a new material, we have been able to reduce the noise of 5 dB, and at the same time to get a price decrease. Thanks to their flexibility, the "BSN" silenced bellhousings can be used in the single piece version as well as in the composite version, employing the same flanges and the same distance rings as used with our traditional bellhousings.

N.B.: With the "BSN" bell-housings range is possible to get drillings with non-threaded pump holes.

Es. BSN351-95B.


**Tabella / Table 5A**

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1' Motor power 4 poles 1450 revs/min			Tipo Type	Lanterna / Bellhousing											
Taglia/Size	kW	HP		Dimensioni / Dimensions (mm)											
		BSN201	60	130	137	130	165	200	12	4	M10	4	138	16	
<b>80 ÷ 90</b>	0,55÷1,5	0,75÷2	<b>BSN251</b>	80	180	183	180	215	250	14	4	M12	4	136	21
<b>100 ÷ 112</b>	2,2÷4	3÷5,5	<b>BSN301</b>	80	250	235	230	265	300	14	4	M12	4	193	21
<b>132</b>	5,5÷9	7,5÷12,5	<b>BSN351</b>	80	250	253	250	300	350	18	4	M16	4	201	25
<b>160 ÷ 180</b>	11÷22	15÷30	<b>BSN401</b>	80	250	295	300	350	400	18	4	M16	4	225	25
<b>200</b>	30	40													

# LANTERNE DI ACCOPPIAMENTO INSONORIZZATE

## SILENCED BELLHOUSINGS

### DISTANZIALI / DISTANCE RINGS

tipo / series **D**

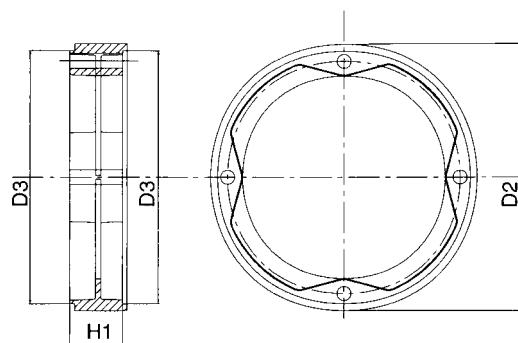


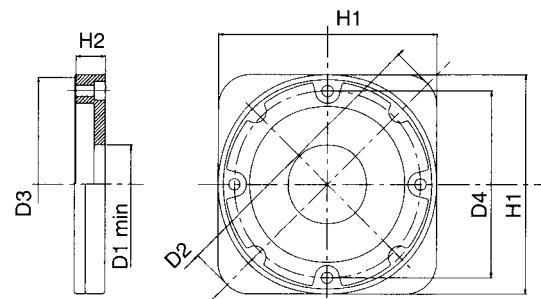
Tabella / Table 6A

Lanterna base Base bellhousing	Tipo / Type	Distanziale / Distance ring			Flange complementari Additional flanges	Codice per l'ordinazione del distanziale singolo Part number of distance ring
		D2	D3	H1		
BSN351	<b>D20</b>	250	237	20	Q4* - T1* - T2A	D - 20
BSN401	<b>D30</b>	250	237	30	Q4* - T1* - T2A	D - 30

N.B.: In caso di necessità è possibile realizzare distanziali più alti di 60 mm con la combinazione di quelli disponibili. Esempio: D40 = D20 + D20  
N.B.: Several units can be combined to obtain lengths superior to 70 mm. Example: D40 = D20 + D20

### FLANGE / FLANGES

tipo / series **Q**



### FLANGE / FLANGES

tipo / series **T**

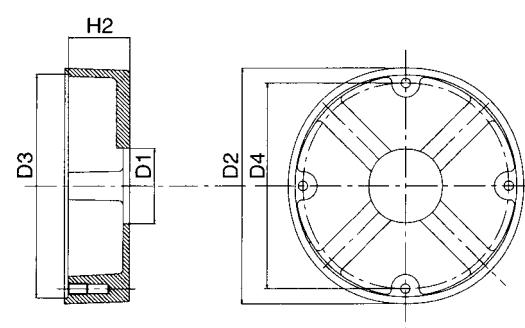


Tabella / Table 7A

Lanterna base Base bellhousing	Tipo / Type	Flange / Flanges						Codice per l'ordinazione della flangia senza lavorazione lato pompa Part number of flanges without machining of pump side
		Dimensioni / Dimensions (mm)						
BSN201-BSN251 BSN301	<b>Q1A</b>	60	170	126	130	17	115	Q1A - 60x
BSN251 BSN301	<b>Q2A</b>	80	225	171	176	24	150	Q2A - 80x
BSN301	<b>Q4M</b>	165	350	237	255	20	218	Q4M - 165x
BSN351	<b>T1A</b>	80	247	237	-	65	218	T1A - 80x
BSN401	<b>T1D</b>	80	247	237	-	50	218	T1D - 80x
	<b>T1G</b>	80	247	237	-	35	218	T1G - 80x
	<b>T2A</b>	150	290	237	-	20	218	T2A - 150x
BSN301	<b>T3A</b>	80	228	220	-	50	184	T3A - 80x
	<b>T3B</b>	80	228	220	-	45	184	T3B - 80x



**CODICE PER L'ORDINAZIONE DELLA LANTERNA**  
**HOW TO ORDER THE BELLHOUSINGS**

È indispensabile citare l'esatto codice di ordinazione  
The complete and correct part number is needed to process your order

Esempio: **Versione Monoblocco**  
Example: **Single piece bellhousing**

**TH15 - 100B** **Normale / Standard**  
vedi / see tab. 1 vedi / see tab. 8

**BS551 - 100B** **Insonorizzata / Silenced**  
vedi / see tab. 5 vedi / see tab. 8

Esempio: **Versione Componibile**  
Example: **Composite bellhousing**

BASE/BASE      FLANGIA/FLANGE  
**B15 T1A - 100B** **Normale / Standard**  
vedi / see tab. 2 vedi / see tab. 4 vedi / see tab. 8

BASE/BASE      FLANGIA/FLANGE  
**BS551 T1A - 100B** **Insonorizzata / Silenced**  
vedi / see tab. 5 vedi / see tab. 7 vedi / see tab. 8

Esempio: **Versione Componibile, con distanziale**  
Example: **Composite bellhousing, with distance ring**

BASE/BASE      DISTANZIALE      FLANGIA  
                        DISTANCE RING      FLANGE  
**B15 D20 T1A - 100B** **Normale / Standard**  
vedi / see tab. 2 vedi / see tab. 3 vedi / see tab. 4 vedi / see tab. 8

BASE/BASE      DISTANZIALE      FLANGIA  
                        DISTANCE RING      FLANGE  
**BS551 D20 T1A - 100B** **Insonorizzata / Silenced**  
vedi / see tab. 5 vedi / see tab. 6 vedi / see tab. 7 vedi / see tab. 8

## TIPOLOGIE SPECIALI DI FORATURE

### G

N.B.: Aggiungendo alla fine del codice la lettera G vi è la possibilità di cambiare l'orientamento dei fori lato pompa.

Esempio: **TH4 - 80L - G** i due fori saranno orientati sui fori passanti lato motore.

### R

N.B.: Aggiungendo alla fine del codice la lettera R vi è la possibilità di avere il doppio orientamento fori.

Esempio: **TH4 - 80L - R** avrete 4 fori, due orientati sui fori filettati lato motore e due sui fori passanti lato motore.

## SPECIAL BORINGS

### G

N.B.: Adding "G" at the end of the part number it is possible to change the orientation of the borings on the pump side.

Example: **TH4 - 80L - G** The two borings will be aligned with the passing borings on the motor side.

### R

N.B.: Adding "R" at the end of the part number it is require a double orientation of the borings on the pump.

Example: **TH4 - 80L - R** The bellhousing will be supplied borings, two of which aligned with the threaded borings other two with the passing borings on the motor side.



## Pompa oleodinamica

I giunti di accoppiamento sono utilizzati quali elementi di collegamento tra motore elettrico a flangia unificata e pompa oleodinamica per la trasmissione del moto. I giunti di questa gamma consentono un assemblaggio ottimale tra motori elettrici a flangia unificata fino a 315 kW.

### SEMIJUNTI serie ND

realizzati in alluminio con preforo minimo di fusione (elastici)

### SEMIJUNTI serie NS

realizzati in alluminio con mozzo chiuso (elastici)

### SEMIJUNTI serie NDG

realizzati in ghisa sferoidale con mozzo chiuso (elastici)

### SEMIJUNTI serie OMT

realizzati in acciaio con mozzo sia lavorato che chiuso

I semigiunti vengono ricavati dal chiuso nei seguenti casi:

1. La lunghezza del semigiunto ND non è sufficiente a realizzare l'accoppiamento.
2. Il preforo di fusione è troppo grande rispetto al foro da realizzare per il calettaggio sulla pompa.
3. Il mozzo è troppo piccolo per poter realizzare la foratura per il calettaggio sulla pompa.

#### Dati indispensabili per la scelta del semigiunto

1. Potenza del motore (tab. motori vedi pag. 25).
2. Caratteristiche dimensionali della pompa oleodinamica.

## MATERIALI

### Semigiunti serie

- NS/ND	Lega di alluminio per pressofusione e conchiglia
- NDG	Ghisa sferoidale
- OMT	Acciaio
<b>Inserto elastico per</b>	
- ND	Mescola di acrile nitrile butadiene durezza 75 Shore ±5% nera
- NDG 86/108/143	Mescola di acrile nitrile butadiene durezza 92 Shore ±5% rossa
- NDG 160/200	Poliuretano 90 Shore ±5% nero

### Manicotto per

- OMT	Poliammide 6.6
-------	----------------

<b>Temp. di esercizio</b>	-15°C +100°C
---------------------------	--------------

## COMPATIBILITÀ CON I FLUIDI

Tutte le parti che vengono esposte all'ambiente marino devono essere protette con trattamenti superficiali oppure con vernici adeguate all'impiego e comunque da specificare in fase di ordinazione del materiale all'ufficio commerciale.

## APPLICAZIONI SPECIALI

Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questo catalogo contattare l'ufficio commerciale della OMT Group per un eventuale studio di fattibilità.

## Hydraulic pump

The couplings are used to establish a connection between an electrical motor with standard flange and a pump. The bellhouses of this range allow to establish a perfect assembly between electrical motors with standard flange up to 315 kW and the majority of the hydraulic pumps available on the world market.

### HALF COUPLINGS series ND

in alluminium, with precast minimal boring (elastic type)

### HALF COUPLINGS series NS

in alluminium, blank (elastic type)

### HALF COUPLINGS series NDG

in spheroid iron, blank (elastic type)

### HALF COUPLINGS series OMT

in steel, available blank or with machined front

In the following cases the halfcouplings are machined from blank raw parts:

1. The length of the ND type halfcoupling is not sufficient to realize the required complete coupling
2. The diameter of the precast minimal boring is too big to allow correct fixation on the pump shaft
3. The diameter of the head is too small to allow the realization of the required pump side boring.

#### Necessary indications

#### for the correct choice of a halfcoupling

1. Power of the motor (tab. motors see pag. 17).
2. Dimensional data of the hydraulic pump.

## MATERIALS

### Halfcouplings series

- NS/ND	Alluminium alloy for die-and shell-casting
- NDG	Spheroid cast iron
- OMT	Steel
<b>Rubber spider</b>	
- ND	Acryl-Nitrile-BuNa 75 shore ±5% black
- NDG 86/108/143	Acryl-Nitrile-BuNa 92 shore ±5% red
- NDG 160/200	Polyurethane 90 Shore ±5% black

### Polyamid ring

- OMT	Polyamide 6.6
-------	---------------

<b>Working temperature</b>	-15°C +100°C
----------------------------	--------------

## COMPATIBILITY WITH MARINE SURROUNDINGS

On request all our bellhouses can be supplied with specific coating or surface treatment that makes them suitable for use in marine surroundings.

## SPECIAL APPLICATIONS

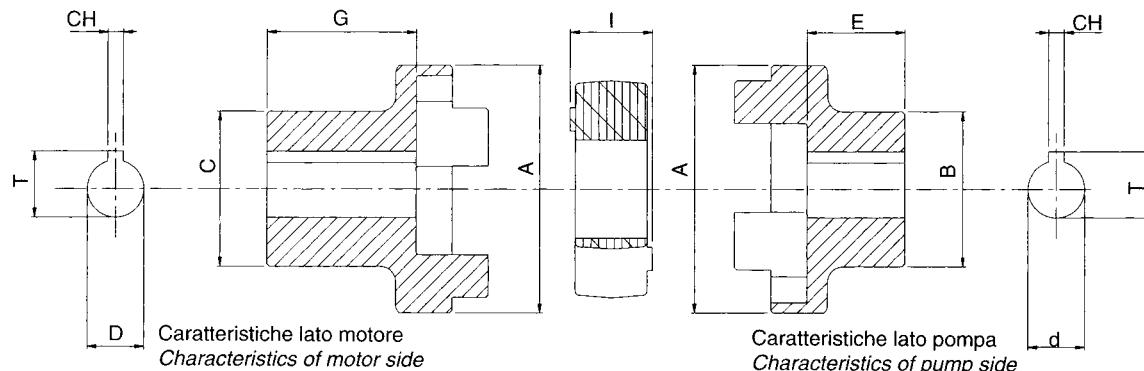
The present leaflet covers only standard applications. Our technical department is equipped to study on request special solutions for particular applications. Please contact our commercial department for further information.



## GIUNTI DI ACCOPPIAMENTO IN ALLUMINIO ALUMINIUM COUPLINGS

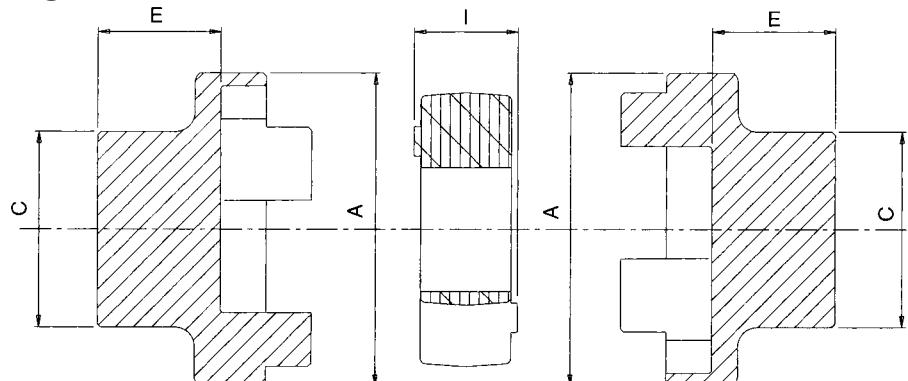
### GIUNTI IN ALLUMINIO / ALUMINIUM COUPLINGS

tipo / series **ND**



### GIUNTI IN ALLUMINIO CHIUSI / BLANK ALUMINIUM COUPLINGS

tipo / series **NS**

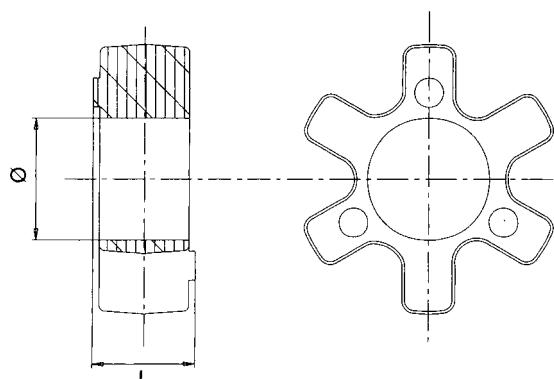


### INSERTI ELASTICI / RUBBER SPIDERS

tipo / series **R**

Tabella / Table 11

Taglia giunto Coupling size	Tipo Type	Inserto elastico / Rubber spider		
		I	Ø	d albero max
48	R-42	16	19	14
65	R-62	18	29	22
86	R-82	20	31,5	24
108	R-103	24	42	32
143	R-132	29	64	50



### DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

Tipo Type	Coppia massima (Nm) Max. torque (Nm)	Potenza max a n° giri/min max. power at revs/min				Disallineamento max Max. misalignment		
		750	1000	1500	3000	Angolare Angular	Radiale (mm) Radial (mm)	Assiale (mm) Axial (mm)
ND 48	6,86	0,54	0,72	1,1	2,1	2°	0,5	1
ND 65	38,2	3	4	6	12	2°	1	1,6
ND 86	87,3	6,84	9,12	13,7	27,3	2°	1	1,8
ND 108	210	16,5	22	33	65,8	2°	1	2
ND 143	725	57	76	144	228	2°	1	2

Coppie limite in [Nm] dei semigiunti e disallineamenti massimi.

Entrambe le versioni dei giunti hanno le capacità di:

- Sopportare disallineamenti angolari
- Sopportare disallineamenti radiali
- Sopportare disallineamenti assiali

Max. misalignment and torque in Nm supported by OMT Group halfcouplings. Both versions of couplings can partially compensate angular, radial and axial misalignments.

Tabella / Table 12

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1' Motor power 4 poles 1450 revs/min			Semigiunto lato motore Halfcoupling motor side					Semigiunto lato condotto / Halfcoupling pump side					Manicotto trascinatore Polyamide ring				Foro grano Grub screw					
			Codice Part number		Dimensioni / Dimensions (mm)			Codice Part number		Dimensioni / Dimensions (mm)			Codice Part number		A	C	G					
kW	Tg. Size	HP			B	E	D	CH	T	B	E (lunghezza) / Dim. "E" (length)	D max										
0,12 ÷ 0,18	63	0,16 ÷ 0,25	OMT1023C02		23	23	11	4	12,8	OMT1 **	23	23	30			40	40	4	M6			
0,25 ÷ 0,37	71	0,35 ÷ 0,55	OMT1030C07		23	30	14	5	16,3	OMT2 **	45	33	40	50		55	42	4	M6			
0,55 ÷ 0,75	80	0,75 ÷ 1	OMT2040C20		45	40	19	6	21,8	OMT3 **	57	30	40	60		70	45	4	M6			
1,1 ÷ 1,5	90	1,5 ÷ 2	OMT2050C31		45	50	24	8	27,3	OMT4 **	69	40	50	55	60	80	38	POL-4	86	48	4	M8
2,2 ÷ 4	100 ÷ 112	3 ÷ 5,5	OMT3060C36		57	60	28	8	31,3	OMT5 **	81	60	80	110		102	50	4	M8			
5,5 ÷ 9	132	7,5 ÷ 12,5	OMT4080C47		69	80	38	10	41,3	OMT6 **	99	62,5	80	110	140	65	POL-6	150	72	8	M10	
11 ÷ 15	160	15 ÷ 20	OMT5110C51		81	110	42	12	45,3	OMT7 **	124	140	90			124	80	93	8	M10		
18,5 ÷ 22	180	25 ÷ 30	OMT5110C54		81	110	48	14	51,8							POL-7	180	93	8			
30	200	40	OMT6110C56		99	110	55	16	59,3													
37 ÷ 45	225	50 ÷ 60	OMT6140C57		99	140	60	18	64,4													
55	250	75	OMT6140C58		99	140	65	18	69,4													
75 ÷ 90	280	100 ÷ 125	OMT7140C60		124	140	75	20	79,9													
110	315s	150	OMT7140C61		124	140	80	22	85,4													

\*\* Vedi pagina 24 per codifica semigiunto

\*\* See pag. 24 for halfcoupling part number

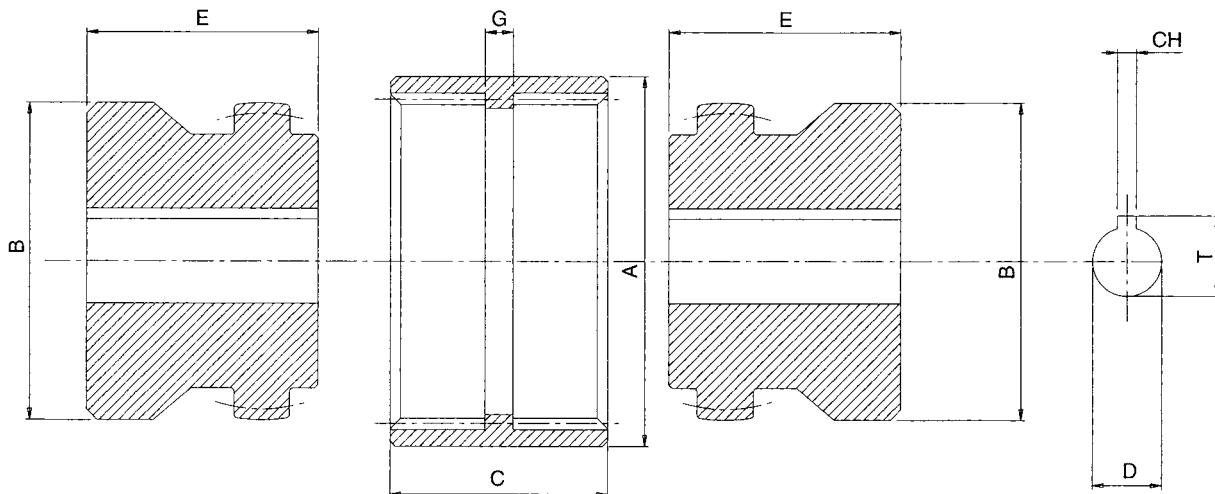
Tabella / Table 13

Codice Part number	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)			Codice Part number	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)			Codice Part number	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)		
	B	D max	E		B	D max	E		B	D max	E
OMT 1023C	23	14	23	OMT 4040C	69	38	40	OMT 6062C	99	65	62,5
OMT 1030C	23	14	30	OMT 4050C	69	38	50	OMT 6080C	99	65	80
OMT 2033C	45	24	33	OMT 4055C	69	38	55	OMT 6110C	99	65	110
OMT 2040C	45	24	40	OMT 4060C	69	38	60	OMT 6140C	99	65	140
OMT 2050C	45	24	50	OMT 4080C	69	38	80	OMT 7090C	124	80	90
OMT 3030C	46	32	30	OMT 5060C	81	48	60	OMT 7140C	124	80	140
OMT 3040C	57	32	40	OMT 5080C	81	48	80				
OMT 3060C	57	32	50	OMT 5110C	81	48	110				

## GIUNTI DI ACCOPPIAMENTO IN ACCIAIO STEEL COUPLINGS

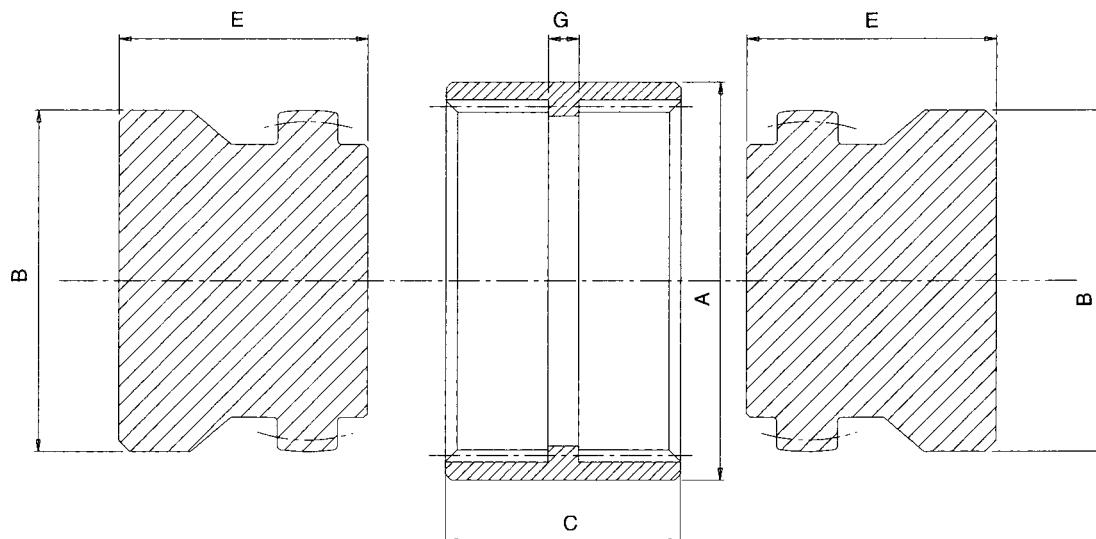
### SEMIJUNTI IN ACCIAIO / STEEL HALFCOUPINGS

tipo / series **OMT**



### SEMIJUNTI IN ACCIAIO CHIUSI / BLANK STEEL HALFCOUPINGS

tipo / series **OMT**



### DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

Coppie limite in [Nm] dei semigiunti e disallineamenti massimi.

Entrambe le versioni dei giunti hanno le capacità di:

- Sopportare disallineamenti angolari
- Sopportare disallineamenti radiali
- Sopportare disallineamenti assiali

Max. misalignment and torque in Nm supported by OMT Group halfcouplings.

Both versions of couplings can partially compensate angular, radial and axial misalignments.

Taglia Size	Coppia limite Max. torque	Potenza max a n° giri/min / Max. power at revs/min				Disallineamento max / Max. misalignment			
		Nm max	750	1000	1500	3000	Angolare Angular	Radiale (mm) Radial (mm)	Assiale (mm) Axial (mm)
<b>OMT1</b>	19,62		1,55	2	3	6,1	2°	0,14	1
<b>OMT2</b>	42,2		3,3	4,41	6,6	13,3	2°	0,5	1
<b>OMT3</b>	112,8		9,1	12,2	17,7	35,4	2°	0,5	1
<b>OMT4</b>	186,4		14	19,5	29,2	58,5	2°	0,5	1
<b>OMT5</b>	269,8		21,2	28,2	42,3	84,5	2°	0,5	1
<b>OMT6</b>	412		32,8	43	64,7	130	2°	0,6	1
<b>OMT7</b>	715,8		56,2	74,9	112,4	224,8	2°	0,6	1

Tabella / Table 14

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1'		Semigiunto lato motore Motor side halfcoupling							Semigiunto lato pompa Pump side halfcoupling					Inserto elastico Rubber spider	Foro grano Grub screw	Semigiunti chiusi Blank halfcouplings				
kW	Taglia Size	HP	Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)				
				A	C	D	G	CH		A	B	D max	E max	E min		M	A	C	G	D max
2,2 $\frac{1}{4}$	100 $\frac{1}{4} \times 112$	3 $\frac{1}{4} \times 5,5$	NDG86-060C36	81	55	28	60	8	31,3	NDG86**	81	55	28	60	20	R-82-92	M8			
5,5 $\frac{1}{4}$	132 $\frac{1}{4} \times 12,5$	7,5 $\frac{1}{4} \times 12,5$	NDG108-080C47	102	74	38	80	10	41,3	NDG108**	102	74	55	110	30	R-103-92	M8			
11 $\frac{1}{4}$	160 $\frac{1}{4} \times 20$	15 $\frac{1}{4} \times 20$	NDG108-110C51	102	74	42	110	12	45,3	NDG108**	102	74	55	110	30	R-103-92	M8			
18,5 $\frac{1}{22}$	180 $\frac{1}{22} \times 30$	25 $\frac{1}{22} \times 30$	NDG108-110C54	102	74	48	110	14	51,8	NDG108**	102	74	55	110	30	R-103-92	M8			
30	200	40	NDG108-110C56	102	74	55	110	16	59,3	NDG108**	102	74	55	110	30	R-103-92	M8			
37 $\frac{1}{45}$	225 $\frac{1}{45} \times 60$	50 $\frac{1}{45} \times 60$	NDG143-110C57	134	107	60	110	18	64,4	NDG143**	134	107	65	110	30	R-132-92	M10			
55	250	75	NDG143-110C58G2	134	107	65	110	18	69,4	NDG143**	134	107	65	110	30	R-132-92	M10			
75 $\frac{1}{90}$	280 $\frac{1}{90} \times 125$	100 $\frac{1}{90} \times 125$	NDG160-085C60G2	160	135	75	85	20	79,9	NDG160**	160	135	75	140	30	R-160-92	M10			
110 $\frac{1}{132}$	315 $\frac{1}{132} \times 180$	150 $\frac{1}{132} \times 180$	NDG160-085C61G2	160	157	80	85	22	85,4	NDG160**	160	135	75	140	30	R-160-92	M10			

\*\* Vedi pagina 24 per codifica semigiunto

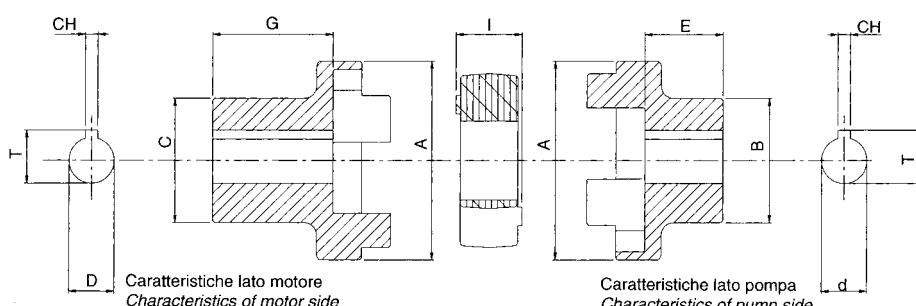
\*\* See pag. 24 for halfcoupling part number

Per potenze superiori ai 132 kW contattare l'ufficio commerciale per la realizzazione dell'accoppiamento.

I semigiunti lato pompa possono essere accorciati con passo di 5 mm e non oltre la misura consentita (E min).

For couplings for motors above 132 kW please contact our sales department.

Halfcouplings can be shortened in steps of 5 mm and not beyond the indicated minimum length (E min).

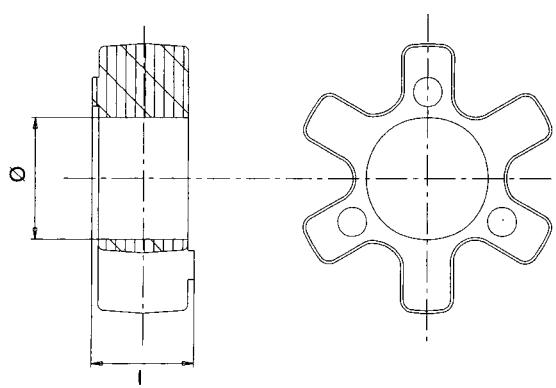
**SEMIUNTI IN GHISA / CAST IRON HALF COUPLINGS**tipo / series **NDG****DATI TECNICI  
TECHNICAL DATA**

Codice Part number	Coppia nominale Rated torque (Nm)	Coppia limite Max torque (Nm)
NDG86	90	180
NDG 108	260	520
NDG143	300	600
NDG160	1200	2400

**INSERTI ELASTICI / RUBBER SPIDERS**tipo / series **R**

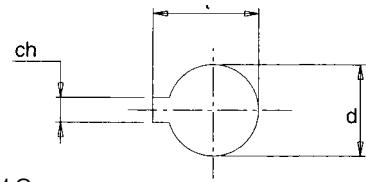
Tabella / Table 15

Tipo di semigiunto Size of coupling	Inserto elastico / Rubber spider			
	Codice Part number	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)		
	I	$\varnothing$	D max	
NDG86	R-82-92	20	31,5	24
NDG108	R-103-92	24	42	32
NDG143	R-132-92	29	64	50
NDG160	R-160-92	37	80	60
NDG200	R-200-92	41	100	80



**TABELLA DI FORATURA PER PROFILI CILINDRICI CON CHIAVETTA E SCANALATI  
REFERENCES FOR BORING OF SPLINED AND CYLINDRICAL PROFILES WITH KEY HOLE**
**Tabella / Table 16**

Codice Part number	Tabella / Table "A" DIN 5480		Tabella / Table "B" DIN 5482		Tabella / Table "E" ANS.B.92.1-1970	
	Z	Tipo / Type	Z	Tipo / Type	Z	Spline size
01	14	W20x1,25x14	8	15x12	13	8/16
02	18	W25x1,25x18	9	17x14	15	8/16
03	6	W15x2x6	10	18x15	17	8/16
04	6	W16x2x6	12	20x17	14	12/24
05	7	W17x2x7	13	22x19	16	12/24
06	-	-	14	25x22	17	12/24
07	8	W20x2x8	15	28x25	9	16/32
08	9	W22x2x9	16	30x27	11	16/32
09	11	W25x2x11	17	32x28	12	16/32
10	12	W28x2x12	18	35x31	13	16/32
11	13	W30x2x13	19	38x34	15	16/32
12	14	W30x2x14	20	40x36	21	16/32
13	14	W32x2x14	21	42x38	23	16/32
14	16	W35x2x16	22	45x41	27	16/32
15	17	W37x2x17	23	48x44	40	24/48
16	18	W38x2x18	24	50x45	14	24/48
17	18	W40x2x18	25	52x47	20	24/48
18	20	W42x2x20	26	55x50	21	24/48
19	21	W45x2x21	27	58x53	23	24/48
20	24	W50x2x24	28	60x55	25	24/48
21	26	W55x2x26	29	62x57	26	24/48
22	28	W58x2x28	30	65x60	27	24/48
23	28	W60x2x28	31	68x62	28	24/48
24	31	W65x2x31	32	70x64	29	24/48
25	34	W70x2x34	33	72x66	32	24/48
26	30	W80x2x38	34	75x69	21	32/64
27	-	-	35	78x72	24	32/64
28	-	-	36	80x74	30	32/64
29	-	-	37	82x76	33	32/64
30	-	-	38	85x79	23	40/80
31	-	-	39	88x82	36	48/96
32	-	-	40	90x84	41	48/96
33	-	-	41	92x86	47	48/96
34	-	-	42	95x89	-	-
35	-	-	43	98x92	-	-
36	-	-	44	100x94	-	-
37	-	-	8	32x36**	-	-

**Tabella / Table 18**

Codice Part number	Lavorazione per albero condotto Machining of pump side			Secondo la normativa According to standard
	d	ch	t	
01	10	3	11,4	
02	11	4	12,8	UNEL- MEC 63
03	12	3	13,8	
04	12	4	13,8	
05	13,45	3,17	14,9	
06	14	3	16,3	
07	14	5	16,3	UNEL- MEC 71
08	15	4	17,3	
09	15	5	17,3	
10	15,88	4	17,7	SAE
11	15,88	4,76	18,1	
12	16	4	17,5	
13	16	5	18,3	
14	17	5	19,3	
15	17,46	4,76	19,6	
16	18	5	20,3	
17	18	6	20,8	
18	19	3	20,8	
19	19	5	21,3	
20	19	6	21,8	UNEL- MEC 80
21	19,05	3,17	20,7	
22	19,05	4,76	21,3	SAE A
23	20	5	22,4	
24	20	6	22,8	ISO 80
25	22	5	24,8	
26	22	6	24,8	
27	22,22	4,76	24,8	SAE B
28	22,22	6,35	25	
29	24	6	26,5	
30	24	7	27,3	
31	24	8	27,3	UNEL- MEC 90
32	25	6	28	ISO 100
33	25	7	28,3	ISO 100
34	25	8	28,3	ISO 100
35	25,4	6,35	28,8	ISO 100
36	28	8	31,3	UNEL-MEC 100-112
37	30	8	33,3	
38	30	10	33,3	
39	31,75	6,35	35,1	SAE C
40	31,75	7,94	35,5	
41	31,75	8	35,5	
42	32	8	35,3	
43	32	10	35,3	ISO 125
44	33	10	36,3	
45	34,9	7,94	38,6	SAE
46	35	10	38,3	
47	38	10	41,3	UNEL- MEC 132
48	38,1	9,52	42,5	SAE
49	40	10	43,3	
50	40	12	43,3	ISO 160
51	42	12	45,3	UNEL- MEC 160
52	44,45	11,11	49,4	SAE
53	45	14	48,8	
54	48	14	51,8	UNEL- MEC 180
55	50	14	53,8	ISO 200
56	55	16	59,3	UNEL- MEC 200
57	60	18	64,4	UNEL- MEC 225
58	65	18	69,4	UNEL- MEC 250
59	70	20	74,9	
60	75	20	79,9	UNEL- MEC 280
61	80	22	85,4	UNEL- MEC 315S
62	12,7	3,18	13,8	
63	38,1	7,94	42	
64	9	4	11	
65	11	3	12,8	
66	9	3	11	
67	6	2	7	
68	7	2	8	

97, 98, 99 solo per giunti di tipo in alluminio e ghisa  
97, 98, 99 only on cast-iron and aluminium couplings

**LATO MOTORE**

- alluminio
- ghisa
- acciaio

Vedi tabelle in corrispondenza della potenza motore

**MOTOR SIDE**

- aluminium
- cast iron
- steel

Choose from tables according to required power

**TRASCINATORE**

- per alluminio	R-***	vedi tabella 11 pag. 17
- per ghisa	R-***-92	vedi tabella 15 pag. 20
- per acciaio	POL-*	vedi tabella 12 pag. 18

**INSERT/RING**

- aluminium	R-***	see table 11 pag. 17
- cast iron	R-***-92	see table 15 pag. 20
- steel	POL-*	see table 12 pag. 18

**LATO CONDOTTO, ALLUMINIO****ND, NS**

sigla identificativa del tipo di semigiunto

65H	grandezza nominale del semigiunto
2	accorciatura "E" del semigiunto
D	senza foro grano (esclude la "C")
C	con foro grano (esclude la "D")
24	codice di foratura da eseguire (vedi tab.18)

Esempio: **ND65H2D24 - ND65H2C24**

**PUMP SIDE, ALUMINIUM****ND, NS**

identifies type of halfcoupling

65H	nominal size of halfcoupling
2	shortening "E" of halfcoupling
D	without grub screw (excludes version "C")
C	with grub screw (excludes version "D")
24	reference of required boring (see table 18)

Example: **ND65H2D24 - ND65H2C24**

**LATO CONDOTTO, GHISA****NDG**

sigla identificativa del tipo di semigiunto

86	grandezza nominale del semigiunto
060	accorciatura "E" del semigiunto
D	senza foro grano (esclude la "C")
C	con foro grano (esclude la "D")
36	codice di foratura da eseguire (vedi tab.18)

Esempio: **NDG86-060D36 - NDG86-060C36**

**PUMP SIDE, CAST IRON****NDG**

identifies type of halfcoupling

86	nominal size of halfcoupling
060	shortening "E" of halfcoupling
D	without grub screw (excludes version "C")
C	with grub screw (excludes version "D")
36	reference of required boring (see table 18)

Example: **NDG86-060D36 - NDG86-060C36**

**LATO CONDOTTO, ACCIAIO****OMT**

sigla identificativa del tipo di semigiunto

2	grandezza nominale del semigiunto
050	accorciatura "E" del semigiunto
D	senza foro grano (esclude la "C")
C	con foro grano (esclude la "D")
24	codice di foratura da eseguire (vedi tab.18)

Esempio: **OMT2050D24 - OMT2050C24**

**PUMP SIDE, STEEL****OMT**

identifies type of halfcoupling

2	nominal size of halfcoupling
050	shortening "E" of halfcoupling
D	without grub screw (excludes version "C")
C	with grub screw (excludes version "D")
24	reference of required boring (see table 18)

Example: **OMT2050D24 - OMT2050C24**

**LATO CONDOTTO, PROFILO SCANALATO****OMT, NDG**

sigla identificativa del tipo di semigiunto

2	grandezza nominale del semigiunto
050	accorciatura "E" del semigiunto
S	sigla identificativa per scanalatura
E	tipo di scanalatura (vedi tab.16)
07	codice scanalatura da eseguire (vedi tab.16)

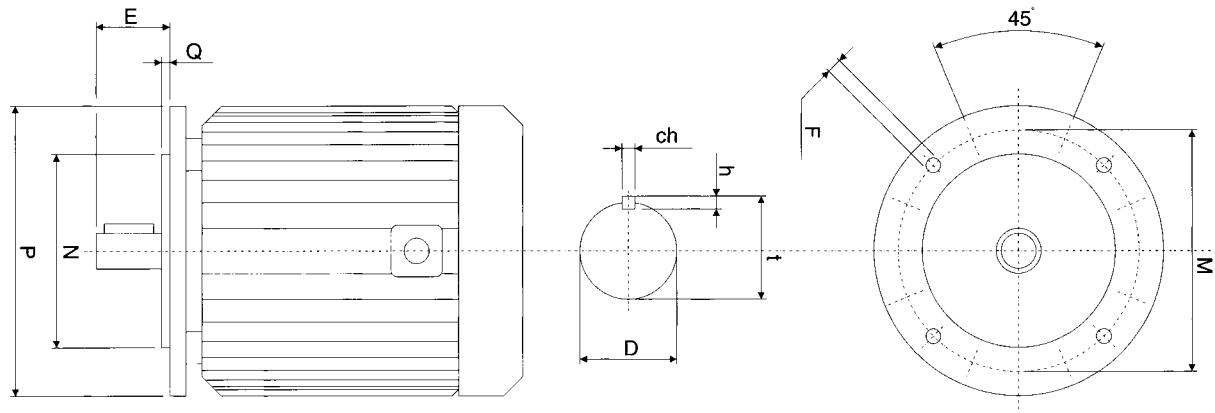
Esempio: **OMT2050SE07 - NDG86-045SE10**

**PUMP SIDE, SPLINED PROFILE****OMT, NDG**

identifies type of halfcoupling

2	nominal size of halfcoupling
050	shortening "E" of halfcoupling
S	indicated splined profile
E	type of splining (see table 16)
07	reference of required splining (see table 16)

Example: **OMT2050SE07 - NDG86-045SE10**

**FLANGIA / FLANGE**tipo / series **B3 - B5**

Dati tecnici motori / Technical data of motors

Taglia Size	Dati tecnici motori / Technical data of motors								Dimensioni flangia / Dimensions flange					Dimensioni albero / Dimensions of shaft				
	2 poli / 2 poles		4 poli / 4 poles		6 poli / 6 poles		8 poli / 8 poles		P	M	N	Q	F	D	E	ch	b	t
	2900 giri/min - revs/min	1450 giri/min - revs/min	960 giri/min - revs/min	720 giri/min - revs/min	kW	HP	kW	HP										
80	0,75 ÷ 1,1	1 ÷ 1,5	0,55 ÷ 0,75	0,75 ÷ 1	0,37 ÷ 0,55	0,5 ÷ 0,75	0,18 ÷ 0,25	0,25 ÷ 0,35	200	165	130	3,5	11,5	19	40	6	6	21,8
90	1,5 ÷ 2,2	2 ÷ 3	1,1 ÷ 1,5	1,5 ÷ 2	0,75 ÷ 1,1	1 ÷ 1,5	0,37 ÷ 0,55	0,5 ÷ 0,75	200	165	130	3,5	11,5	24	50	8	7	27,3
100	3	4	2,2 ÷ 3	3 ÷ 4	1,5	2	0,75 ÷ 1,1	1 ÷ 1,5	250	215	180	4	14	28	60	8	7	31,3
112	4	5,5	4	5,5	2,2	3	1,5	2	250	215	180	4	14	28	60	8	7	31,3
132	5,5 ÷ 9	7,5 ÷ 12,5	5,5 ÷ 9	7,5 ÷ 12,5	3 ÷ 5,5	4 ÷ 7,5	2,2 ÷ 3	3 ÷ 4	300	265	230	4	14	38	80	10	8	41,3
160	11 ÷ 18,5	15 ÷ 25	11 ÷ 15	15 ÷ 20	7,5 ÷ 11	10 ÷ 15	4 ÷ 7,5	5,5 ÷ 10	350	300	250	5	18	42	110	12	8	45,3
180	22	30	18,5 ÷ 22	25 ÷ 30	15	20	11	15	350	300	250	5	18	48	110	14	9	51,8
200	30 ÷ 37	40 ÷ 50	30	40	18,5 ÷ 22	25 ÷ 30	15	20	400	350	300	5	18	55	110	16	10	59,3
225	45	60							450	400	350	5	18	55	110	16	10	59,3
225			37 ÷ 45	50 ÷ 60	30	40	18,5 ÷ 22	25 ÷ 30	450	400	350	5	18	60	140	18	11	64,4
250	55	75							550	500	450	5	18	60	140	18	11	64,4
250			55	75	37	50	30	40	550	500	450	5	18	65	140	18	11	69,4
280	75 ÷ 90	100 ÷ 125							550	500	450	5	18	65	140	18	11	69,4
280			75 ÷ 90	100 ÷ 125	45 ÷ 55	60 ÷ 75	37 ÷ 45	50 ÷ 60	550	500	450	5	18	75	140	20	12	79,9
315 S	110	150							660	600	550	6	22	65	140	18	11	69,4
315 S			110	150	75 ÷ 90	100 ÷ 122	55	75	660	600	550	6	22	80	170	22	14	85,4

# ACCOPIAMENTI TRA MOTORI ELETTRICI A FLANGIA UNIFICATA B3 - B5 - B14 POMPE OLEODINAMICHE AD INGRANAGGI

## CONNECTIONS BETWEEN ELECTRICAL MOTORS WITH STANDARD B3 - B5 - B14 FLANGE AND HYDRAULIC GEAR PUMPS

Nelle pagine che seguiranno sono riportati tutti gli accoppiamenti standard che la OMT Group realizza per l'assemblaggio di motori elettrici e pompe ad ingranaggi fino ad una potenza di 45 kW.

### DATI:

#### Potenza del motore

**Grandezza della pompa** da scegliere sulle tabelle a seconda della flangiatura della pompa stessa e del tipo di albero

Si possono trovare i codici della lanterna e dei semi-giunti necessari all'accoppiamento ideale e le relative dimensioni di ingombro.

On the following pages we list the complete program of standard couplings for use with electrical motors up to 45 kW and hydraulic gear pumps, as manufactured by OMT Group.

### DATA:

#### Motor power

#### Size of pump

to be chosen from the following table according to the flange type and the shaft of the pump.

In the following table you can find the part numbers as well as the dimensions of the bellhouses and couplings needed to realize the connection between pump and motor.

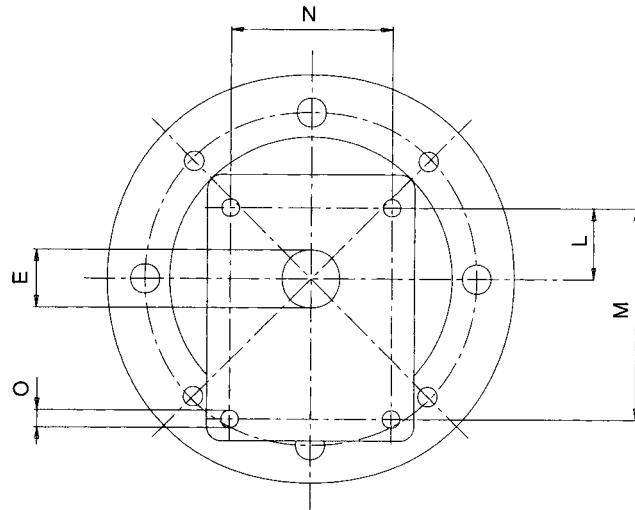


Tabella / Table 19 Rif. pompa / Pump code

Taglia / Size	Tipo flangia / Type of flange	Rif. pompa Pump code	Pompa / Pump				
			E	L	M	N	O
<b>0,5</b>	Standard	<b>05M/05GT</b>	22	25,5	66	-	M6
<b>1</b>	Standard	<b>U 1 P</b>	25,4	26,2	72	52	M6
<b>1</b>	Marzocchi	<b>1C/1M</b>	30	24,5	73	56	M6
<b>2</b>	Standard	<b>2</b>	36,5	32,5	96	71,5	M8
<b>3</b>	Turolle (Sauer) Dowty	<b>T250</b>	50,8	43	128	98,5	M8
<b>3</b>	Standard	<b>3 U</b>	50,8	42	128	98,5	M10
<b>3</b>	Marzocchi - HPI	<b>M 3</b>	50,8	43	128	98,5	M10
<b>3</b>	Turolle (Sauer)	<b>T 3</b>	50,8	45	137	98,5	M10
<b>3,5</b>	Marzocchi	<b>35 M</b>	60	48,2	148	127	M12
<b>3,5</b>	Standard	<b>35 U</b>	60,3	49,5	149,5	114,3	M10
<b>4</b>	Marzocchi - Turolle (Sauer)	<b>4M/4T</b>	63,5	65	196	142,8	M12
<b>4</b>	Standard	<b>4 U</b>	63,5	64,3	188	143	M12
<b>GR. BOSCH</b>	Bosch tipo ZBR	<b>ZB</b>	32	10,3	40	40	M8
<b>GR. BOSCH</b>	Bosch tipo ZFR - S	<b>ZF</b>	80	34,5	100	72	M8
<b>GR. BOSCH</b>	Bosch tipo ZGR - S	<b>ZG</b>	105	48	145	102	M10

### Applicazioni speciali

Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questi cataloghi contattare l'ufficio commerciale della OMT Group per un eventuale studio di fattibilità.

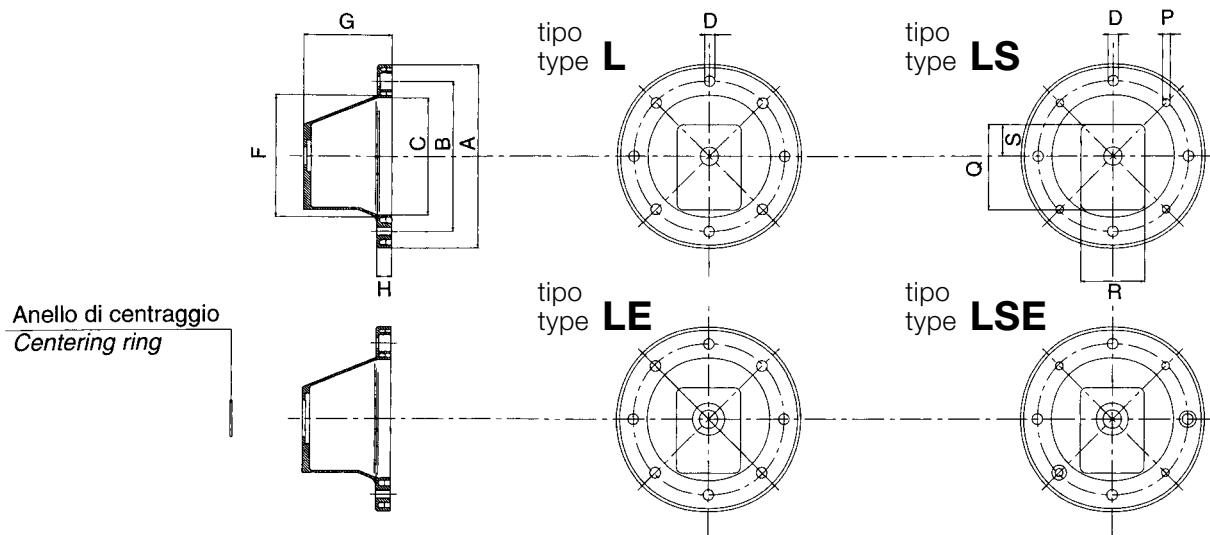
### Special applications

For all applications not foreseen by this catalogue please contact our commercial department. We will be pleased to verify the possibility to realize a special connection.

# ACCOPIAMENTI TRA MOTORI ELETTRICI A FLANGIA UNIFICATA B3 - B5 - B14 POMPE OLEODINAMICHE AD INGRANAGGI

CONNECTIONS BETWEEN ELECTRICAL MOTORS WITH STANDARD  
B3 - B5 - B14 FLANGE AND HYDRAULIC GEAR PUMPS

## TIPOLOGIA DELLE LANTERNE DISPONIBILI / TYPE OF AVAILABLE BELLHOUSINGS

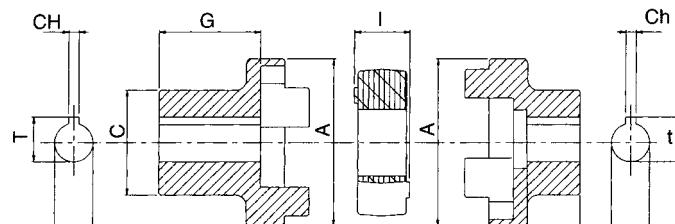


- L** 8 fori passanti lato motore  
8 passing holes on motor side  
**LS** 4 fori passanti + 4 fori filettati lato motore  
4 passing holes + 4 threaded holes on motor side

- LE** 8 fori passanti lato motore e anello di centraggio in lamiera per estrazione del giunto  
8 passing holes on motor side + sheet metal centering ring for the extraction of the coupling.  
**LSE** 4 fori passanti +4 fori filettati lato motore e anello di centraggio in lamiera per estrazione del giunto  
4 passing holes + 4 threaded holes on motor side + sheet metal centering ring for the extraction of the coupling.

Tabella / Table 20

Potenza motore 4 poli 1450 giri/1'			Semigiunto lato motore Motor side halfcoupling						
kW	Taglia Size	HP	Codice Part number		Dimensioni / Dimensions (mm)				
			A	C	G	D	CH	T	
0,12	63	0,16	ND 48A	48	30	19	11	4	12,8
0,18		0,25	ND 48B	48	30	29	14	5	16,3
0,25	71	0,35	ND 48C	48	38	54	19	6	21,8
0,37		0,55	ND 48D	48	38	54	24	8	27,3
0,55	80	0,75	ND 65A	65	42	47,5	19	6	21,8
0,75		1	ND 65B	65	48	47,5	24	8	27,3
1,1	90	1,5	ND 65C	65	53	57,5	28	8	31,3
1,5		2	ND 86A	86	55	60	28	8	31,3
2,2	100	3	ND 86B	86	73	88	38	10	41,3
4	112	5,5	ND 108A	108	73	77	38	10	41,3
2,2		5,5	ND 108B	108	84	110	42	12	45,3
5,5	132	7,5	ND 108C	108	100	110	48	14	51,8
9		12,5							
5,5	132	7,5							
9		12,5							
11	160	15							
15		20							
18,5	180	25							
22		30							
30	200	40	ND 108D	108	100	110	55	16	59,3
30	200	40	ND 143B	143	106	110	55	16	59,3
37	225	50	ND 143C	143	137	140	60	18	64,4
45		60							



Caratteristiche lato motore  
Characteristics of motor side

Caratteristiche lato pompa  
Characteristics of pump side

Tabella / Table 21

Rif. pompa Pump code	Dimensioni (mm) lato pompa / Dimensions (mm) pump side				
	Tipo / Type	d	Ch	t	L
05 M	cilindrico / cylindric	6	2	7	10
05 GT	cilindrico / cylindric	7	2	8	10
1 C	cilindrico / cylindric	12	3	13,3	13,5
U1P	con 1:8 / taper 1:8	9,7	2,4	10,5	15
1M	con 1:8 / taper 1:8	13,9	3	15,5	18,5
2 (CA)	con 1:8 / taper 1:8	17,2	3,2	18,5	23
2 (U)	con 1:8 / taper 1:8	17,2	4	18,5	23
3U	con 1:8 / taper 1:8	22,2	4	23,6	28
35 (U)	con 1:8 / taper 1:8	25,6	4,76	27,8	35
35 (M)	con 1:8 / taper 1:8	25,6	5	27,8	35
4 (U)	con 1:8 / taper 1:8	33,3	6,35	35,5	45
4 (M/T)	con 1:8 / taper 1:8	33,3	7	35,5	45
ZB	con 1:5 / taper 1:5	9,8	2	10,2	12
ZF	con 1:5 / taper 1:5	16,9	3	17,7	19
ZG	con 1:5 / taper 1:5	25,2	5	26,3	29

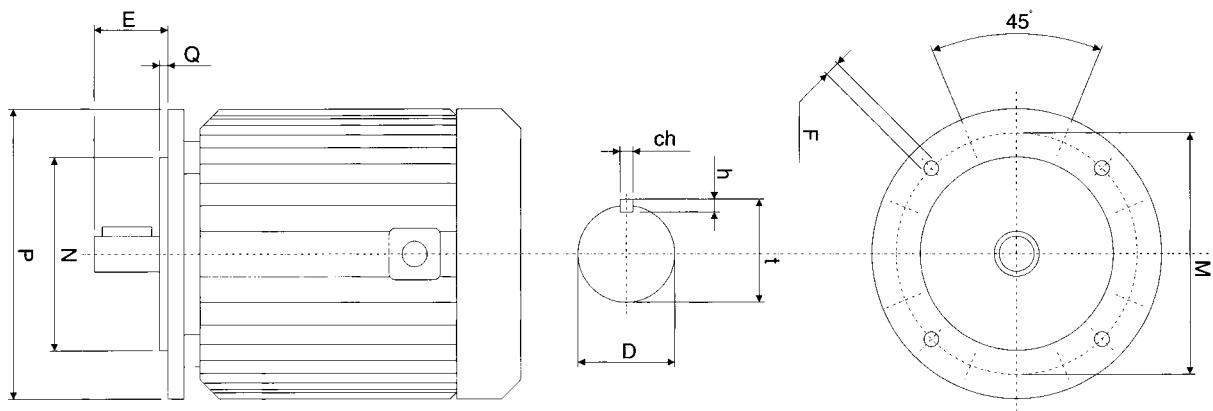










**FLANGIA / FLANGE**
**tipo / series B14**


Taglia Size	Potenza / Motor power										Dimensioni / Dimensions							
	2 poli / 2 poles		4 poli / 4 poles		6 poli / 6 poles		8 poli / 8 poles		Dimensioni flangia / Flange dimensions				Dimensioni albero / Shaft dimensions					
	KW	HP	KW	HP	KW	HP	KW	HP	P	M	N	Q	F	D	E	ch	h	t
63	0,18 ÷	0,24 ÷	0,12 ÷	0,16 ÷					90	75	60	2,5	M5	11	23	4	4	12,5
	0,25	0,35	0,185	0,25														
71	0,37 ÷	0,55 ÷	0,25 ÷	0,35 ÷					105	85	70	2,5	M6	14	30	5	5	16
80	0,75 ÷	1 ÷	0,55 ÷	0,75 ÷	0,75 ÷	0,37 ÷	0,5 ÷	0,75 ÷	120	100	80	3	M6	19	40	6	6	21,5
90S	1,5	2	1,1	1,5	0,75	1			140	115	95	3	M8	24	50	8	7	27
90L	2,2	3	1,5	2	1,1	1,5			140	115	95	3	M8	24	50	8	7	27
100L	3	4	2,2 ÷ 3	3 ÷ 4	1,5	2	0,75 ÷ 1,1	1 ÷ 1,5	160	130	110	3,5	M8	28	60	8	7	31
112M	4	5,5	4	5,5	2,2	3	1,5	2	160	130	110	3,5	M8	28	60	8	7	31
132S	7,5	10	5,5	7,5	3	4	2,2	3	200	165	130	3,5	M10	38	80	10	8	41
132M	9	12,5	7,5	10	5,5	7,5	3	4	200	165	130	3,5	M10	38	80	10	8	41

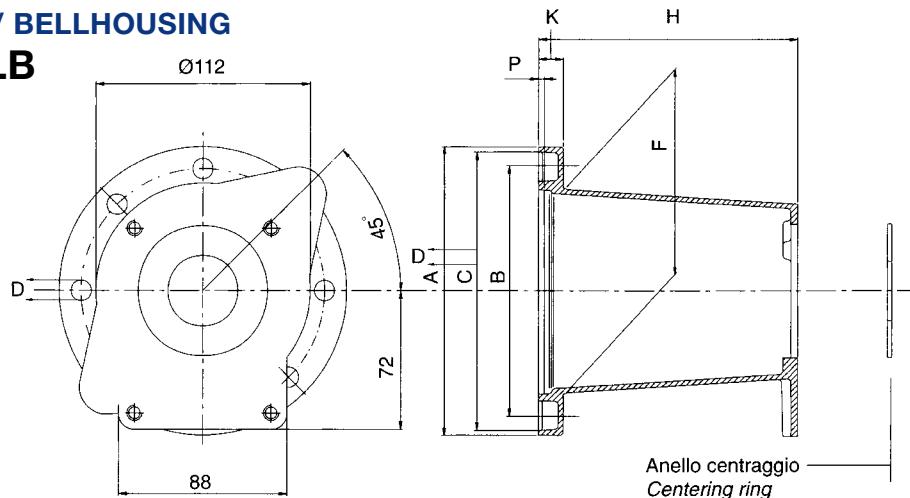


# ACCOPIAMENTO POMPE AD INGRANAGGI CON FLANGIATURE RETTANGOLARI E MOTORI ENDOTERMICI

CONNECTIONS BETWEEN GEAR PUMPS WITH RECTANGULAR FLANGE AND ENDOThERMIC ENGINES

## LANTERNA / BELLHOUSING

tipo / series **LB**



Potenza motore Motor power	Albero Shaft	Rif. pompa Pump code	Lanterna Bellhousing	Dimensione lanterna (mm) Dimensions of bellhousing (mm)								Giunto completo serie ND Complete coupling ND series		Semigiunto Motore Halfcoupling motor side	Inserto elastico Rubber spider	Semigiunto pompa Halfcoupling pump side	
				Codice Part number	A	B	C	D	F	H	K	P	Codice Part number	H	Codice Part num.	I	Codice Part number
5 ÷ 13,5	Ø 25 ch. 7	<b>SAE A</b>	<b>LB152-825A</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 700</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D22
		<b>SAE B</b>	<b>LB152-101A</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 701</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D99
		<b>ISO 80-2</b>	<b>LB152-80E</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 702</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D24
		<b>ISO 100-2</b>	<b>LB152-100E</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 703</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D34
		<b>SAE A</b>	<b>LB152-825A</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 710</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D22
	Ø 25,4 ch. 6,35	<b>SAE B</b>	<b>LB152-101A</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 711</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D99
		<b>ISO 80-2</b>	<b>LB152-80E</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 712</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D24
		<b>ISO 100-2</b>	<b>LB152-100E</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 713</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D34

## Motore a scoppio HP 8 con albero speciale

Internal combustion engines, 8 HP, with special shaft

Potenza motore Motor power	Albero Shaft	Rif. pompa Pump code	Lanterna Bellhousing	Dimensione lanterna (mm) Dimensions of bellhousing (mm)								Giunto completo serie ND Complete coupling ND series		Semigiunto Motore Halfcoupling motor side	Inserto elastico Rubber spider	Semigiunto pompa Halfcoupling pump side	
				Codice Part number	A	B	C	D	F	H	K	P	Codice Part number	H	Codice Part num.	I	Codice Part number
5,75 ÷ 13,5	Ø 25,4 ch. 6,35	<b>SAE A</b>	<b>LB152-825A</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 720</b>	114,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H8D22
		<b>SAE B</b>	<b>LB152-101A</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 721</b>	114,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H8D99
		<b>ISO 80-2</b>	<b>LB152-80E</b>	152	127	146	10	110	142	15	3,5	<b>ND 722</b>	114,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H8D24

## Motore a scoppio HP18 con diametro di centraggio flangia ø 163,5 mm

Internal combustion engines, 18 HP, with centering flange diameter ø 163,5 mm

Potenza motore Motor power	Albero Shaft	Rif. pompa Pump code	Lanterna Bellhousing	Dimensione lanterna (mm) Dimensions of bellhousing (mm)								Giunto completo serie ND Complete coupling ND series		Semigiunto Motore Halfcoupling motor side	Inserto elastico Rubber spider	Semigiunto pompa Halfcoupling pump side	
				Codice Part number	A	B	C	D	F	H	K	P	Codice Part number	H	Codice Part num.	I	Codice Part number
13,5 ÷ 18	Ø 25 ch. 7	<b>SAE A</b>	<b>LB170-825A</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 700</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D22
		<b>SAE B</b>	<b>LB170-101A</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 701</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D99
		<b>ISO 80-2</b>	<b>LB170-80E</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 702</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D24
		<b>ISO 100-2</b>	<b>LB170-100E</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 703</b>	124,5	ND 65MC33	R-62	18	ND 65H4D34
		<b>SAE A</b>	<b>LB170-825A</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 710</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D22
	Ø 25,4 ch. 6,35	<b>SAE B</b>	<b>LB170-101A</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 711</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D99
		<b>ISO 80-2</b>	<b>LB170-80E</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 712</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D24
		<b>ISO 100-2</b>	<b>LB170-100E</b>	170	127	163,5	10	110	142	15	3,5	<b>ND 713</b>	124,5	ND 65MC35	R-62	18	ND 65H4D34

**OMT Group ha ampliato la gamma inserendo le nuove lanterne per motori endotermici Kubota.**

*OMT Group has expanded the range by introducing the new bellhousings for Kubota endothermic engines.*

Il KIT è composto da un mozzo metallico fissato sull'albero della pompa, una flangia in nylon per la trasmissione del moto e una campana in fusione di alluminio per il supporto della pompa.

Le caratteristiche principali di questa applicazione sono:

- Compensazione dei vari disallineamenti
- Salvaguardia dei componenti della pompa
- Bassa rumorosità
- Semplicità di montaggio
- Ingombri ridotti

**APPLICAZIONI:** Sistemi di accoppiamento per la trasmissione del moto in macchine operatrici mobili, veicoli terrestri, imbarcazioni, gruppi elettrogeni, pompe idrauliche.

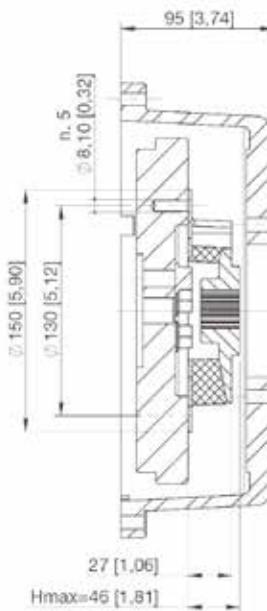
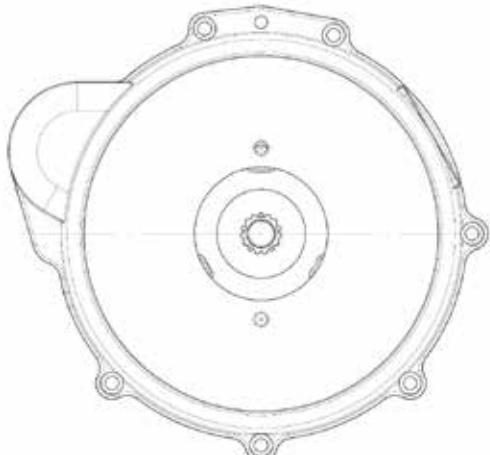


The KIT consists of a metal hub fixed to the pump shaft, a nylon flange for transmitting the motion and a cast iron or aluminum bellhousing for supporting the pump.

The main features of this application are:

- Compensation of various misalignments
- Protection of the pump components
- Low noise levels
- Simple installation
- Reduced overall dimensions

**APPLICATIONS:** Couplings systems for motion transmission in mobile operating machines, land vehicles, boats, power generators, hydraulic pumps.



Consulta la **pagina web dedicata** alle lanterne per motore Kubota per gli aggiornamenti.

Per avere maggiori informazioni sugli accoppiati per motori Kubota disponibili, contatta il nostro ufficio tecnico [omtgroup@omtgroup.it](mailto:omtgroup@omtgroup.it)



Check the bellhousings for Kubota engine **web page** for updates.

For more information on couplings for Kubota engines available, contact our technical office at [omtgroup@omtgroup.it](mailto:omtgroup@omtgroup.it)

## ACCESSORI PER LANTERNA ACCESSORIES FOR BELLHOUSINGS

### ANELLI AMMORTIZZANTI / DAMPING RINGS

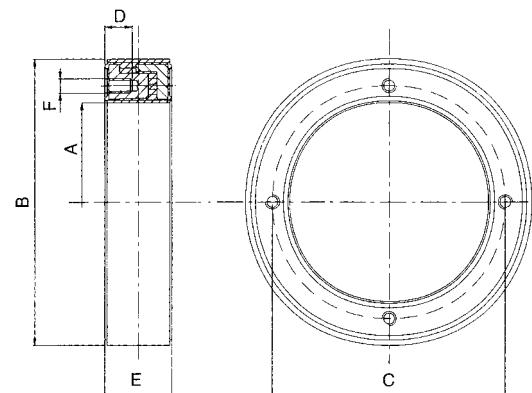
tipo / series **A**

Costituiti da due anelli con interposta gomma vulcanizzata, vengono applicati tra lanterna e coperchio del serbatoio per smorzare le vibrazioni generate dalla trasmissione. Resistenti agli olii minerali possono lavorare fino ad una temperatura di + 80°C, riducendo la rumorosità del sistema di circa 3÷5 decibel.

These articles are made of two rings moulded into vulcanized rubber. Interposed between the bellhousing and the tank cover, they diminish the noise created by the power transmission by approx. 3÷5 dB. The employed rubber is mineral oil resistant, max. working temperature is 80°C.

Tabella / Table 22

Codice Part number	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)					
	A	B	C	D	E	F
<b>A-200</b>	146	200	165	15	43	M10
<b>A-250</b>	191	250	215	18	48	M12
<b>A-300</b>	238	300	265	18	53	M12
<b>A-350</b>	261	350	300	24	61,5	M16
<b>A-400</b>	311	400	350	24	69	M16



### SUPPORTO MOTORE A PIEDINO / FOOT FLANGES

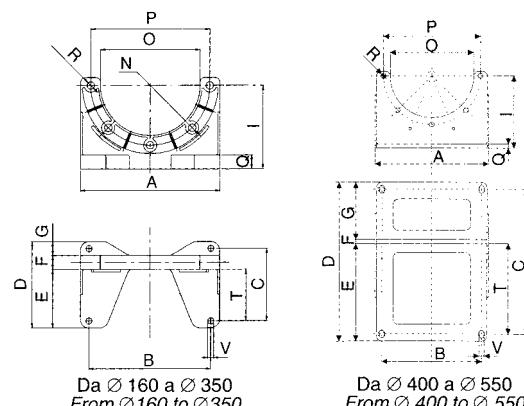
tipo / series **P**

Costruiti in lega di alluminio ad elevata resistenza meccanica vengono utilizzati quali supporti per lanterne con flangiatura normalizzata B5 sino ad un diametro esterno del motore di 350 mm. Da un Ø 400 est. del motore i piedini vengono costruiti in ferro.

Manufactured of high resistance aluminium alloy, these flanges are used to support our bellhousings with standard B5 flange up to an external diameter of the motor of Ø 350 mm. From Ø 400 upwards these foot flanges are made of steel.

Tabella / Table 23

Codice Part number	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)														
	A	B	C	D	E	F	G	I	N	O	P	Q	R	T	V
<b>P160</b>	165	135	80	100	45	10	45	98	80	111	130	10	9	35	9
<b>P200</b>	202	168	103	127	54	19	54	123	100	140	165	22	11,5	42,5	9
<b>P250</b>	252	220	130	155	105	25	25	150	125	180	215	25	13	92,5	11
<b>P300</b>	302	265	160	190	115	25	50	175	150	240	265	25	13	100	13
<b>P350</b>	362	310	250	286	183	30	73	205	175	256	300	30	18	165	15
<b>P400</b>	410	360	520	570	350	15	205	260	175	301	350	15	18	325	18
<b>P450</b>	460	400	590	640	390	15	235	295	200	351	400	15	18	365	18
<b>P550</b>	560	500	690	740	470	15	255	350	250	450	500	15	18	445	18

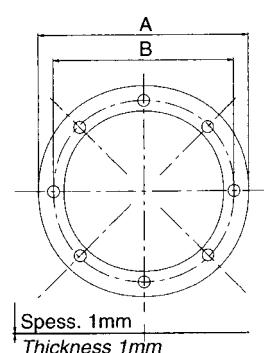


### GUARNIZIONI / GASKETS

tipo / series **GL**

Guarnizioni in guarnital per lanterne. Tali guarnizioni vengono poste tra lanterne e serbatoi quale elemento di tenuta.  
Gaskets for bellhousings, made of GUARNITAL.

They are interposed between bellhousing and the oil tank.



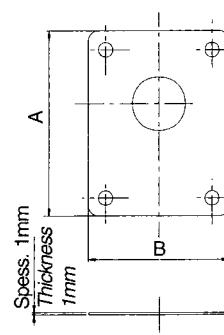
Codice Part number	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	
	A	B
<b>GL 140</b>	140	115
<b>GL 160</b>	160	130
<b>GL 200</b>	200	165
<b>GL 250</b>	250	215
<b>GL 300</b>	300	265
<b>GL 350</b>	350	300
<b>GL 400</b>	400	350

### GUARNIZIONI / GASKETS

tipo / series **GP**

Guarnizioni in guarnital per pompe ad ingranaggi. Tali guarnizioni vengono poste tra pompa e lanterna quale elemento di tenuta.

Gaskets for gear pumps, made of GUARNITAL.  
They are interposed between bellhousing and the pump.

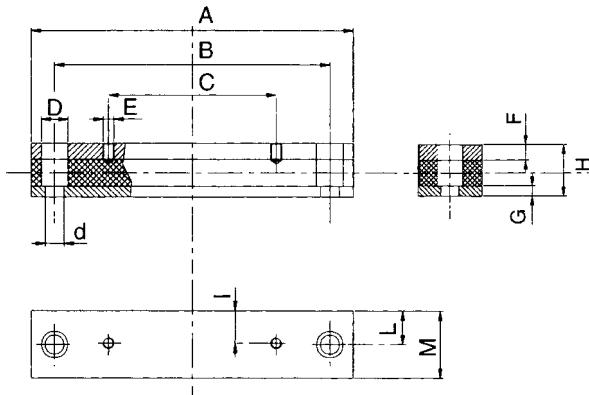


Codice Part number	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	
	A	B
<b>GP 05</b>	82	50
<b>GP 1</b>	90	69
<b>GP 05-1M</b>	90	69
<b>GP 2</b>	118	86
<b>GP ZF</b>	121	91
<b>GP 3</b>	170	120
<b>GP 35</b>	180	158
<b>GP 4</b>	230	175

**BARRE AMMORTIZZANTI PER PIEDINI / DAMPING RODS FOR OMT FOOT FLANGES**
**tipo / series BMA - P\*\***

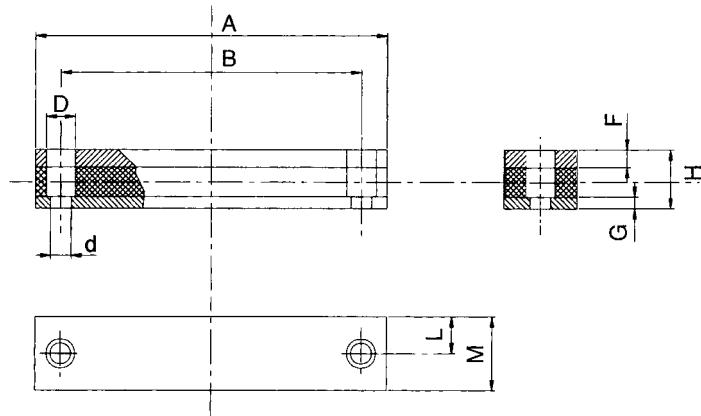
Costruiti in lega di acciaio e costituiti da 2 barre tra le quali vi si interpone uno strato di gomma vulcanizzata antiodio; tale componente viene applicato tra piedino e coperchio del serbatoio, oppure tra il motore ed il suolo, dove vi sono le maggiori vibrazioni. I pattini ammortizzanti possono lavorare fino ad una temperatura di + 80°C, riducendo la rumorosità 3÷5 decibel.

In steel, they are made of two bars moulded into vulcanized rubber; they are used either between OMT Group foot flange and oiltank cover or between the motor and the ground where vibrations are higher. They can work up to + 80°C degrees and reduce the noise created by the power transmission by approx. 3÷5 Db.



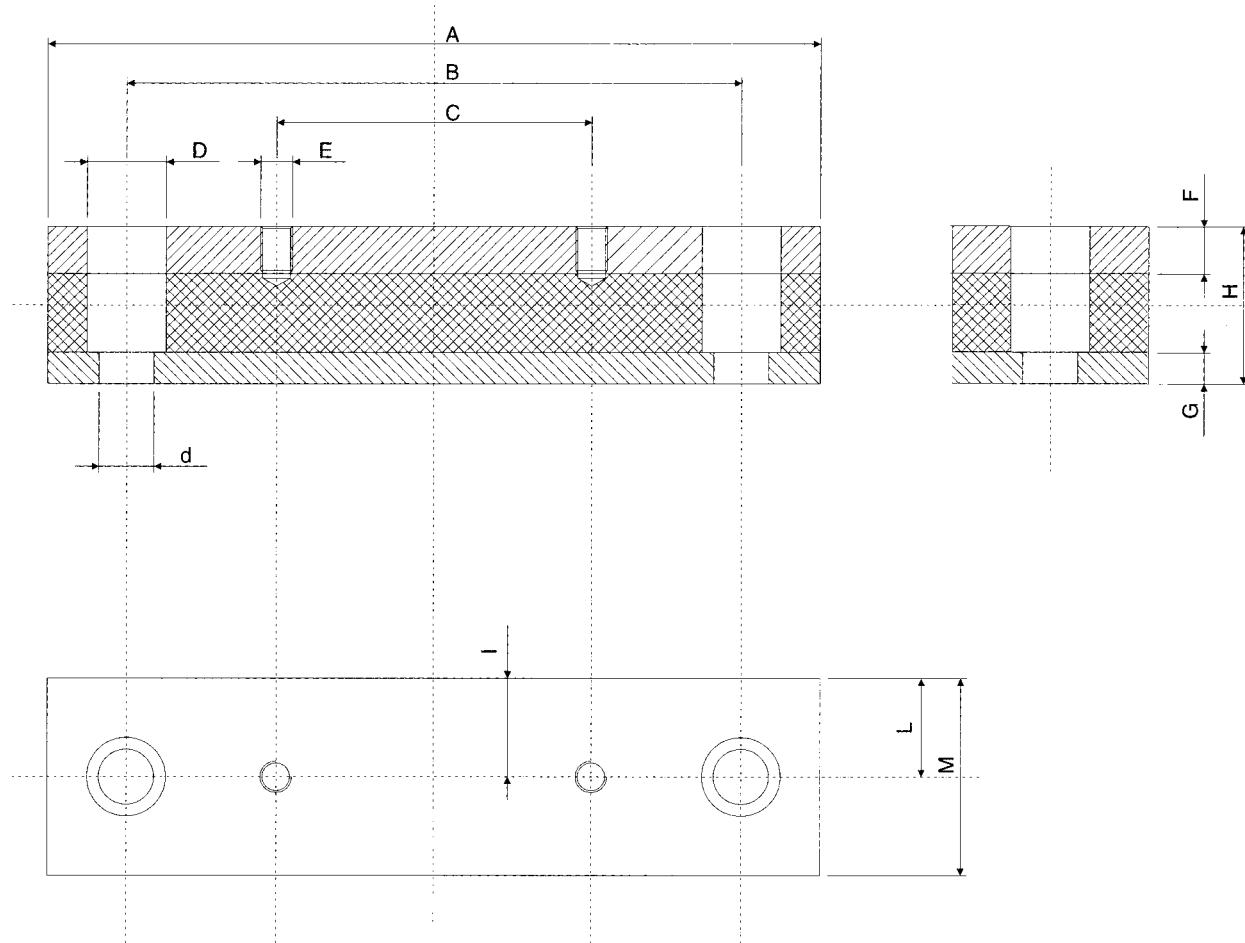
I codici presenti in tabella si riferiscono alla coppia di pattini / Indicated part-numbers refer to 2 pieces of damping rods

Codice / Part number (1 pair)	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)											
	A	B	C	D	d	E	F	G	H	I	L	M
<b>BMA-P160-OMT</b>	198	156	80	20	14	M8	12	8	40	21	26,5	53
<b>BMA-P200-OMT</b>	198	156	103	20	14	M8	12	8	40	24,5	26,5	53
<b>BMA-P250-OMT</b>	244	205	130	20	14	M10	12	8	40	24	26,5	53
<b>BMA-P300-OMT</b>	288	245	160	20	14	M12	12	8	40	20	26,5	53
<b>BMA-P350-OMT</b>	419	370	250	26	18	M14	15	15	60	28	36,5	73

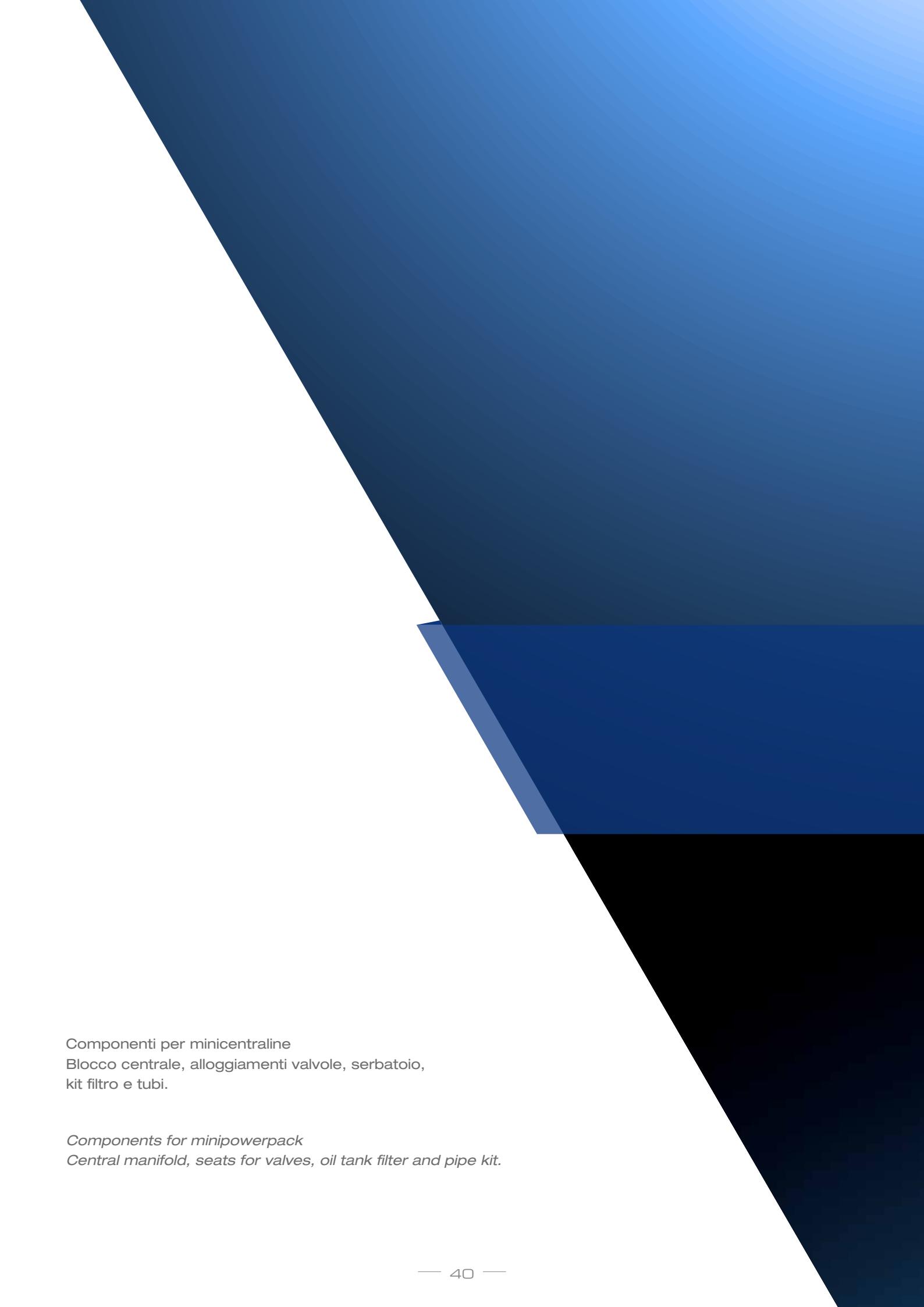
**BARRE AMMORTIZZANTI / DAMPING RODS**
**tipo / series BMA**


Codice / Part number (1 pair)	Tabella delle dimensioni (mm) / Dimensions (mm)								Taglie motori Motor size
	A	B	D	d	F	G	H	L	
<b>BMA - 71</b>	198	156	20	14	12	8	40	26,5	53
<b>BMA - 90</b>	244	205	20	14	12	8	40	26,5	53
<b>BMA - 132</b>	288	245	20	14	12	8	45	26,5	53
<b>BMA - 160 M</b>	343	300	26	18	15	15	60	36,5	73
<b>BMA - 160 L</b>	419	370	26	18	15	15	60	36,5	73
<b>BMA - 180</b>	446	400	26	18	15	15	60	36,5	73
<b>BMA - 200</b>	500	430	33	22	15	15	60	36,5	73
<b>BMA - 225</b>	500	445	33	22	15	15	60	36,5	73
<b>BMA - 250</b>	500	445	33	22	15	15	60	51,5	103
<b>BMA - 280</b>	618	570	33	22	15	15	60	51,5	103

**ACCESSORI PER LANTERNA  
ACCESSORIES FOR BELLHOUSINGS**
**BARRE AMMORTIZZANTI / DAMPING RODS**
**tipo / series BMA - F**

 con forature motore  
 with borings for standard motors


Codice Part number	Per motori taglia For motor size	Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)											
		A	B	C	D	d	E	F	G	H	I	L	M
<b>BMA - 71 - F</b>	<b>71</b>	198	156	90	20	14	M6	12	8	40	21	26,5	53
<b>BMA - 80 - F</b>	<b>80</b>	198	156	100	20	14	M8	12	8	40	22	26,5	53
<b>BMA - 90S - F</b>	<b>90S</b>	198	156	100	20	14	M8	12	8	40	24,5	26,5	53
<b>BMA - 90L - F</b>	<b>90L</b>	244	205	125	20	14	M8	12	8	40	24	26,5	53
<b>BMA - 100L - F</b>	<b>100L</b>	244	205	140	20	14	M10	12	8	40	24	26,5	53
<b>BMA - 112M - F</b>	<b>112M</b>	244	205	140	20	14	M10	12	8	40	20	26,5	53
<b>BMA - 132S - F</b>	<b>132S</b>	288	245	140	20	14	M10	12	8	45	20	26,5	53
<b>BMA - 132M - F</b>	<b>132M</b>	288	245	178	20	14	M10	12	8	45	20	26,5	53
<b>BMA - 160M - F</b>	<b>160M</b>	343	300	210	26	18	M12	15	15	60	28	36,5	73
<b>BMA - 160L - F</b>	<b>160L</b>	419	370	254	26	18	M12	15	15	60	28	36,5	73
<b>BMA - 180M - F</b>	<b>180M</b>	419	370	241	26	18	M12	15	15	60	35	36,5	73
<b>BMA - 180L - F</b>	<b>180L</b>	446	400	279	26	18	M12	15	15	60	35	36,5	73
<b>BMA - 200L - F</b>	<b>200L</b>	500	430	305	33	22	M16	15	15	60	35	36,5	73
<b>BMA - 225S - F</b>	<b>225S</b>	500	430	286	33	22	M16	15	15	60	35	36,5	73
<b>BMA - 225M - F</b>	<b>225M</b>	500	445	311	33	22	M16	15	15	60	35	36,5	73
<b>BMA - 250M - F</b>	<b>250M</b>	500	445	349	33	22	M20	15	15	60	50	51,5	103
<b>BMA - 280S - F</b>	<b>280S</b>	618	570	368	33	22	M20	15	15	60	50	51,5	103
<b>BMA - 280M - F</b>	<b>280M</b>	618	570	419	33	22	M20	15	15	60	50	51,5	103



Componenti per minicentraline  
Blocco centrale, alloggiamenti valvole, serbatoio,  
kit filtro e tubi.

*Components for minipowerpack  
Central manifold, seats for valves, oil tank filter and pipe kit.*



COMPONENTI PER  
MICROCENTRALINE

COMPONENTS FOR  
MICROPOWERBACK



# MCR - BLOCCO CENTRALE

# MCR - CENTRAL MANIFOLD

OMT Group ha studiato e prodotto una serie di componenti per la realizzazione di Minicentraline della serie **MCR**.

Questa serie permette all'utilizzatore di poter approntare un impianto oleodinamico semplice, versatile, compatto, economico e nel contempo affidabile.

La serie **MCR** si compone di un blocco centrale, realizzato nelle seguenti versioni:

- SEMPLICE EFFETTO
- DOPPIO EFFETTO
- DOPPIO EFFETTO CON POMPA  
MANUALE DI EMERGENZA
- REVERSIBILE.

Predisposto per montaggio di pompe oleodinamiche ad ingranaggi del **Gr.0 e Gr.1** accoppiate a motori in **C.A.** versione con flangia **B14** e motori in **C.C. 12/24**

**Volt**, tipo **Iskra**.

Tale blocco è predisposto per l'inserimento di valvole di massima pressione ed elettrovalvole. La trasmissione della potenza avviene per mezzo di un giunto rigido.

Inoltre esiste un ampia scelta di serbatoi sia per il montaggio in orizzontale che in verticale. Con i serbatoi di forma circolare occorre utilizzare una apposita staffa di appoggio.

A completamento è prevista una serie di tubi (aspirazione e scarico) e filtri, appositamente studiati in funzione del tipo di pompa e dei serbatoi utilizzati.

OMT Group has developed a range of components for the assembly of micro powerpacks, the **MCR** series. Their design permits the assembling of different versions with the result of a simple, compact, reliable and highly competitive product.

The **MCR** manifolds are available in the following versions:

- SINGLE EFFECT
- DOUBLE EFFECT
- DOUBLE EFFECT WITH EMERGENCY  
HANDPUMP
- REVERSE FLOW.

Made of high quality aluminium alloy it permits to mount **Gr. 0 and Gr. 1** standard gear pumps with **AC** electric motors (B14 standard motors) and **DC** motors (**12/24 V, ISKRA** brand).

It can be supplied fully machined with built-in adjustable relief valve and check valve on pressure port.

Power transmission from pump to motor is through a rigid monolithic coupling.

A large range of oiltanks is available for use in both horizontal and vertical installation.

To complete the range of components, various tubes (inlet/outlet) and filters have been developed to suit the different types of pumps and employed oiltanks.

## MATERIALI

**Alluminio:** Blocco centrale, flange motori, blocchetti di connessione e serbatoi (CP).

**Acciaio con verniciatura antiodio:** Serbatoi (SER).

**Acciaio:** Tubi di aspirazione e scarico, valvole di sicurezza e di ritegno, staffa, giunto rigido, valvole di massima pressione.

**Acciaio/Ottone:** Filtri in aspirazione.

**Buna-N:** Guarnizioni.

## MATERIALS

**Aluminium:** Central manifolds, motor flanges, modular elements, oil tanks (CP type).

**Painted steel:** Oiltanks (SER).

**Steel:** Inlet and outlet tubes, safety and check valves, foot flanges, rigid couplings, relief valves.

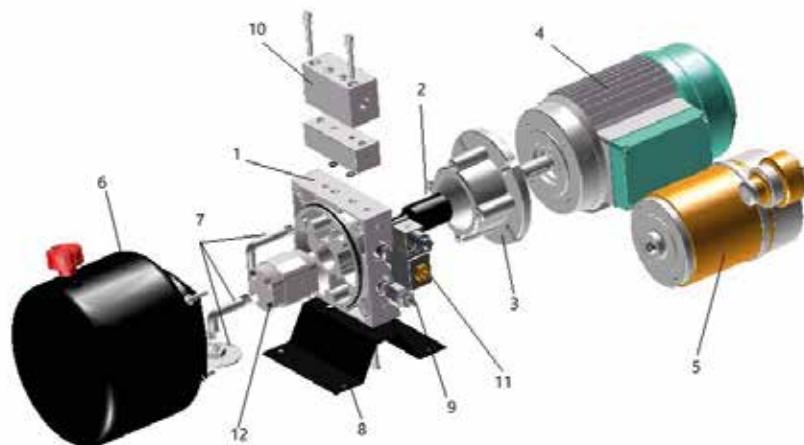
**Steel / Brass:** Suction filters.

**Nitrile (Buna-N):** Gaskets.

I particolari di tale centralina, sono compatibili con oli minerali (tipo HH - HM - HR - HV - HG secondo ISO 6743/4) in un campo di temperatura compreso tra i -15°C e +80°C.

All the employed components are compatible with mineral oils (types HH - HM - HR - HV - HG according to ISO 6743/4).

Working temperature: -15°C e +80°C.


**LEGENDA**

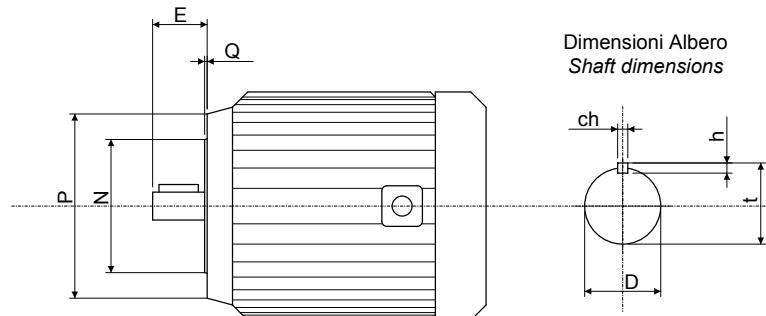
- 1** - Blocco centrale
- 2** - Giunto
- 3** - Flangia motore
- 4** - Motore in c.a.
- 5** - Motore in c.c.
- 6** - Serbatoio olio
- 7** - Kit filtro e tubi
- 8** - Staffa
- 9** - Valvola di massima pressione
- 10** - Blocchetti di collegamento
- 11** - Eletrovalvola
- 12** - Pompa a ingranaggi

**DESCRIPTION**

- 1** - Central manifold
- 2** - Coupling
- 3** - Motor flange
- 4** - A.C. motor
- 5** - D.C. motor
- 6** - Oiltank
- 7** - Kit filter and tubes
- 8** - Foot flange
- 9** - Relief valve
- 10** - Modular elements
- 11** - Electric valve
- 12** - Gear pump

## MOTORI UNIFICATI / STANDARD MOTORS

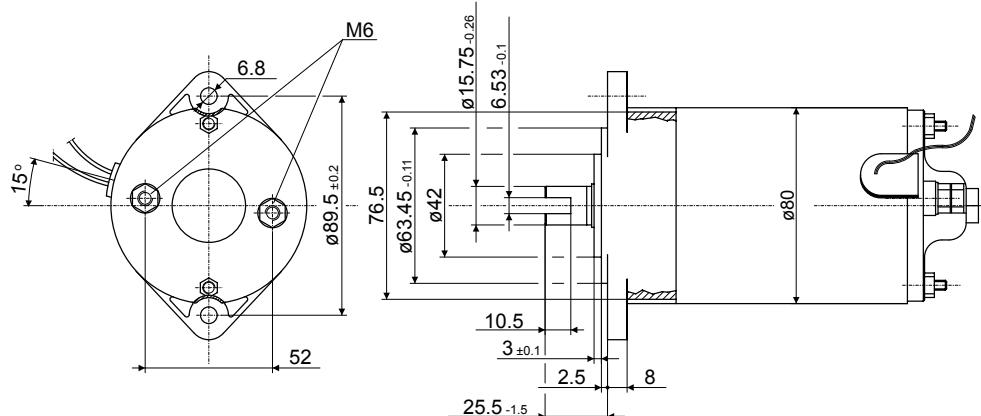
Flangia tipo B14 / Flange series B14



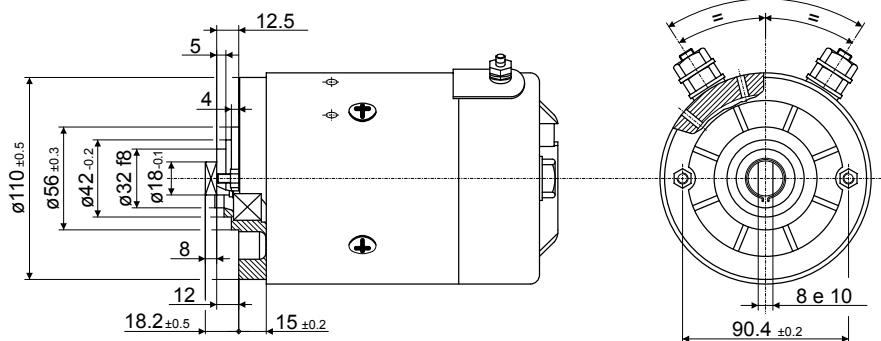
Taglia Size	Potenza / Power motor				Dimensioni / Dimensions							
	2 Poli/Poles		4 Poli/Poles		Dimensioni flangia / Flange dimensions			Dimensioni albero / Shaft dimensions				
	2900 giri/1' /revs/min	1450 giri/1' /revs/min			P	N	Q	D	E	ch	h	
63	0.185 0.25	0.24 0.35	0.12 0.185	0.16 0.25	90	60	2.5	11	23	4	4	12.5
71	0.37 0.55	0.55 0.75	0.25 0.37	0.35 0.55	105	70		14	30	5	5	16
80	0.75 1.1	1 1.5	0.55 0.75	0.75 1	120	80		19	40	6	6	21.5
90S	1.5	2	1.1	1.5	140	95	3	24	50			27
90L	2.2	3	1.5	2						8	7	
100L	3	4	2.2 3	3 4	160	110	3.5	28	60			31
112M	4	5.5	4	5.5								

## MOTORI IN CORRENTE CONTINUA / DC MOTORS

12/24V - ø80 - 0,15 - 0,5 - 0,8 kW



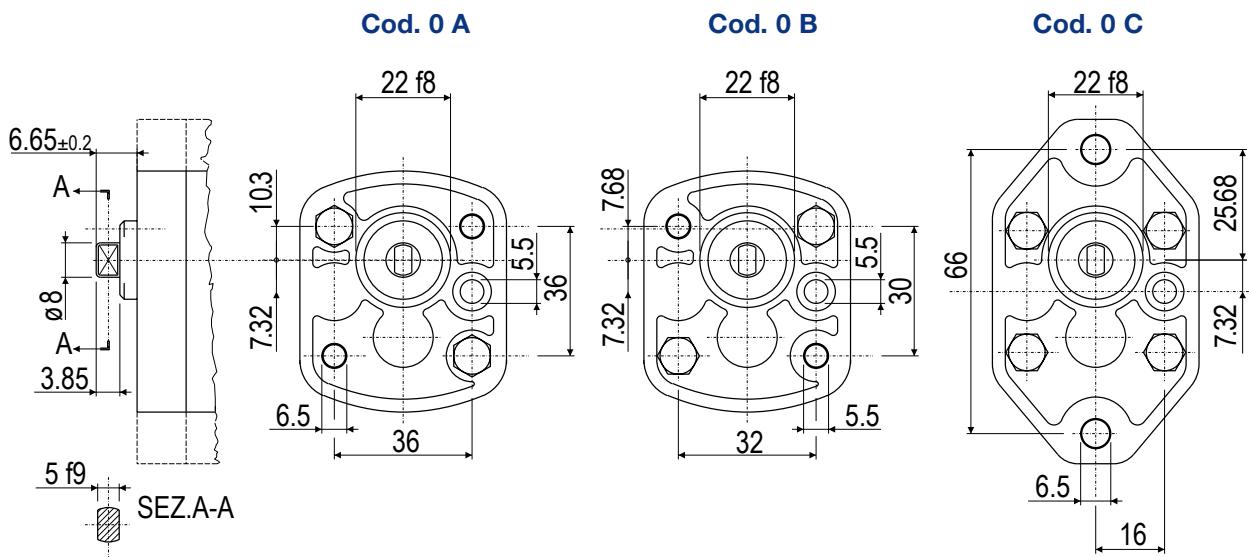
12/24V - ø114 - 1,6 - 2,2 kW



**CARATTERISTICHE DIMENSIONALI POMPE**  
**PUMP DIMENSIONS**

**Pompe gruppo 0,5 / Group 0.5 pump**

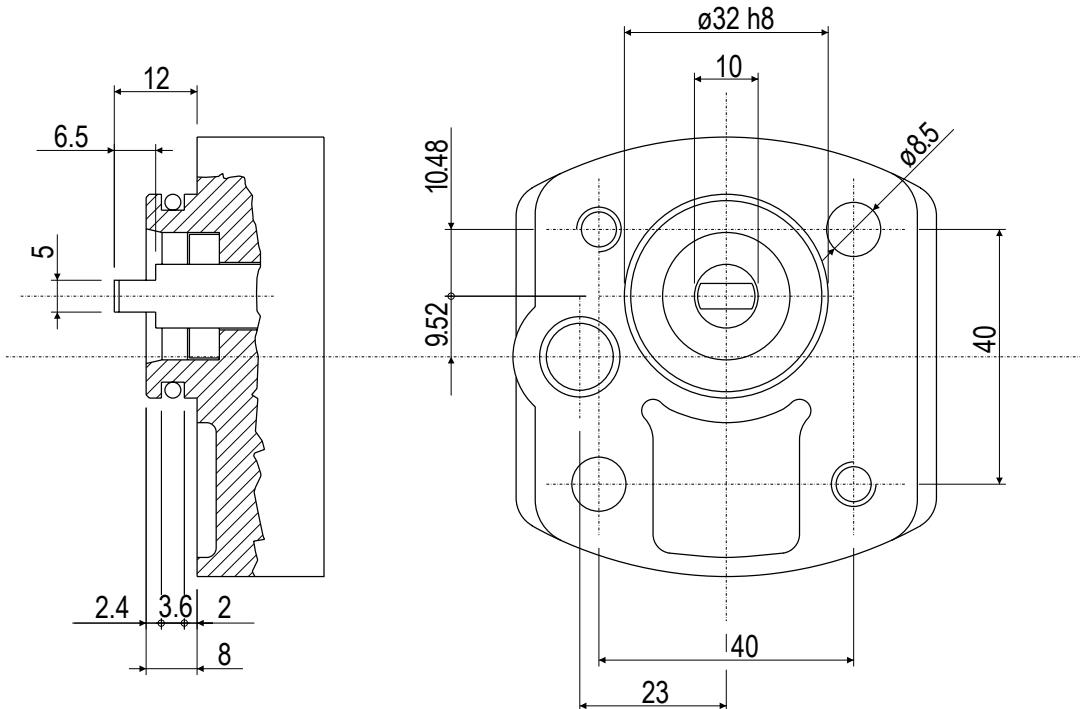
Riferimento pompa / Pump reference

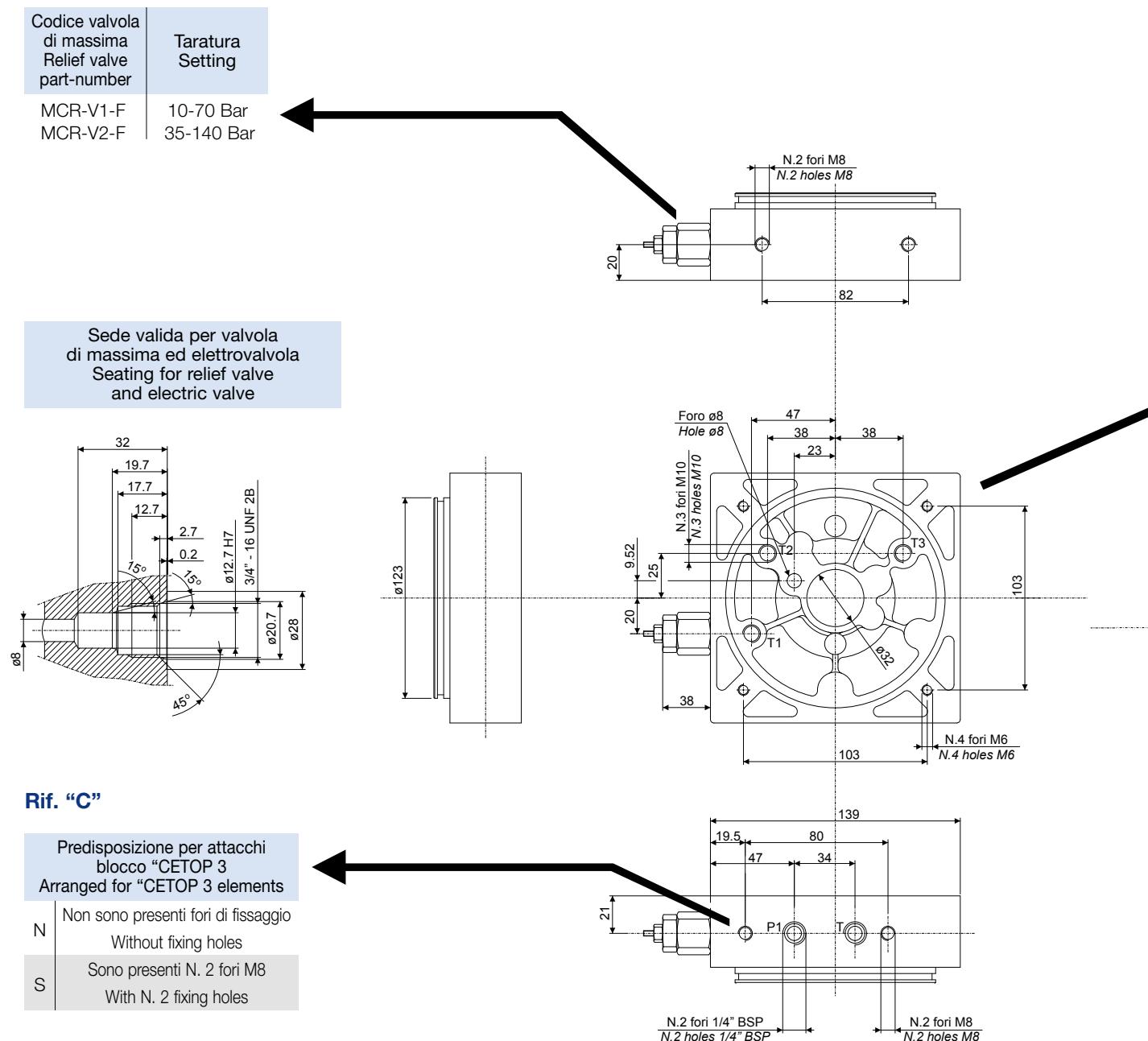
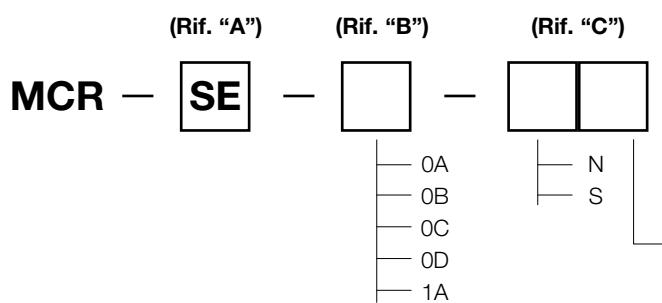


Cod. 0 D (Comprende tutte le forature sopraindicate) / (Including all the a.m. drillings)

**Pompe gruppo 1 / Group 1 pump**

Riferimento pompa / Pump reference Cod. 1A




**Codice di ordinazione blocco centrale**  
**How to order the central manifold**

**Predisposizione blocco per motori**  
**Central manifold arranged for motors**

- 1 Motori in C.C. (vedi pag. 04) / D.C. motors (see pag. 04)
- 2 Motori in C.A. Tg. 63, 71 / A.C. motors Size 63, 71
- 3 Motori in C.A. Tg. 80, 90, 100 - 112  
A.C. motors size 80, 90, 100 - 112
- 4 Tutti i motori in C.C. e C.A. Tg. 63, 71, 80, 90, 100, 112  
All D.C. and C.A. motors Size 63, 71, 80, 90, 100, 112

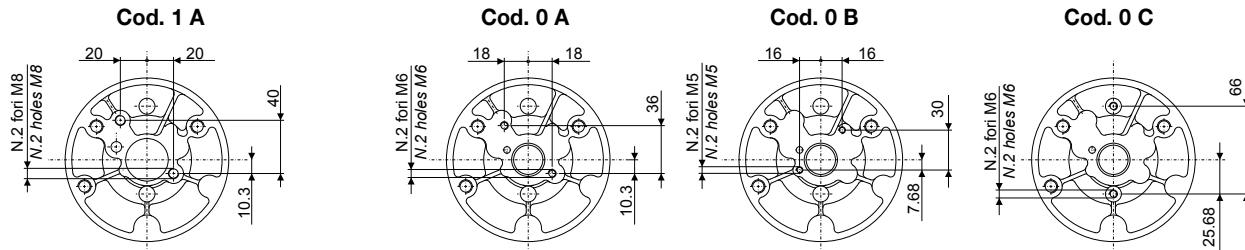
**BLOCCO CENTRALE “SEMPlice EFFETTO”  
CENTRAL MANIFOLD “SIMPLE EFFECT”**

Rif. “B”

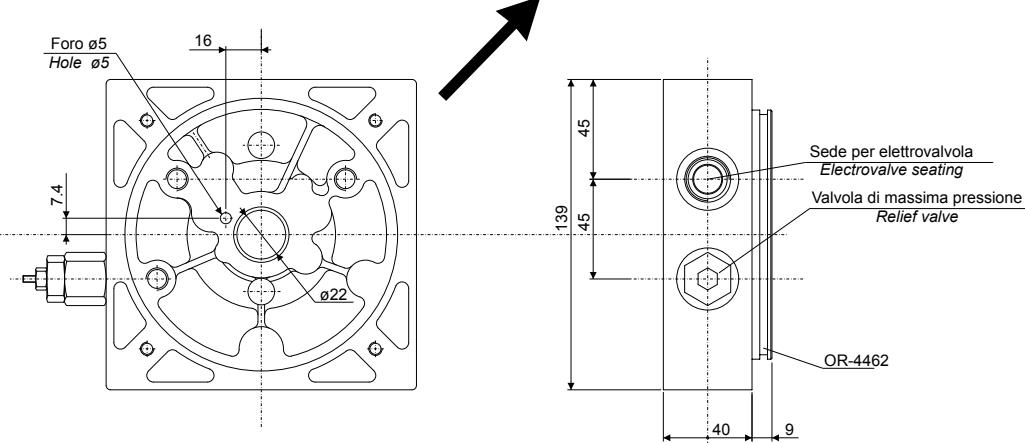
Blocchi predisposti per pompe a rotazione sinistra / Central manifold arranged for anticlockwise rotation pumps

Foratura per pompe gr. 1  
Drilling for pumps gr. 1

Forature per pompe gruppo 0,5 / Drilling for pumps group 0.5

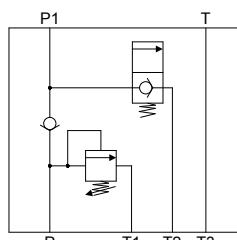


Cod. 0 D: Comprende tutte le forature del gruppo 0,5 / Including all group 0.5 drillings



Rif. “A”

Semplice effetto  
Simple effect



Esempio codice completo  
Complete part number example

MCR — **SE** — **1A** — **N4**

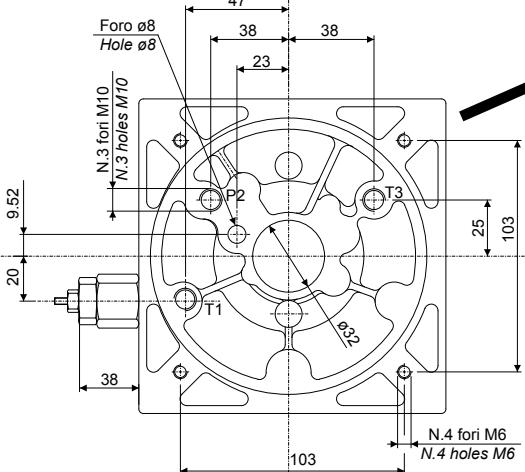
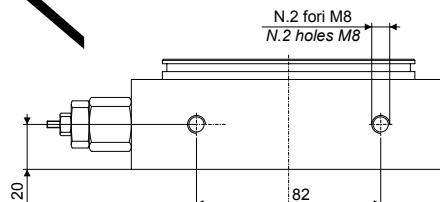
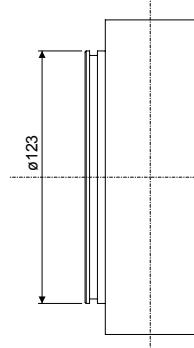
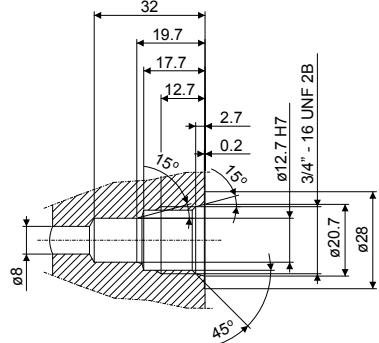
- 
- Il blocco centrale viene fornito con la valvola di ritegno (MCR-VR14) e la guarnizione per il serbatoio (OR-4462).
  - La valvola di max. va ordinata separatamente. (vedi pag. 44)
  - OMT Group non fornisce l'elettrovalvola.

- The central manifold is always supplied with chek valve (MCR-VR14) and the tank gasket (OR-4462).
- To order the relief valve on pressure port and the hand pump. (see pag. 44)
- OMT Group doesn't supply electrovalves.

Codice valvola di massima Relief valve part-number	Taratura Setting
MCR-V1-F	10-70 Bar
MCR-V2-F	35-140 Bar



Sede valida per valvola  
di massima e pompa a mano  
Seating for relief valve  
and electric valve



### Rif. "C"

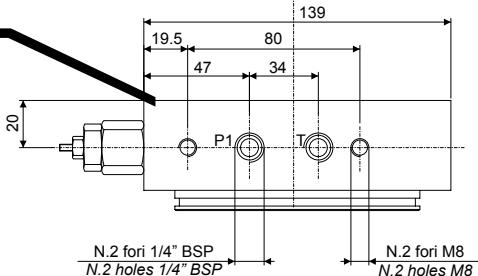
Predisposizione per attacchi  
blocco “CETOP 3  
Arranged for “CETOP 3 elements

N Non sono presenti fori di fissaggio

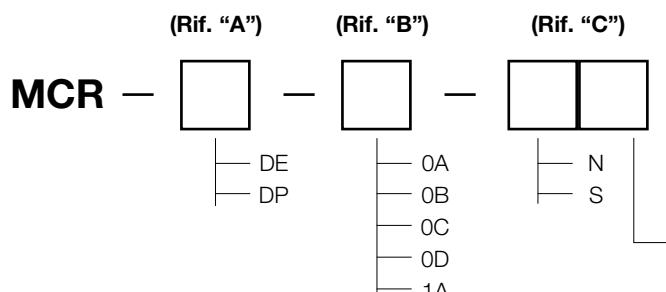
Without fixing holes

S Sono presenti N. 2 fori M8

With N. 2 fixing holes



### Codice di ordinazione blocco centrale How to order the central manifold



### Predisposizione blocco per motori Central manifold arranged for motors

- 1** Motori in C.C. (vedi pag. 04) / D.C. motors (see pag. 04)
- 2** Motori in C.A. Tg. 63, 71 / A.C. motors Size 63, 71
- 3** Motori in C.A. Tg. 80, 90, 100 - 112  
A.C. motors size 80, 90, 100 - 112
- 4** Tutti i motori in C.C. e C.A. Tg. 63, 71, 80, 90, 100, 112  
All D.C. and C.A. motors Size 63, 71, 80, 90, 100, 112

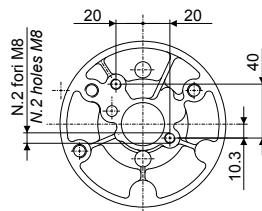
**BLOCCO CENTRALE “DOPPIO EFFETTO”  
CENTRAL MANIFOLD “DOUBLE EFFECT”**

Rif. “B”

Blocchi predisposti per pompe a rotazione sinistra / Central manifold arranged for anticlockwise rotation pumps

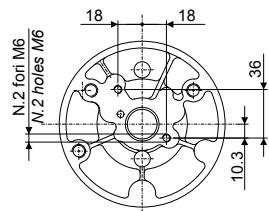
Foratura per pompe gr. 1  
Drilling for pumps gr. 1

Cod. 1 A

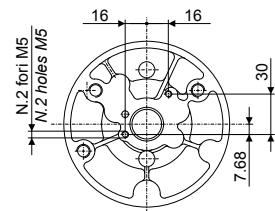


Forature per pompe gruppo 0,5 / Drilling for pumps group 0.5

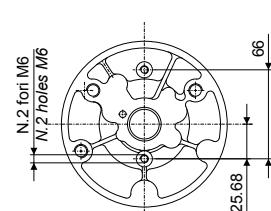
Cod. 0 A



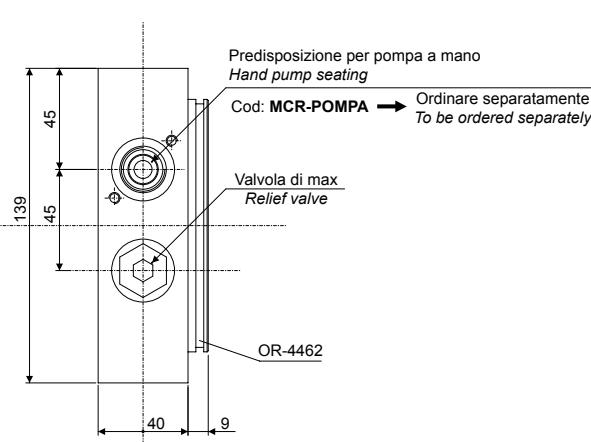
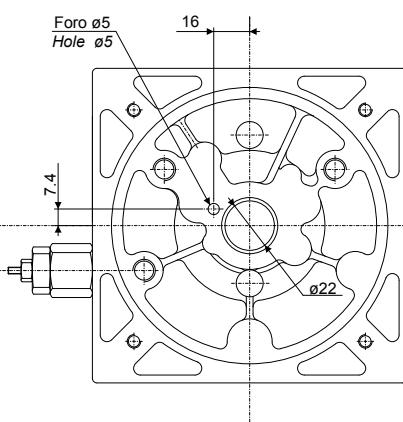
Cod. 0 B



Cod. 0 C



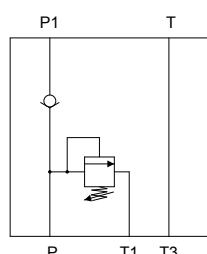
Cod. 0 D: Comprende tutte le forature del gruppo 0,5 / Including all group 0.5 drillings



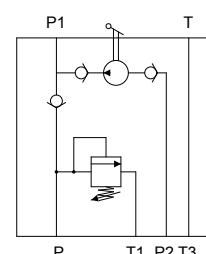
Rif. “A”

Schemi funzionali versione doppio effetto (DE), a doppio effetto con predisposizione per pompa a mano (DP)  
Functional layout double effect version and double effect arranged for hand pump

DE



DP

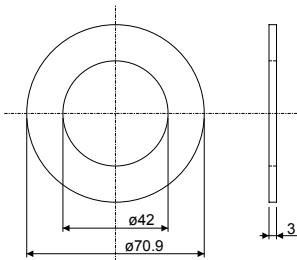


Esempio codice completo  
Complete part number example

MCR — **DE** — **OB** — **S1**

- - Il blocco centrale viene fornito con la valvola di ritegno (MCR-VR14) e la guarnizione per il serbatoio (OR-4462).  
- La valvola di max. e la pompa a mano vanno ordinati separatamente. (vedi pag. 46)

- The central manifold is always supplied with check valve (MCR-VR14) and the tank gasket (OR-4462).  
- To order the relief valve on pressure port and the hand pump. (see pag. 46)

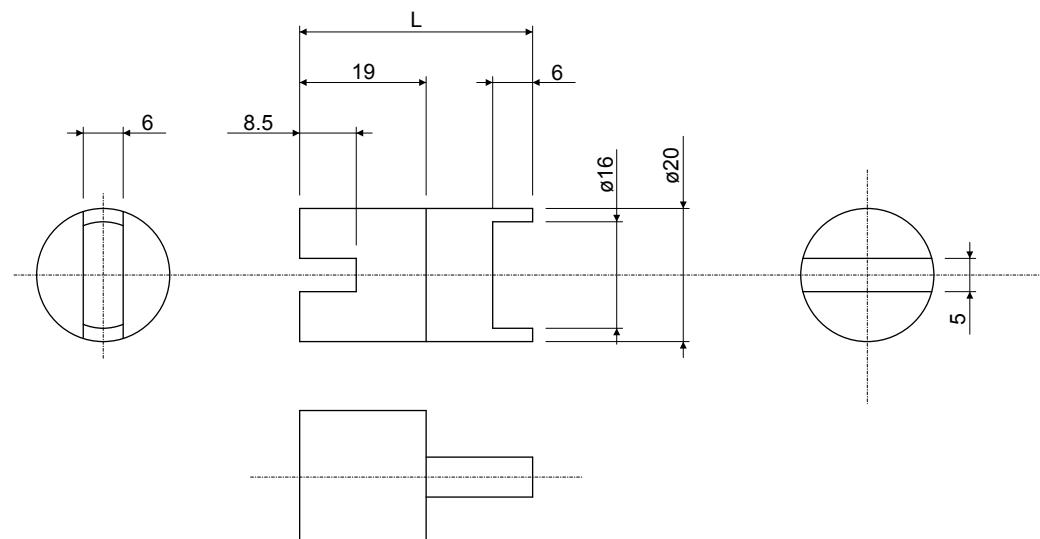
**Disegno / Drawing****Codice / Code****MCR-ANELLO-CC**
**FLANGE DI ADATTAMENTO PER MOTORI C.A.  
ADAPTER FLANGERS FOR A.C. MOTORS**

Taglia motore / Motor size	Disegno / Drawing	Codice / Part number	Viti / Screws*
63		<b>MCR-LANT-63</b>	M6 X 20 UNI5931 + rosetta elastica A 6,4 UNI1751
71		<b>MCR-LANT-71</b>	M6 X 20 UNI5931 + spring washer A 6,4 UNI1751
80		<b>MCR-LANT-80</b>	
90		<b>MCR-LANT-90</b>	M6 X 30 UNI5931 + rosetta elastica A 6,4 UNI1751
100-112		<b>MCR-LANT-100</b>	M6 X 30 UNI5931 + spring washer A 6,4 UNI1751

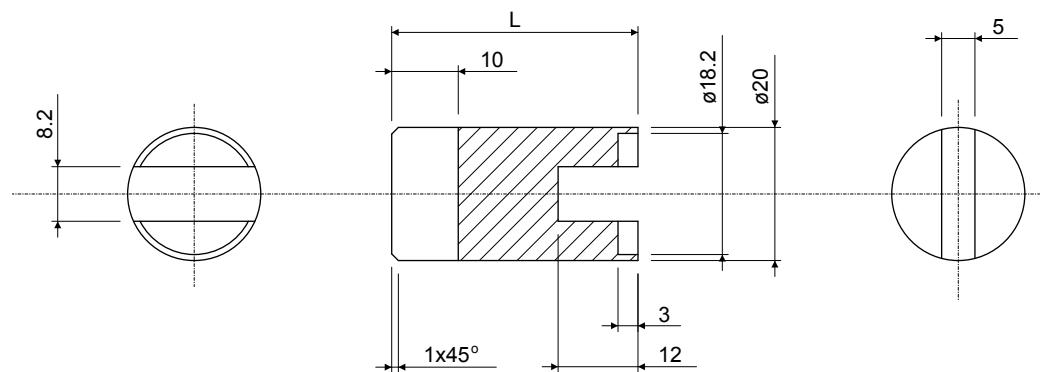
\* Per il fissaggio delle flange al blocco centrale utilizzare le viti sopraindicate / To fix the flanges to central manifold use the above indicated screws.

**GIUNTI DI TRASMISSIONE PER MOTORI IN C.A. FLANGIATI B14**  
**DRIVE COUPLINGS FOR A.C. MOTORS (B14 FLANGE)**

Taglia motore Motor size	Grandezza pompa Pump size	Disegno / Drawing	Codice / Part number
63	gr. 0		MCR-SG11-P0
71	gr. 0		MCR-SG14-P0
80	gr. 0		MCR-SG19-P0
71	gr. 1		MCR-SG14-P1
80	gr. 1		MCR-SG19-P1
90	gr. 1		MCR-SG24-P1
100-112	gr. 1		MCR-SG28-P1

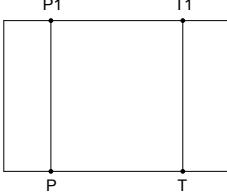
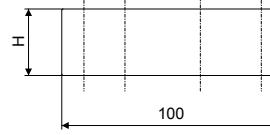
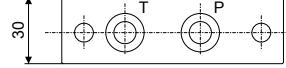
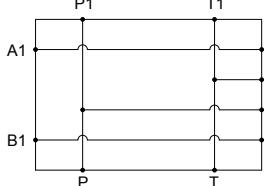
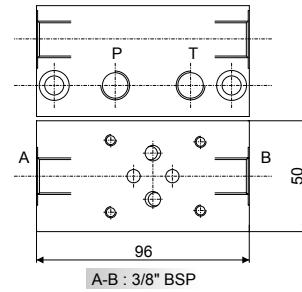
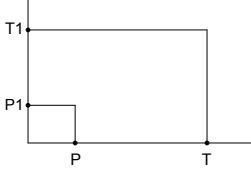
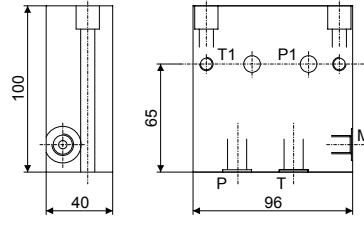
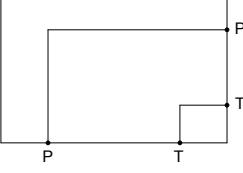
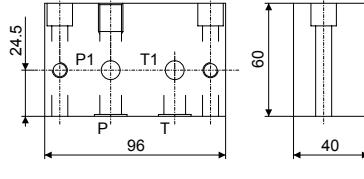
**Motori ISKRA in C.C. ø80**  
**ISKRA DC Motors ø80**


Motore Motor	Pompa Pump	L	Codice Part number
ø80 (0.15-0.5-0.8 KW) 12/24 V	gr. 0	35	MCR-SG0-CC08
ø80 (0.15-0.5-0.8 KW) 12/24 V	gr. 1	35	MCR-SG1-CC08

**Motori ISKRA in C.C. ø114**  
**ISKRA DC Motors ø114**


Motore Motor	Pompa Pump	L	Codice Part number
ø114 (1.6-2.2 KW) 12/24 V	gr. 0	37	MCR-SG0-CC37
ø114 (1.6-2.2 KW) 12/24 V	gr. 1	35	MCR-SG1-CC35

**PIASTRE DI COLLEGAMENTO SENZA COMANDO  
MODULAR ELEMENTS WITHOUT DRIVES**

Codice Part number	Schema Diagram	Descrizione Description	Disegno Drawing
<b>MCR-DIS-30</b>		Piastra distanziale H = 30 mm Spacing element H = 30 mm	
<b>MCR-DIS-50</b>		Piastra distanziale H = 50 mm Spacing element H = 50 mm	
<b>MCR-OIL-03</b>		Piastra per elettrovalvola CETOP 03 (luce 6) collegamento in parallelo Element for solenoid valves CETOP 03 parallel connection	
<b>MCR-OIL-07</b>		Piastra per rotazione figura orizzontale lato motore Element for horizontal modular system-motor side	
<b>MCR-OIL-08</b>		Piastra per rotazione figura orizzontale lato serbatoio Element for horizontal modular system-tank side	

**SERBATOI TONDI**  
**OIL TANKS**

SER —  — (RAC)

Capacità nominale  
in Litri  
Nominal capacity  
in Liters

- 1.5
- 2.5
- 5
- 8
- 10
- 12

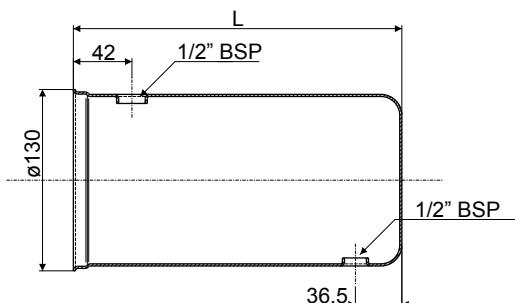
Indicare "RAC" solo se si desidera la  
fornitura del serbatoio con il raccordo  
"SC-RAC" per il montaggio con il raccordo.  
Kindly indicate "RAC" in the part-number  
if wish the supply of the oil tank with the  
elbow joint "SC-RAC" for the vertical assembling

SER-12

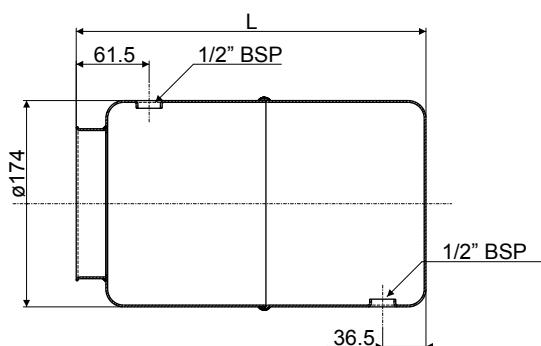
Serbatoio senza raccordo  
Oil tank without elbow joint

SER-12-RAC

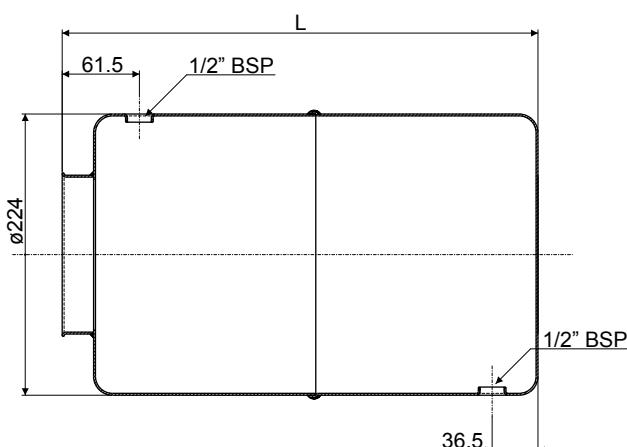
Serbatoio fornito di raccordo  
per il montaggio in verticale  
Oil tank with elbow joint



Codice Part number	L
SER-1.5	150
SER-2.5	235

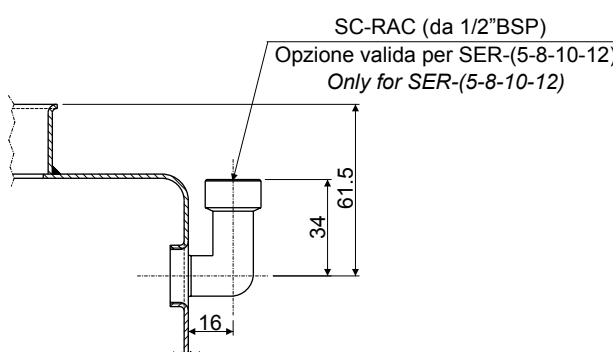


Codice Part number	L
SER-5	295
SER-8	419



Codice Part number	L
SER-10	262
SER-12	380

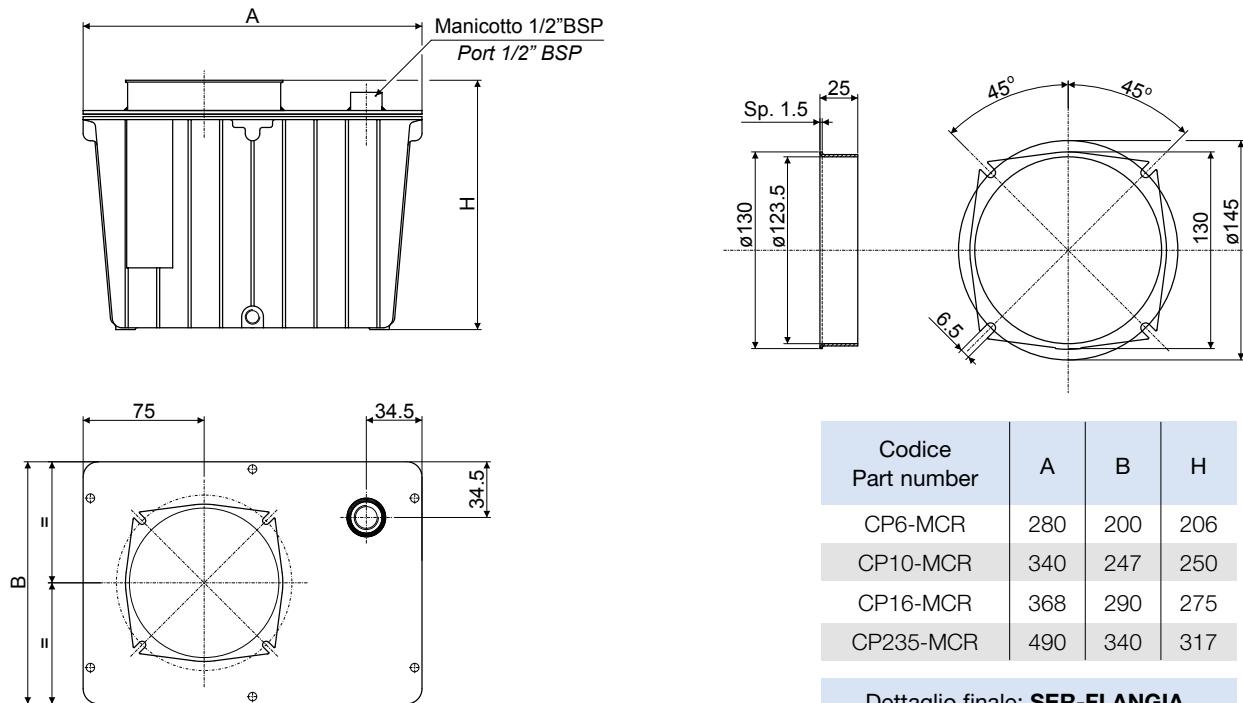
Per il montaggio in verticale:  
For vertical assembling



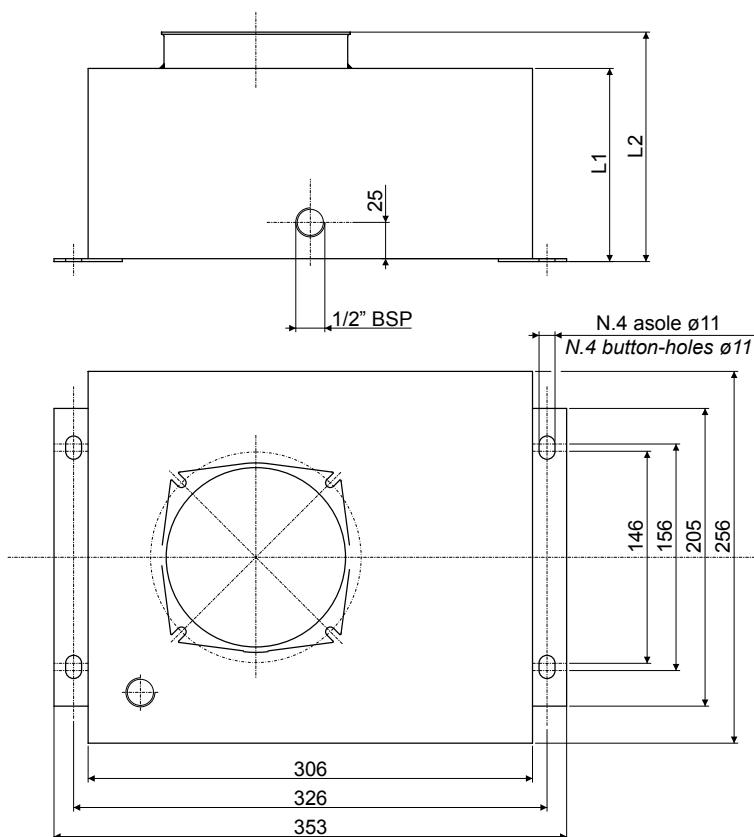
# CP - SL

## SERBatoi IN ALLUMINIO E SERBatoi RETTANGOLARI ALUMINIUM OIL TANKS AND RECTANGULAR OIL TANKS

### Serbatoi in alluminio serie CP Aluminium oil tanks, CP series



### Serbatoi rettangolari serie SL Rectangular oil tanks, SL series

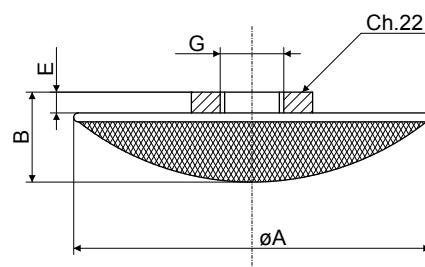


Per il fissaggio di tutti i serbatoi al blocco centrale utilizzare viti M6x12 UNI 5739 + rosetta elastica A 6,4 UNI 1751

To fix all oil tanks to central manifold use M6x12 UNI 5739 screws + spring washer A 6.4 UNI 1751

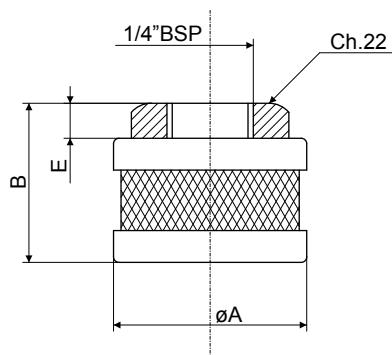
## Filtro olio idraulico in aspirazione Hydraulic oil suction filter

Codice Part number	$\varnothing A$	B	E	G	Area filtrante Filtration area (cm <sup>2</sup> )	Materiale Material	Grado di filtrazione Filtration Ratio (micron)	Portata Flow (l/min)
MCRFR503546	63	16	6	1/4" BSP	30	Reps. Fe Zn	250	9
MCRFR103570	63	18	8	3/8" BSP	30	Lam. INOX	250	12
MCRFR502395	80	23	5	1/4" BSP	200	Reps Fe Zn	90	12
MCRFR102392	80	25	7	3/8" BSP	200	Reps Fe Zn	90	14



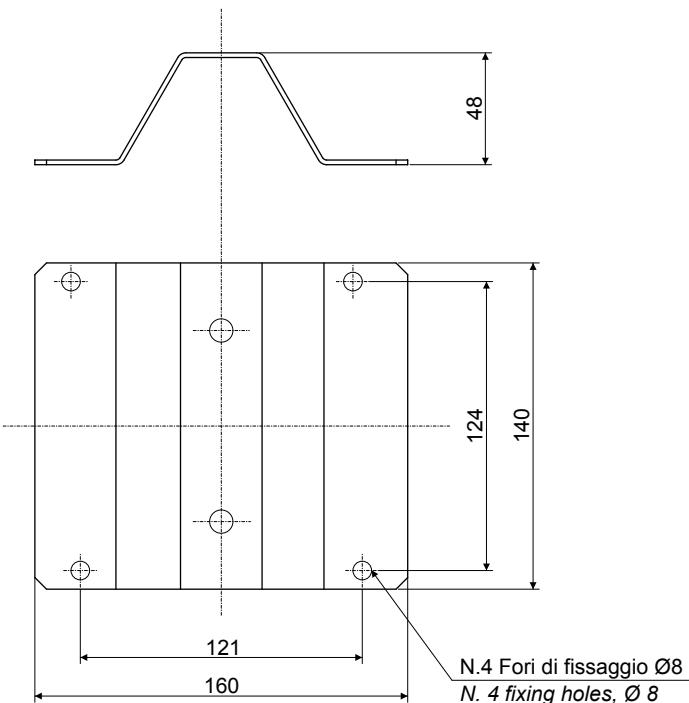
## Filtro olio idraulico in aspirazione 1/4" GAS Hydraulic oil suction filter 1/4" gas

Codice Part number	$\varnothing A$	B	E	Area filtrante Filtration area (cm <sup>2</sup> )	Materiale Material	Grado di filtrazione Filtration Ratio (micron)	Portata Flow (l/min)
MCRFR501759	32	27	6	34	Reps. Fe Zn	90	5



## STAFFA FOOT FLANGE

### MCR - Staffa



Per il fissaggio della staffa al blocco centrale utilizzare viti M8 x 12 UNI5739 rosetta elastica A 8,4 UNI1751.

To fix foot flange to central manifold use M8 x 12 UNI5739 screws + spring washer A 8,4 UNI1751

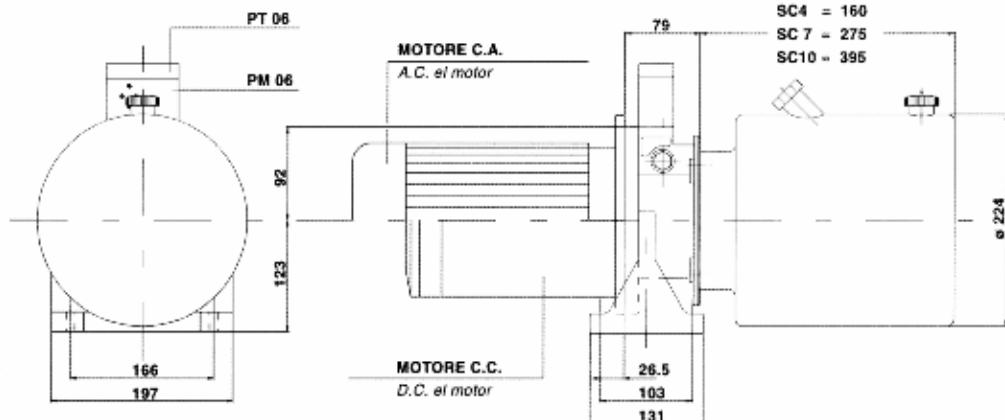
# BC20 MICROCENTRALINE

# BC20 MICRO POWER UNITS

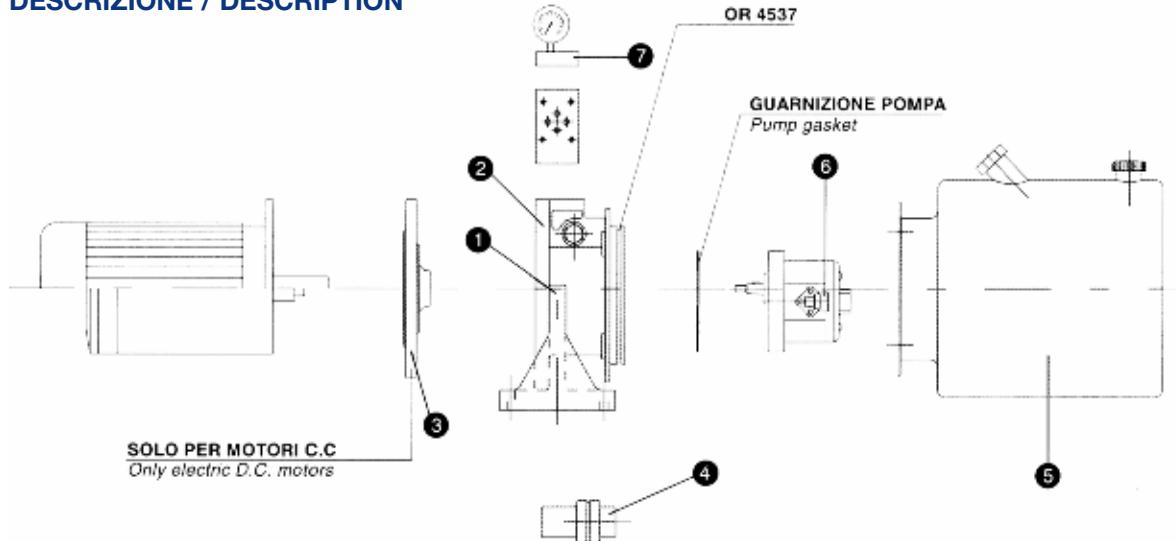
## PRESENTAZIONE

I componenti per minicentraline OMT Group sono studiati per permettere all'utilizzatore di realizzare in breve tempo un gruppo idraulico compatto, semplice ed affidabile. Con essi è possibile accoppiare pompe ed ingranaggi standard del gruppo 0,5-1 con motori C.A. tipo UNEEL-MEC - forma B5 - gruppo 80 e 90 (potenza da 0,55 a 1,5 kW); e motori C.C. da 12V e 24V. Per richiesta motore C.C. 12/24 V preghiamo interpellare il nostro ufficio tecnico.

## DIMENSIONI / DIMENSIONS



## DESCRIZIONE / DESCRIPTION

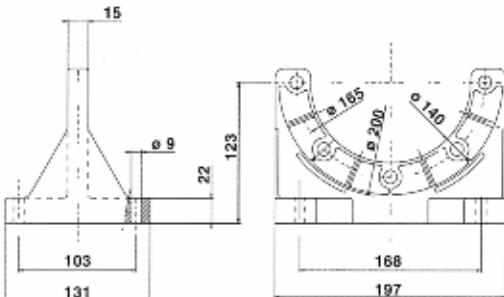


Posizione / Item no.	Descrizione / Description	Codice / Code
1	Supporto gruppo - Foot flange	P 200
2	Lanterna BC 20 - Bell-housing	BC 20...
3	Fianiglia connessione motore el. C.C. 12V & 24V Special flange for mounting of D.C. electric motor	FBC 20 - F1BC20
4	Giunto di trasmissione - Coupling	ND... - NDBC
5	Serbatoio olio - Oil tank	SC
6	Accessori pompa - Pump accessories	vedere punti 6 e 7 pagg. successive see items 6 and 7 next pages
7	Piastre componibili - Manifold	

## 1) Supporto gruppo tipo P200 / Foot flange type P200

Costruito in lega di alluminio ad elevata resistenza meccanica. Adatto quale supporto del gruppo motore / pompa nel caso usiate motori elettrici senza piedini.

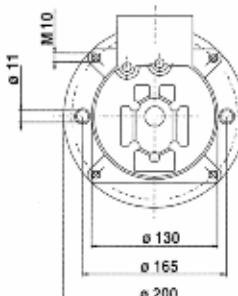
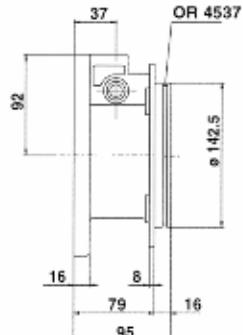
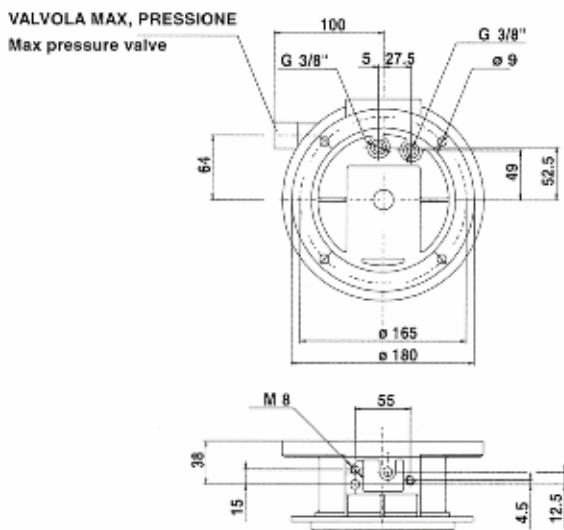
Electric motor foot flange series made of high quality aluminium alloy. Suitable for use as a support for the motor unit/pump if you use electric motors without legs.



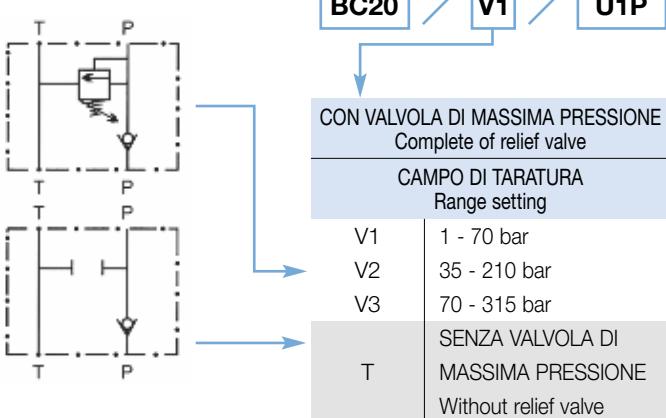
## 2) Lanterna tipo BC20 - Bell housing type BC20

Costruita in lega d'alluminio di elevata resistenza meccanica, è predisposta per incorporare la valvola di massima pressione regolabile e quella di non ritorno. Consente il montaggio di vari tipi di pompe ad ingranaggi gruppo 0,5 e 1. Il fissaggio dei motori C.A. Gruppo 80-90 forma B5 avviene direttamente al corpo, con flangia di adattamento per motori C.C. 12V e 24V. La lanterna BC20 viene fornita del OR 4537 di tenuta fra corpo e serbatoio e della guarnizione (in guarnital) di tenuta fra corpo e pompa ad ingranaggi.

Made with high quality Aluminium alloy it permits to mount standard group 0,5 or 1 pumps with AC electric motors (Unel-Mec standard, B5 form, type 80 and 90; 0,55 to 1,5 Kw) or DC 12/24 Volts up to 3 Kw. On customer request we can supply DC electric motors. It can be supplied fully machined with built-in adjustable relief valve and check valve on pressure port. It is always supplied complete of o-ring seal between BC 20 and oil tank, and of a gasket sealing BC 20 and gear pump.

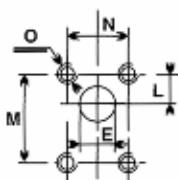


### Codice per l'ordinazione - How to order



CODICE POMPA PUMP TYPE	LAVORAZ. LATO POMPA - PUMP SIZE				
	E	L	M	N	O
U 05	22	25,5	66	-	
U 1P	25,4	26,2	72	52	M 6
CM 1	30	24,5	73	56	
ZBR	32	10,3	40	40	M 8

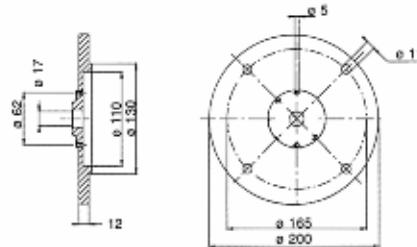
In caso di necessità è possibile eliminare la valvola di non ritorno  
In needed just unscrew the relief valve and plug its port



### 3) Flangia connessione motore elettrico C.C. 12V & 24V tipo F1BC20 - FBC20

#### Flange for connection of D.C. 12V/24V electric motor to BC20

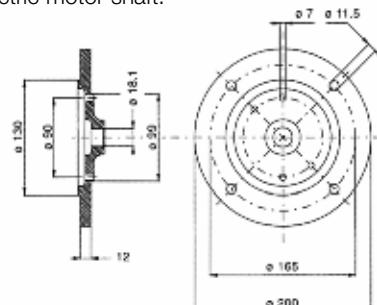
Costruita in lega d'alluminio ad alta resistenza, incorpora la boccola in bronzo autolubrificante per il supporto dell'albero motore.



PER MOTORI "EFEL" C.C. 36501/36511 O EQUIVALENTI  
For "EFEL" motors D.C. EL.36501/36511 or same

**F1BC20**

Made of hig resistance. Al alloy has a built in bearing supporting the electric motor shaft.



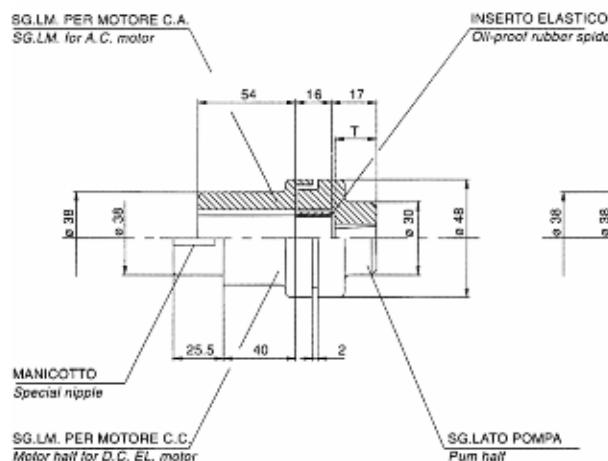
PER MOTORI "EFEL" 36884/36892 O EQUIVALENTI  
For "EFEL" motors D.C. EL.36884/36892 or same

**FBC20**

### 4) Giunto di connessione tipo ND48 / Elastic coupling type ND48

Realizzati in alluminio ad elevata resistenza meccanica. Trovano immediata applicazione quali organi di trasmissione quando è già stata fatta la prima scelta della pompa e del motore. Caratteristiche dei giunti ND sono: inserto elastico (trascinatore) realizzato in gomma anti olio ottenendo massima silenziosità di esercizio, buon isolamento elettrico.

Elastic couplings made of Al alloy having high mechanical resistance. Feature, of ND couplings, are: very low noise-level, good electrical insulation.

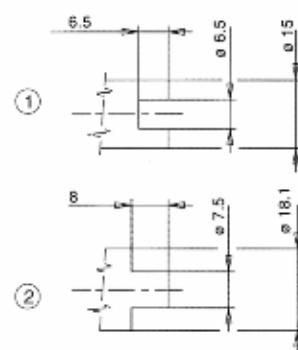


PER MOTORI "EFEL" C.C. 36501/36511 O EQUIVALENTE  
For "EFEL" motors D.C. EL.36501/36511 or same

PER MOTORI "EFEL" 36884/36892 O EQUIVALENTE  
For "EFEL" motors D.C. EL.36884/36892 or same

#### Tabella ricerca codice giunto - Table how to order the coupling

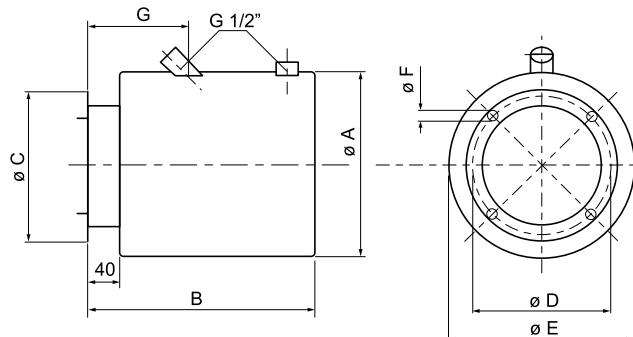
Motore C.A. - AC. EL motor UNEL - MEC B5	Motore C.C. 12-24V Tipo 36501-36511	Motore C.C. 12-24V Tipo 36894-36892	Pompa Pump	Lavorazione lato pompa Pump side					
				Capacità Taper	P	CH	L	T	
GR. 80	GR. 90								
Albero - Shaft	*Vedere nota *see nota	*Vedere nota *see nota							
ø 19x40	ø 19x40								
N 4 D	-	ND1 BC4	ND BC4	0,5 M	-	6	2	7	10
ND 4 A	-	ND1 BC4 A	ND BC4 A	0,5 GT	-	7	2	8	10
ND 5	ND 70 A	ND1 BC5	ND BC5	U 1P	1:8	9,7	2,4	10,5	14
ND 6	ND 70 B	ND1 BC6	ND BC6	1 C	-	12	3	13,3	13,5
ND 6 A	ND 70 C	ND1 BC6 A	ND BC6 A	1 M	1:8	13,9	3	15,5	18,5
ND 200	ND 70 D	ND1 BC 200	ND BC 200	ZBR	1:5	9,8	2	10,2	12



\* Con motore C.C. il giunto è fornito di un manicotto in acciaio per l'adattamento del giunto all'albero motore.  
When using a D.C. el motor we supply a special nipple to adapt ND couplings to D.C. motor shaft form

## 5) Serbatoi tipo SC

### Oil tank type SC



TIPO TYPE	Capacità utile Lt Useful capacity Lt.	Dimensioni - Sizes						
		A	B	C	D	E	F	G
SC4 - 224	4		160					-
SC7 - 224	7	224	275	179	143	165	9	107
SC10 - 224	10		395					107

## 6) Accessori pompa: Raccordi tipo RP

### Pump accessories: Elbow joint type RP

Costruita in lega di Al indurita termicamente sono adatti per il montaggio su pompe oleodinamiche.  
 Pressione max di esercizio 600.  
 Vengono forniti completi di viti ed o-ring (vedi tabella) e ronelle Grower.

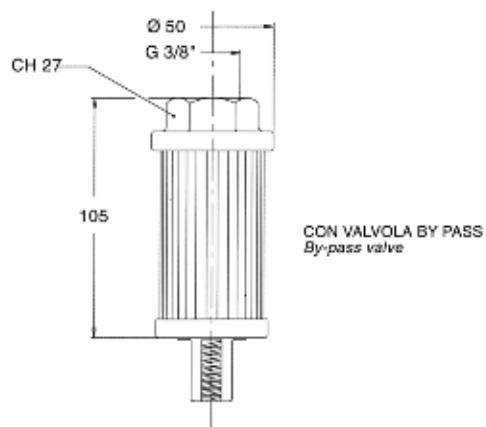
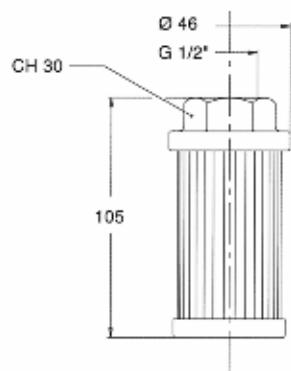
Elbow joints series made of tempered Al alloy, suitable to be mounted on hydraulic oil pumps.  
 Max. working pressure: 600 bar.  
 They're supplied complete with screws, O-ring (see table) and Grower washer.

**VEDI CATALOGO GENERALE RACCORDI - SEZIONE 02**  
**SEE GENERAL CATALOGUE RACCORDI - SECTION 02**

## Filtri SF - F01 / Filters

Filtri specifici per questo utilizzo. In aspirazione **SF 46A-G0**.  
 Grado di filtrazione 125 µm. Portata massima 15 l/min.  
 Sul ritorno **F01**.  
 Grado di filtrazione 20 µm. Portata massima 20 l/min.  
 Incorpora la valvola di by-pass

**"SF"** and **"F01"** filters. Suction and return filters specially designed for this application. Filtration on suction type SF is 125 micron and flow up to 15 l/min.  
 On return the type F01 has flow up to 20 l/min and optional filtration 20 micron F01 filter has built in by-pass valve.

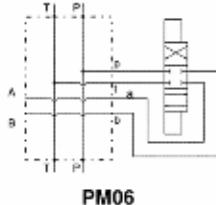


**7) Piastre componibili per valvole attacco CETOP 3**  
**Manifold 7 or mounting of CETOP 3 (NG6) solenoid valves**

**Simboli / Symbols**



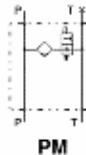
PT06



PM06

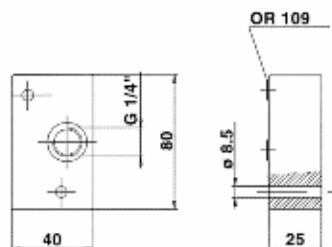


M



PM

**Piastra tipo PT06 / Plate type PT06**

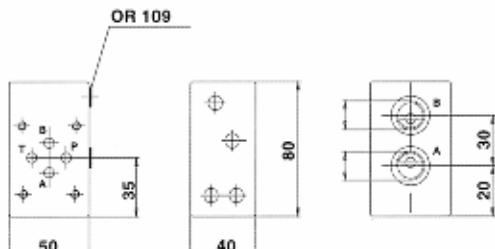


**Descrizione / Description**

Piastra di chiusura predisposta per attacco manometro.

"Blind" flange including a manometer port

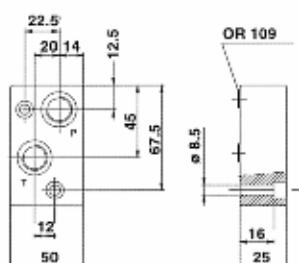
**Piastra tipo PM06-F / Plate type PM06-F**



Piastra di connessione per elettrovalvola norme CETOP 3

Manifold for mounting of CETOP 3 (NG 6) solenoid valves.

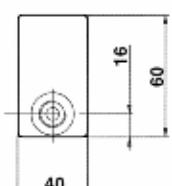
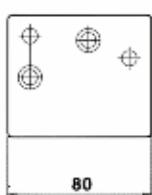
**Piastra tipo M / Plate type M**



Piastra per attacco diretto nel caso di regolazione a distanza

Manifold for remote control (it allows to mount the valve block separately from the power unit)

**Piastra tipo PM / Plate type PM**



Piastra di connessione per attacco elettrovalvola

Connection plate for electro-valve for mounting and manual control



La nuova lanterna raffreddata serie LR permette di realizzare un accoppiamento moto pompa con integrato il sistema di raffreddamento. La lanterna è in grado di abbattere notevolmente la rumorosità dell'impianto grazie ad un sistema antivibrante e di produrre l'aria necessaria per il raffreddamento dell'olio tramite una ventola installata sull'albero del motore.

La tecnologia utilizzata nella progettazione della LR ha permesso di ottenere ottimi risultati sotto il profilo dello scambio termico e di ottimizzare notevolmente gli spazi a disposizione. Potenza motori: 2,2÷4 kW.

*The new cooler bellhousings - LR series allow to realize a pump/ motor connection together with the cooling system in only one piece. The bellhousing is able to considerably reduce the noise of the system thanks to an anti-vibration system and to produce the air necessary for the oil cooling through a fan fitted on the motor shaft.*

*The technology used in the design of LR allows an optimum thermal exchange and has considerably optimized the item layout. Motor Power from 2,2 to 4 kW.*



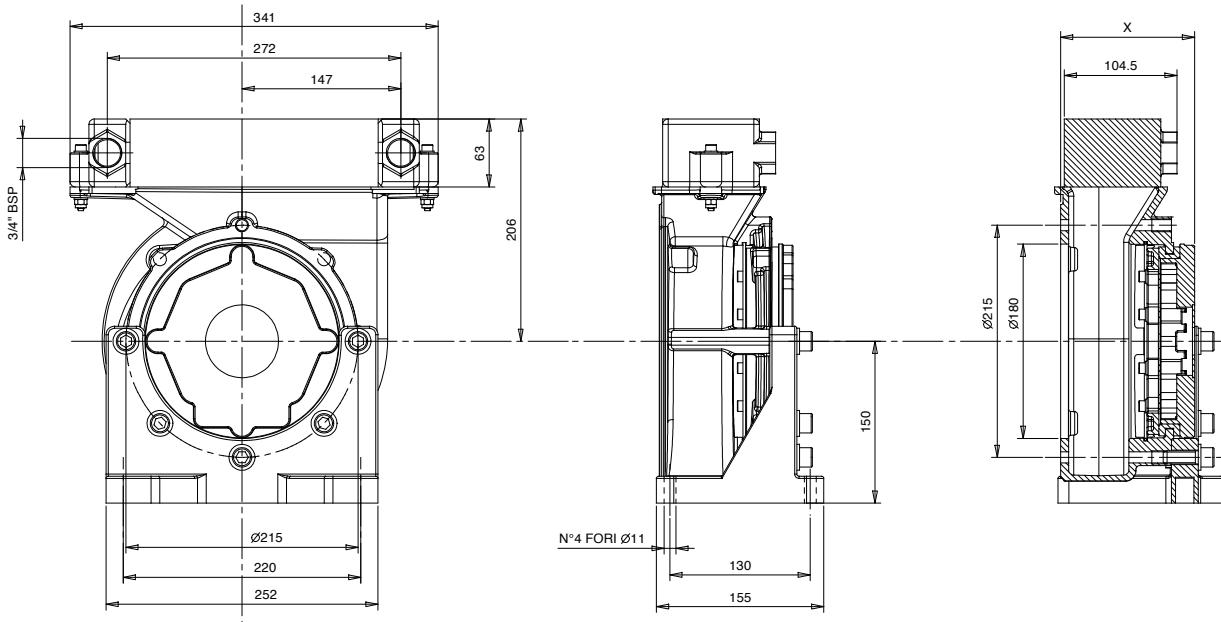
## SERIE LR25

LANTERNE VENTILATE  
PER MOTORI 4 POLI - 2,2 - 4 KW

## LR25 SERIES

COOLED BELLHOUSING  
FOR MOTORS 4 POLES - 2,2 - 4 KW



**DIMENSIONI LANTERNA VENTILATA /DIMENSIONS COOLED BELLHOUSING**


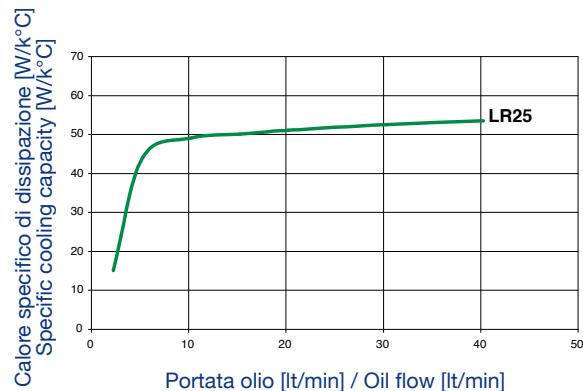
X = 120/124

**DIAGRAMMA DI RENDIMENTO**

Il calore specifico di dissipazione dipende sia dalla portata dell'olio  $Q$  [lt/min] che dalla differenza di temperatura  $\Delta t$  (olio in entrata e aria).

**PERFORMANCE DIAGRAM**

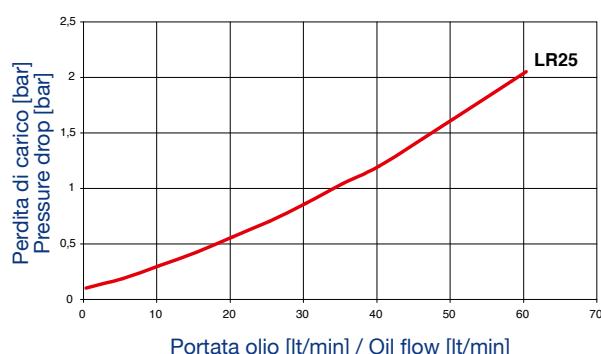
Specific cooling capacity depending on oil flow  $Q$  [lt/min] and the temperature difference  $\Delta t$  (oil inlet and air inlet).


**DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO**

Le perdite di carico dello scambiatore sono state ottenute con olio minerale avente viscosità 32 cSt.

**PRESSURE DROP DIAGRAM**

Pressure drop of cooler matrix at the oil viscosity of 32 cSt.


 Coefficiente di correzione K  
 Correction factor K

cSt	15	22	32	46	68	100	150	220	460
K	0,64	0,73	1	1,28	1,62	2,65	3,9	6,9	17,1

**CODICE PER L'ORDINAZIONE DELLA LANTERNA COMPLETA**  
**HOW TO ORDER THE COMPLETE BELLHOUSING**

LR 25CF1 M XXX

Grandezza nominale Nominal size	LR 25CF1	2,2 - 4 kW	Codice foratura lato pompa Boring-code for pump connection	XXX	Foratura lato pompa Borings pump side
------------------------------------	----------	------------	---	-----	--

Altezze lanterne raffreddate Lenght of cooler bellhousing		
Taglia lanterna Bellhousing size	Altezza Length [mm]	Codice Code
LR 25	124	M
	120	AM

Codice ventola = LR-V160X43X28  
 Codice giunti = da definire

Fan part number = LR-V160X43X28  
 Couplings part number = to be defined

**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
**TECHNICAL DATA**

Pressione di esercizio Working pressure				
16 bar				
Tipo di scambiatore Type of cooler	Capacità di scambio Cooling capacity P [kW] Δt = 40°C	Potenza motore elettrico Power E-Motor [kW] n=1500 1/min	Q air Airflow [m³/h]	dB Noise level [dB(A)]
LR 25	2,0	2,22 - 4	250	57

Tutti i valori sono stati calcolati a 1500 giri 1/min. In caso di diverso utilizzo contattare il costruttore.

Il livello di rumorosità della versione ammortizzata, è stato rilevato con lanterna e motore elettrico ad una distanza di 1 m.

i valori di rumorosità indicati in tabella, dipendono dal modo in cui viene utilizzato il motore elettrico.

Il verso di rotazione della pompa è sempre ORARIO (controllare sull'albero).

Nominal rotation of driven machine 1500 1/min. In case of different please contact the manufacturer.

Noise levels of dampaned version are measured with bell-housing and electric motor.

Distance to the tested object 1 m.

The a.m. values of noise level will be various depending on used electric motor.

Direction of pump rotation always CLOCWISE (looking on pump shaft).



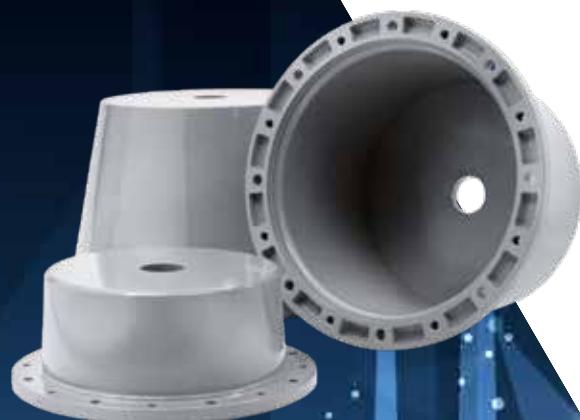
Le lanterne o campane monoblocco ALTA GAMMA sono state concepite per ottenere un'elevata performance meccanico/strutturale e sono utilizzate quali elementi di collegamento meccanico tra motore elettrico a flangia unificata e la maggior parte di pompe oleodinamiche presenti sul mercato internazionale.

*The high size, one-piece bellhousings have been designed to achieve higher mechanical and structural performances compared to the same bellhousings made in modular way. They are used to make the connection between the electric motors featured with standard flange and most of the hydraulic pumps available worldwide.*



LANTERNE MONOBLOCCO  
ALTA GAMMA

HIGH SIZE  
ONE-PIECE BELLHOUSINGS







È indispensabile citare l'esatto codice di ordinazione  
The complete and correct part number is needed to process your order

Esempio: **Versione Monoblocco Alta Gamma**  
Example: **High size, one-piece bellhousings**

**TH550 - 01- 100B**

vedi / see tab. 1

vedi / see tab. 8

—

## TIPOLOGIE SPECIALI DI FORATURE

### G

N.B.: Aggiungendo alla fine del codice la lettera G vi è la possibilità di cambiare l'orientamento dei fori lato pompa.

Esempio: **TH550-01-100B-G** i due fori saranno orientati sui fori passanti lato motore.

### R

N.B.: Aggiungendo alla fine del codice la lettera R vi è la possibilità di avere il doppio orientamento fori.

Esempio: **TH550-01-100B-R** avrete 4 fori, due orientati sui fori filettati lato motore e due sui fori passanti lato motore.

## SPECIAL BORINGS

### G

N.B.: Adding "G" at the end of the part number it is possible to change the orientation of the borings on the pump side.

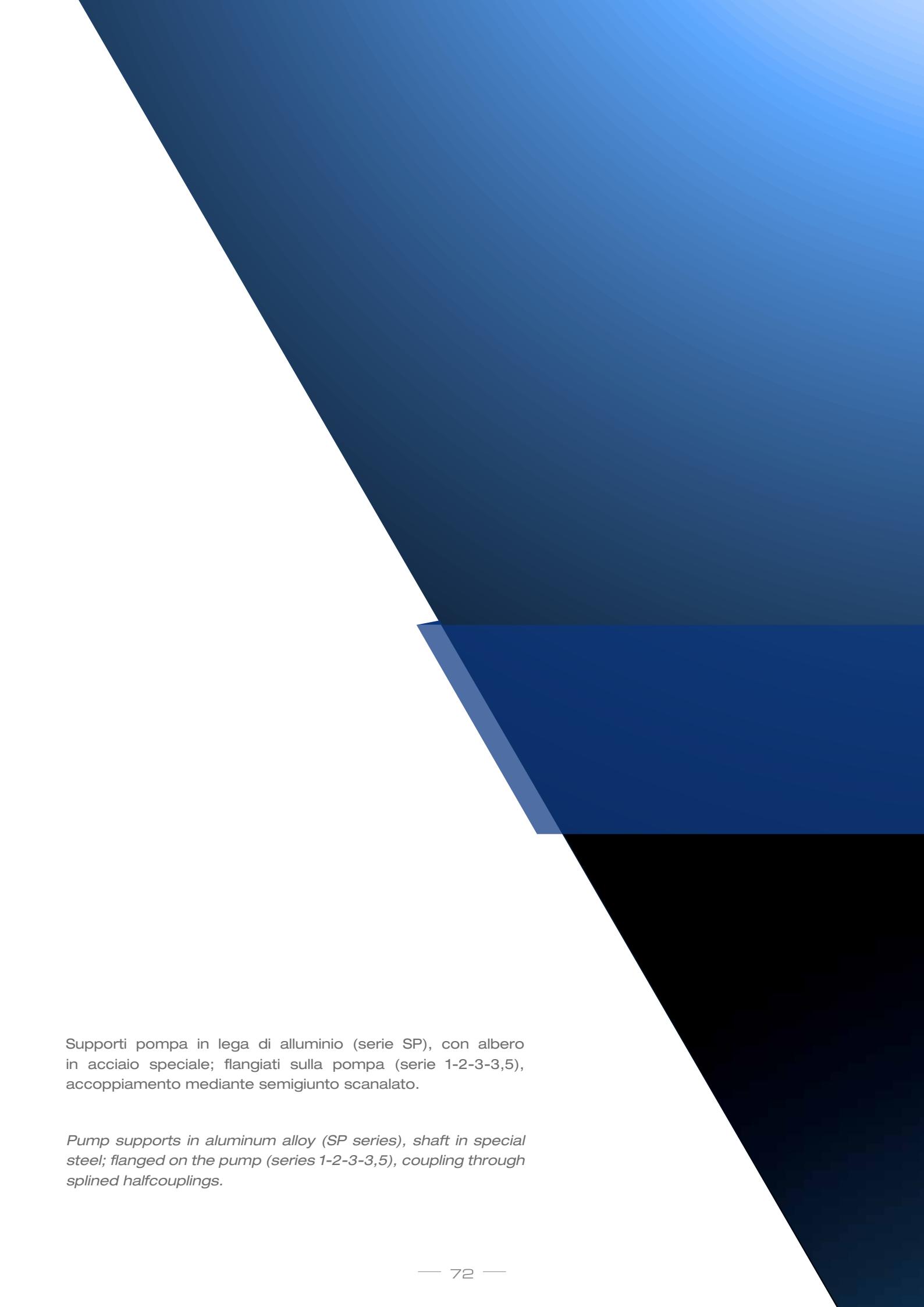
Example: **TH550-01-100B-G** The two borings will be aligned with the passing borings on the motor side.

### R

N.B.: Adding "R" at the end of the part number it is require a double orientation of the borings on the pump.

Example: **TH550-01-100B-R** The bellhousing will be supplied borings, two of which aligned with the threaded borings other two with the passing borings on the motor side.





Supporti pompa in lega di alluminio (serie SP), con albero in acciaio speciale; flangiati sulla pompa (serie 1-2-3-3,5), accoppiamento mediante semigiunto scanalato.

*Pump supports in aluminum alloy (SP series), shaft in special steel; flanged on the pump (series 1-2-3-3,5), coupling through splined halfcouplings.*



SERIE SP  
SUPPORTI POMPA

SP SERIES  
PUMP SUPPORTS



I Supporti pompa della serie "SP" sono realizzati in lega di alluminio e l'albero in acciaio speciale.

Studiati per salvaguardare gli alberi delle pompe e dei motori dai forti carichi radiali, possono essere utilizzati come supporti tiro cinghia.

Flangiati sulla pompa, sono disponibili per i gruppi: 1 - 2 - ZF Bosch - 3 - 3,5.

L'accoppiamento viene eseguito mediante un semigiunto scanalato secondo le norme DIN 5482.

La durata dei supporti è di 3.500 ore a 1.500 giri/min.

**Lubrificazione:**

utilizzare grasso secondo norme UNI 51502-MPF-1K-20.

Flanged directly to the pump, the supports of our "SP" series protect the shafts of pumps and motors from high radial loads.

They can also be used as support for chin belts.

The housings of these supports are made of cast aluminium alloy, the shafts are machined from special steel.

They are available for pumps of the following groups: 1 - 2 - ZF Bosch - 3 - 3,5.

The connection is realized via spilined halfcoupling according to DIN 5482.

At 1.500 rev/min support life is 3.500 hours.

**Lubrification:**

use grease type UNI 51502-MPF-1K-20.

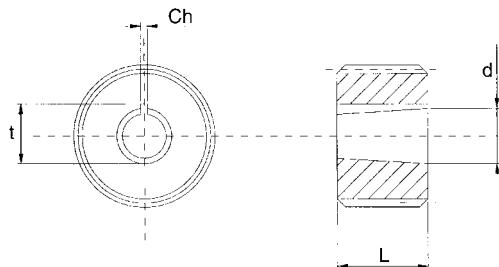
**CODICE PER L'ORDINAZIONE DEL SUPPORTO  
HOW TO ORDER THE PUMP SUPPORTS**

serie / type **SP-U1P-C**

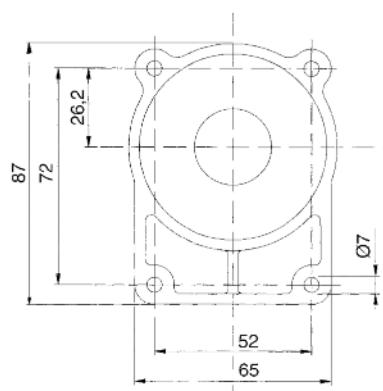
Taglia Size	Pompa Pump	Gruppo / Group		Estremità albero Shaft type
		1	Standard	
2	<b>U1P</b>	2	Standard	Cilindrico / Parallel
	<b>S2</b>	2	Speciale / Special	
	<b>R2</b>	2	Rinforzata / Reinforced	
	<b>RS2</b>	Rinforzato speciale - solo cilindrico Special reinforced - only parallel		
	<b>T250</b>	Turolla		
3	<b>3U</b>	3	Standard	
	<b>M3</b>	3	Marzocchi	
	<b>T3</b>	3	Turolla (Sauer)	
	<b>3SAE</b>	3	SAE A	
	<b>35M</b>	3,5	Marzocchi	
3,5	<b>35U</b>	3,5	Standard	
	<b>ZF</b>	ZF	Bosch	
	<b>SZF</b>	ZF	Speciale - solo conico Special - only tapered	

**FORATURA GIUNTI LATO POMPA  
BORINGS AVAILABLE FOR PUMP SIDE HALF-COUPLING**

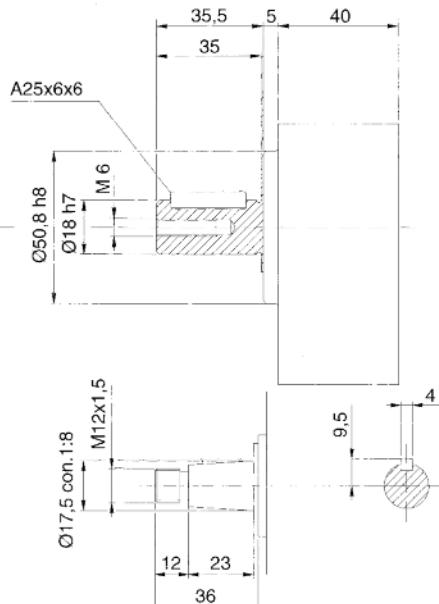
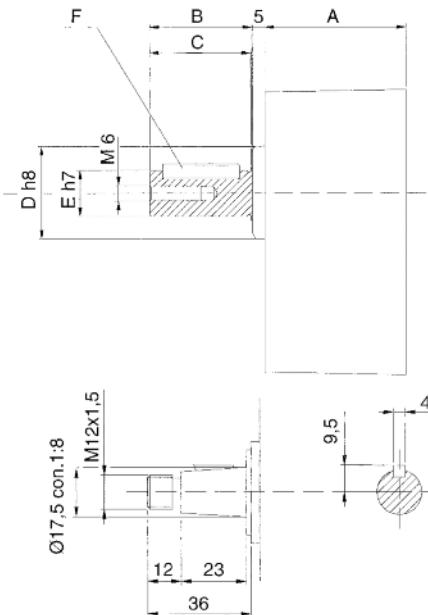
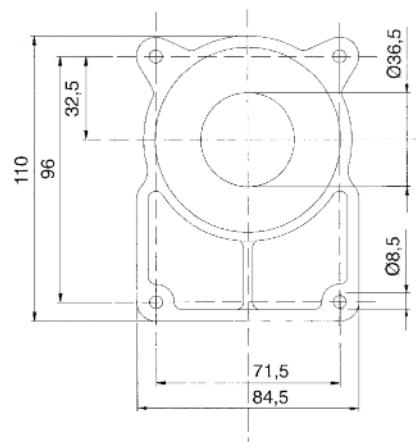
giunto / coupling **B-U1P**



Taglia Size	Rif. Pompa Pump type	Rif. DIN 5482 Rif. DIN 5482	Dimensioni / Dimensions				
			Type	d	ch	t	L
1	<b>U1P</b>	Z14 22x25	con 1:8	9,7	2,4	10,5	16
2	<b>2U</b>	Z14 22x25	con 1:8	17,2	4	18,3	23
	<b>S2</b>	Z14 22x25	con 1:8	17,2	3,2	18,3	23
<b>R2</b>	<b>R2U</b>	Z15 25x28	con 1:8	17,2	4	18,3	23
	<b>RS2</b>	Z15 25x28	con 1:8	17,2	3,2	18,3	23
3	<b>3</b>	Z18 31x35	con 1:8	22,2	4	23,6	27
3,5	<b>35U</b>	Z20 36x40	con 1:8	25,6	4,76	27,8	34
	<b>35M</b>	Z20 36x40	con 1:8	25,6	5	27,8	34
<b>ZF</b>	<b>ZF</b>	Z17 28x32	con 1:5	16,9	3	17,7	20

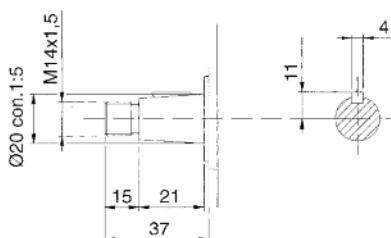
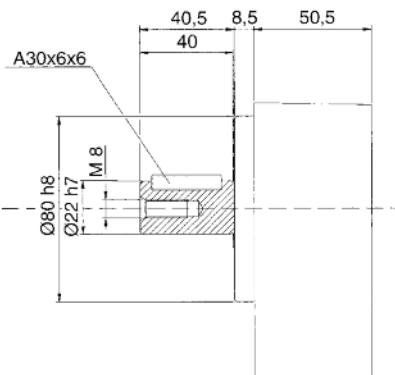
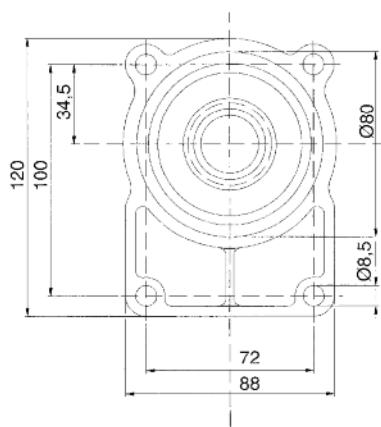
**SUPPORTI POMPA**  
**PUMP SUPPORTS**
**gruppo / group U1P**

**Carichi ammessi / Admissible loads (daN)**

X	Y	Z
90	75	100

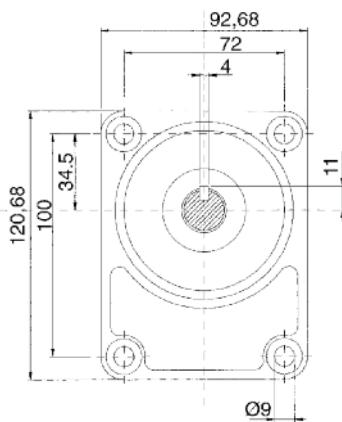
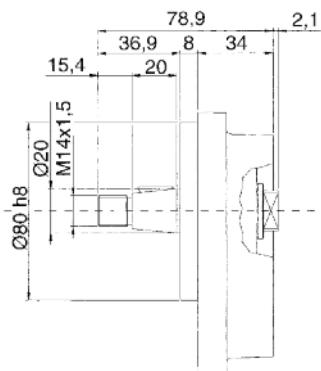
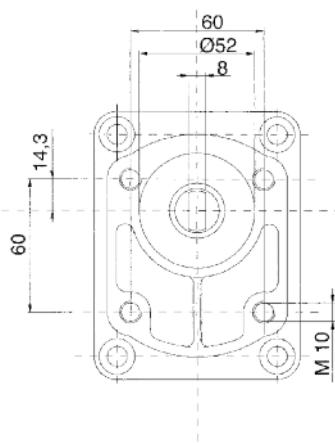

**gruppo / group 2**


Pompa Pump	Carichi ammessi / Admissible loads (daN)		
	X	Y	Z
<b>2</b>	130	130	170
<b>S2</b>	110	130	170
<b>R2</b>	130	220	285
<b>RS2</b>	130	130	170

Taglia Size	Pompa Pump	A	B	C	ØD	ØE	F
<b>2</b>	55	40,5	39,5	36,5	18	A30x6x6	
<b>S2</b>	48,5	40,5	39,5	36,5	18	A30x6x6	
<b>R2</b>	55	50,5	49	50,8	22	A40x6x6	
<b>RS2</b>	55	50,5	49	36,5	18	A40x6x6	

gruppo / group **ZF Bosch**Carichi ammessi / Admissible loads  
(daN)

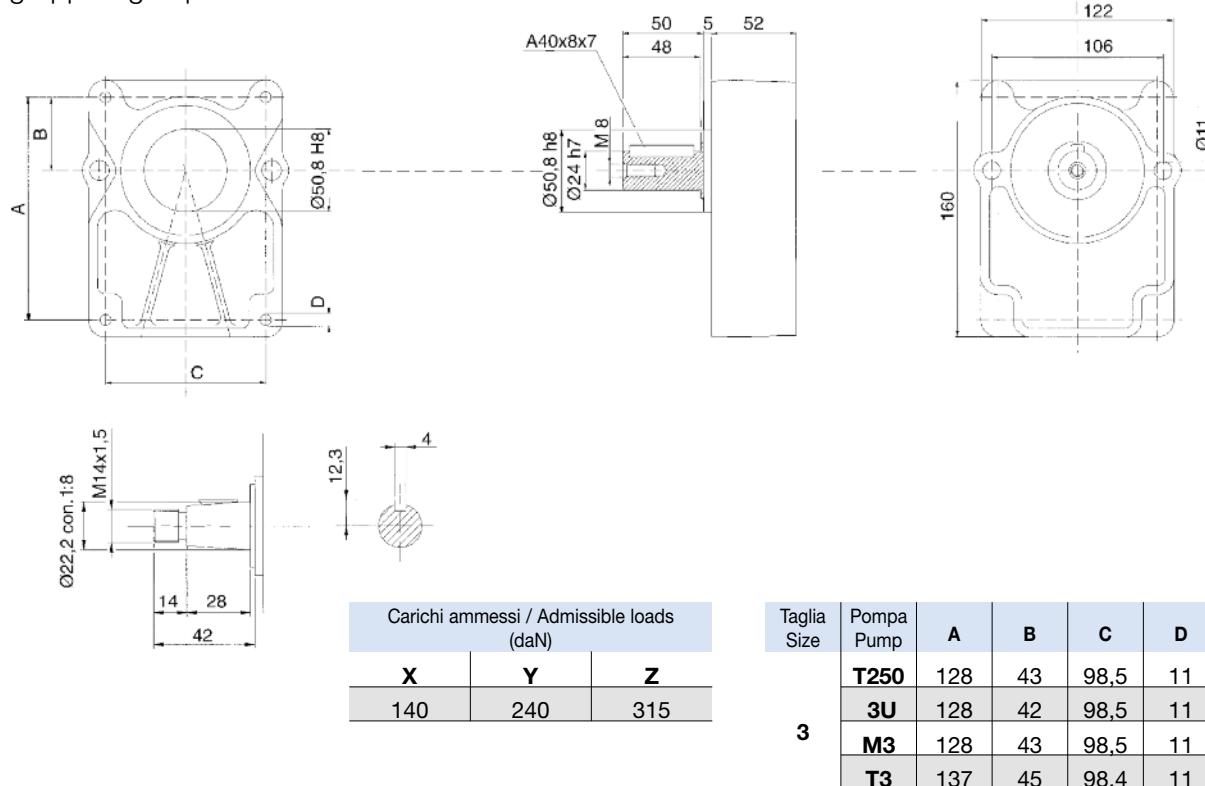
X	Y	Z
130	146	190

gruppo / group **SZF Bosch special**Carichi ammessi / Admissible loads  
(daN)

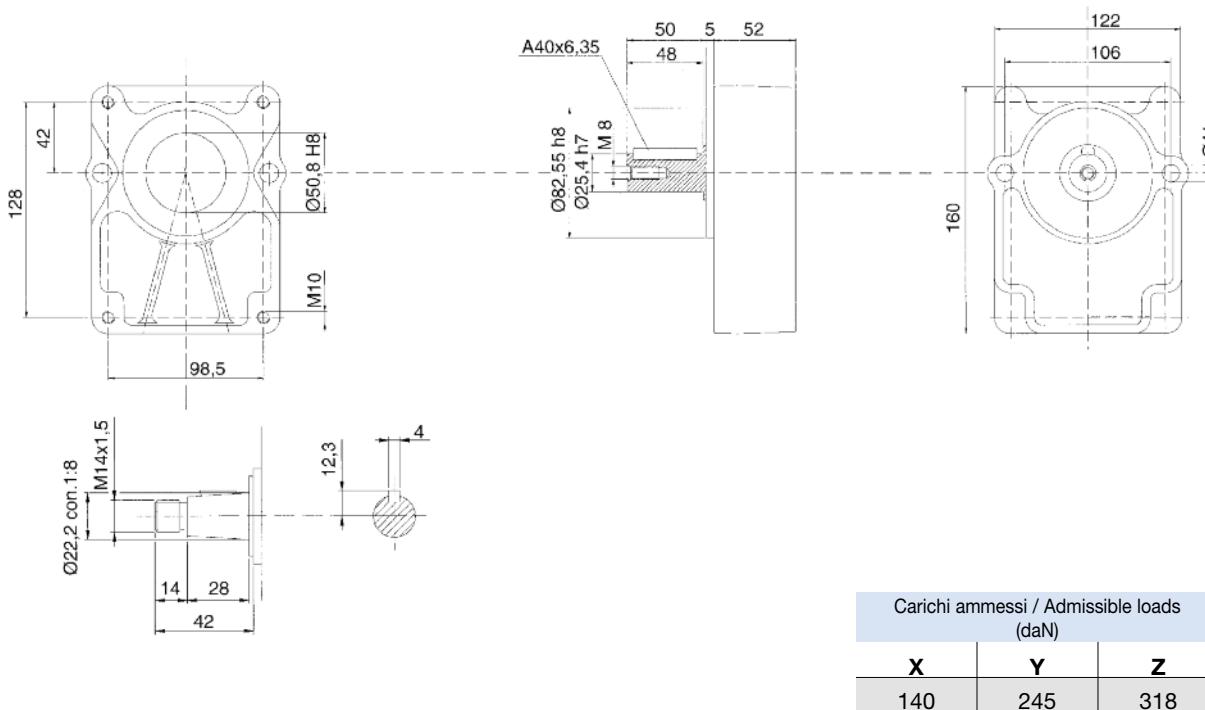
X	Y	Z
98	75	97

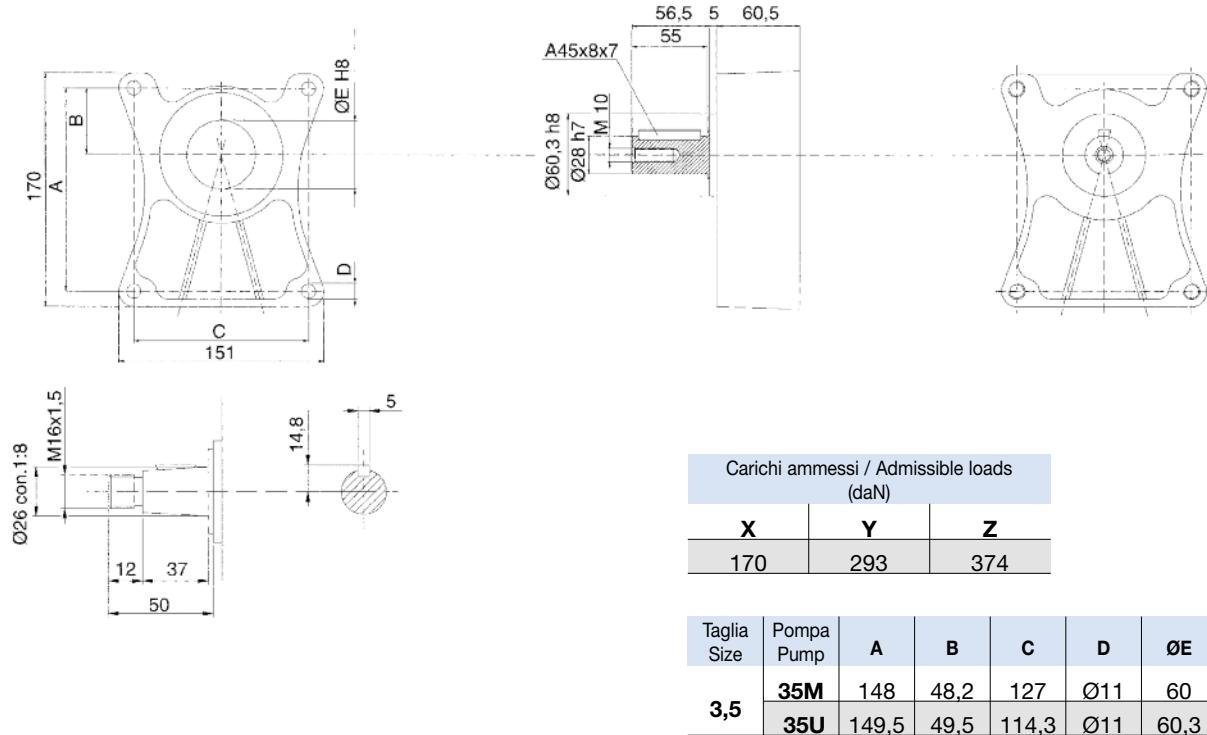
**SUPPORTI POMPA**  
**PUMP SUPPORTS**

gruppo / group **3**



gruppo / group **3 SAE A**



gruppo / group **3,5**



Bocchettoni di carico con filtro aria nel tappo e reticella di ritenuta estraibile, tappo in plastica con chiusura a vite (serie TP). Bocchettoni di carico con filtro aria nel tappo (anche pressurizzato), cromati, con reticella di ritenuta (serie TR), opzionali lucchetto e logo personalizzato.

*Plastic oil fillers breathers with nylon extractable basket; screw closing (TP series). Chrome plated oil fillers with air breather cap (even pressurized), with steel basket (TR series), lockable and customer logo.*



BOCCHETTONI DI CARICO  
OLIO E TAPPI FILTRO ARIA

OIL FILLERS AND  
AIR BREATHER CAPS



I bocchettoni di carico con filtro aria nel tappo, assolvono due funzioni importanti per il buon funzionamento degli impianti:

- Semplificano le operazioni di riempimento del fluido oleodraulico nel serbatoio e, tramite la reticella di ritenuta, impediscono l'introduzione di impurità grossolane e/o corpi estranei.
- Filtrano e depurano l'aria che viene scambiata tra il serbatoio e l'atmosfera esterna, quando si verificano variazioni del volume del fluido.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

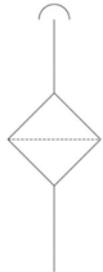
### Temperatura max d'esercizio

da -25°C a +95°C

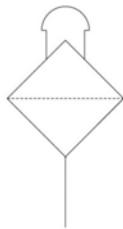
### Compatibilità con i fluidi

Compatibili con oli minerali tipo HH, HM, HR, HV, HG secondo ISO 6743/4 ed oli sintetici.

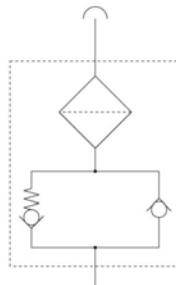
### Simbologia



Filtro aria  
Air filter



Tappo di carico con filtro aria  
Air breather cap



Filtro aria con valvola di pressurizzazione  
Air breather filter with pressurized valve

Oil fillers with air breather caps serve two purposes which are important on hydraulic installations:

- They permit easy oil filling of the installation and they avoid the introduction of large dirty particles or objects into the tank.
- They filter and clean the exchange of air between tank and outside ambiance when there are flow variations.

## SPECIAL APPLICATION

### Max temperature

from -25°C to +95°C

### Fluid suitability

Suitable with mineral oils type HH, HM, HR, HV, HG according to ISO 6743/4 and synthetic oils.

### Symbolology

## BOCCHETTONI CON TAPPO FILTRO ARIA OIL FILLERS WITH AIR BREATHER CAP

Costruiti in acciaio cromato con chiusura a baionetta, vengono forniti completi di guarnizioni, viti per fissaggio e cestello in acciaio per i modelli TR-1 / TR-3; in materiale termoplastico per il modello TR-2.

Catenella reggitappo standard per tutti i modelli, tranne per il TR-1, da specificare nel codice di ordinazione (TR-1C).

**N.B.:** Su richiesta del cliente, il prodotto può essere fornito con logo personalizzato.

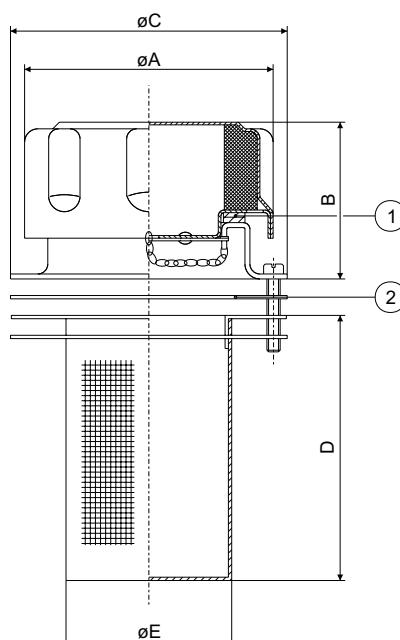
Chrome plated steel bayonet fillers, fully equipped with gaskets, fixing screws and steel basket for TR-1 / TR-3; thermoplastic material for TR-2.

Standard cap chain for all articles, except for TR-1, to be specified in the order part number (TR-1C).

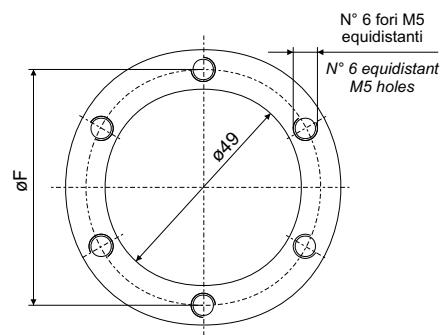
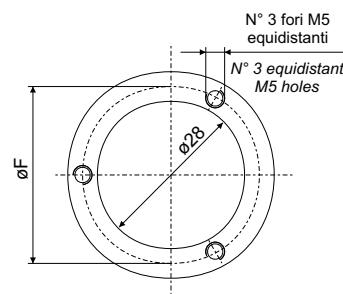
**N.B.:** On demand, the product can be supplied with logo.

### FORATURA PER APPLICAZIONE APPLICATION DRILLING

TR-1



TR-2 / TR-3



Guarnizioni Gaskets	1	2	Codice Code
Standard	Gomma antiolio Anti-oil rubber	Gomma antiolio Anti-oil rubber	<b>TR-3</b>

Il prodotto viene fornito completo di viti M5x10 UNI 6107 - DIN 84  
The product is fully equipped with screws M5x10 UNI 6107 - DIN 84

Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)						
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	øA	B	øC	D	øE	øF	Fori fissaggio Fixing holes N°
<b>TR-1</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	48	35	52	66	27	41	3
<b>TR-2</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	95	48	73	6
<b>TR-3</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	150	48	73	6
<b>TR-1S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	47	35	52	66	27	41	3
<b>TR-2S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	95	48	73	6
<b>TR-3S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	150	48	73	6
<b>TR-1P1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	47	35	52	66	27	41	3
<b>TR-2P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	95	48	73	6
<b>TR-3P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	150	48	73	6

## BOCCHETTONI CON TAPPO FILTRO ARIA CON CESTELLO ESTRAIBILE OIL FILLERS WITH AIR BREATHER CAP WITH EXTRACTABLE BASKET

Costruiti in acciaio cromato con chiusura a baionetta, vengono forniti completi di guarnizioni, cestello estraibile in acciaio e viti di fissaggio.

Non è prevista la catenella reggitappo.

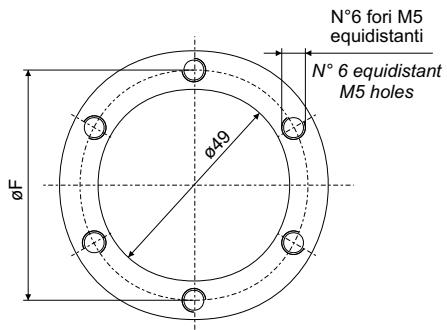
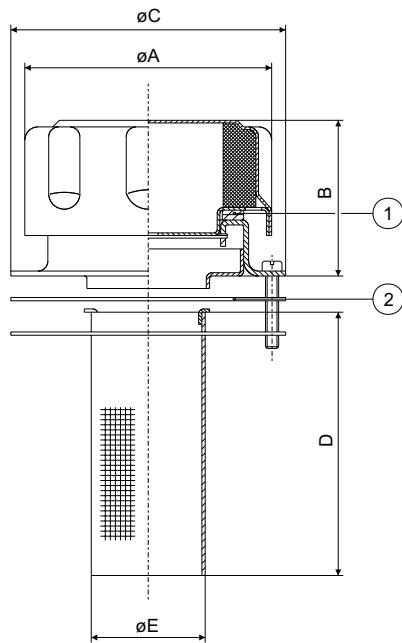
**N.B.:** Su richiesta del cliente, il prodotto può essere fornito con logo personalizzato.

Chrome plated steel bayonet fillers supplied with gaskets, extractable steel basket and fixing screws.  
No cap chain is supplied.

**N.B.:** On demand, the product can be supplied with logo.

### FORATURA PER APPLICAZIONE APPLICATION DRILLING

TR



Guarnizioni Gaskets	1	2	Codice Code
Standard	Gomma antiolio Anti-oil rubber	Gomma antiolio Anti-oil rubber	<b>TR-3</b>

Il prodotto viene fornito completo di viti M5x10 UNI 6107 - DIN 84  
The product is fully equipped with screws M5x10 UNI 6107 - DIN 84

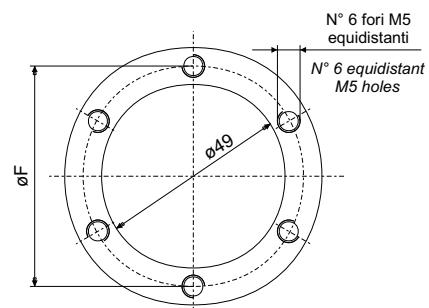
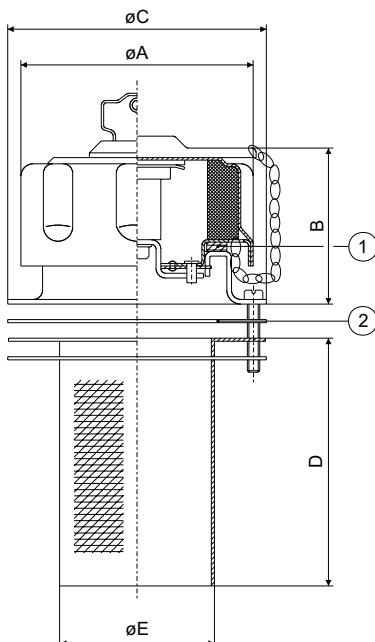
Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)						
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	øA	B	øC	D	øE	øF	Fori fissaggio Fixing holes N°
<b>TR-2E</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	104	38	73	6
<b>TR-2S1E</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	104	38	73	6
<b>TR-2P1E</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	104	38	73	6

## BOCCHETONI CON TAPPO FILTRO ARIA E BLOCCAGGIO CHIAVE OIL FILLERS WITH AIR BREATHER CAP AND LOCKING

Costruiti in acciaio cromato con chiusura a baionetta, vengono forniti completi di guarnizioni, viti per fissaggio e cestello in acciaio per il modello TRC-3; in materiale termoplastico per il modello TRC-2.

Chrome plated steel bayonet fillers supplied with gaskets, fixing screws and steel basket for TRC-3; thermoplastic material for TRC-2.

### FORATURA PER APPLICAZIONE APPLICATION DRILLING



Guarnizioni Gaskets	1	2	Codice Code
Standard	Gomma antiolio Anti-oil rubber	Gomma antiolio Anti-oil rubber	TRC-3

Il prodotto viene fornito completo di viti M5x10 UNI 6107 - DIN 84  
The product is fully equipped with screws M5x10 UNI 6107 - DIN 84

Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)						
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm <sup>3</sup> /min	øA	B	øC	D	øE	øF	Fori fissaggio Fixing holes N°
<b>TRC-2</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	54	83	95	48	73	6
<b>TRC-2S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	54	83	95	48	73	6
<b>TRC-2P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	54	83	95	48	73	6
<b>TRC-3</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	54	83	150	48	73	6
<b>TRC-3S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	54	83	150	48	73	6
<b>TRC-3P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	54	83	150	48	73	6

## BOCCHETTONI CON TAPPO FILTRO ARIA PRESSURIZZATO OIL FILLERS WITH PRESSURIZED AIR BREATHER CAP

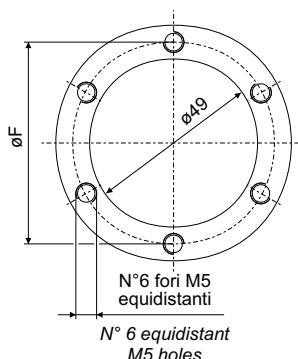
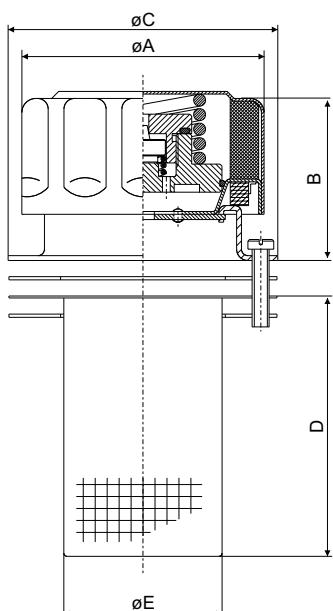
Bocchettoni costruiti in acciaio cromato con chiusura a baionetta, vengono forniti completi di guarnizioni in gomma antiolio, viti per il fissaggio e cestello in acciaio per i modelli TRV-3; in materiale termoplastico per i modelli TRV-2. Su specifica richiesta del cliente, è possibile fornire il TRV-2 con cestello estraibile in acciaio. Le tarature di pressurizzazione sono di 0.35 o di 0.70 bar, con tolleranze  $\pm 10\%$ .

**N.B.:** La dicitura standard sulla calotta riporta la scritta "PRESSURIZED". Su richiesta è possibile sostituirla con logo personalizzato.

Oil fillers made of chrome steel with bayonet, they are fully equipped with anti-oil rubber gaskets, fixing screws and steel basket for TRV-3; thermoplastic material for TRV-2. On demand, it is possible to supply TRV-2 with extractable steel basket. Pressurized calibrations are 0.35 or 0.70 bar  $\pm 10\%$ .

**N.B.:** The standard word on the cap is "PRESSURIZED". On demand it can be substituted with your customized logo.

### FORATURA PER APPLICAZIONE APPLICATION DRILLING



Il prodotto viene fornito completo di viti M5x10 UNI 6107 - DIN 84  
The product is fully equipped with screws M5x10 UNI 6107 - DIN 84

Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)						Fori fissaggio Fixing holes N°
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	øA	B	øC	D	øE	øF	
<b>TRV2-035</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	47	83	94	48	73	6
<b>TRV2-035S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	47	83	94	48	73	6
<b>TRV2-035P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	47	83	94	48	73	6
<b>TRV2-070</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	47	83	94	48	73	6
<b>TRV2-070S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	47	83	94	48	73	6
<b>TRV2-070P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	47	83	94	48	73	6
<b>TRV3-035</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	47	83	150	48	73	6
<b>TRV3-035S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	47	83	150	48	73	6
<b>TRV3-035P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	47	83	150	48	73	6
<b>TRV3-070</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	47	83	150	48	73	6
<b>TRV3-070S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	47	83	150	48	73	6
<b>TRV3-070P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	47	83	150	48	73	6

# TRBS - TRCBS - TRVBS

## BOCCHETTONI A SALDARE CON TAPPO FILTRO ARIA WELDED FILLERS WITH AIR BREATHER

Questi bocchettoni hanno le stesse caratteristiche dei modelli TR / TRC / TRV. Vengono fissati direttamente sul coperchio mediante saldatura del manicotto porta tappo. Sono forniti completi di guarnizioni in gomma antiolio e cestello estraibile esclusivamente in acciaio. Tappo in acciaio cromato con chiusura a baionetta, il manicotto porta tappo in cataforesi nera.

**N.B.:** Su richiesta del cliente, i modelli "TRBS" e "TRVBS" possono essere forniti con logo personalizzato.

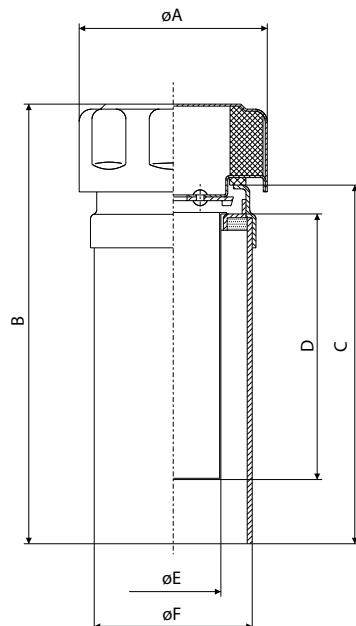
Same characteristics as TR / TRC / TRV. They are fixed directly on the cover by welding the cap sleeve.

They are fully equipped with anti-oil rubber gaskets and extractable basket only in steel.

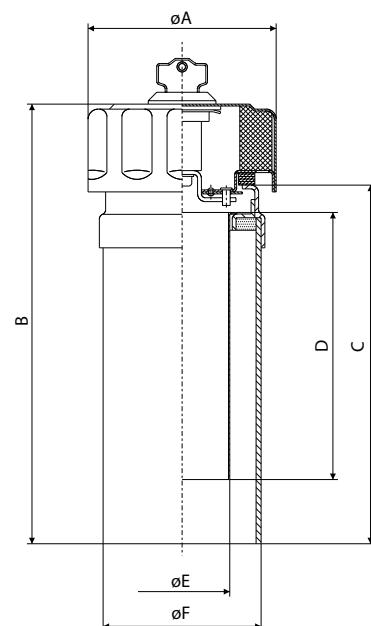
Chrome plated steel bayonet cap, cap sleeve in black cataphoresis.

**N.B.:** On demand, "TRBS" and "TRVBS" can be supplied with customized logo.

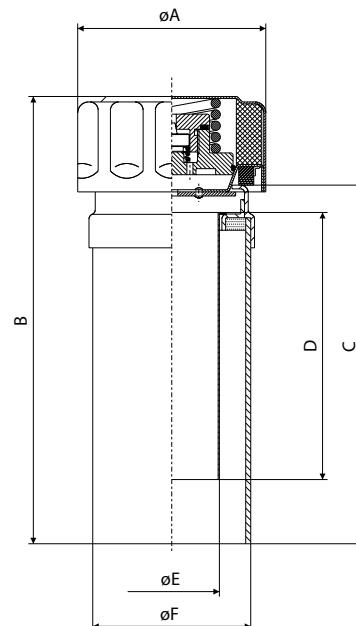
TRBS



TRCBS



TRVBS



Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)					
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	ØA	B	C	D	ØE	ØF
<b>TRBS</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRBSS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRBSP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRCBS</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRCBSS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRCBSP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRVBS-035</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRVBS-035S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRVBS-035P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRVBS-070</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRVBS-070S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	180	147	104	38	63,5
<b>TRVBS-070P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	180	147	104	38	63,5

# TRS - TRCS - TRVS

## BOCCHETTONI CON TAPPO FILTRO ARIA, FLANGIA A SALDARE OIL FILLERS AIR BREather CAP, WELDED MOUNTING

Questi bocchettoni hanno le stesse caratteristiche dei modelli TR/TRC/TRV. Costruiti in acciaio cromato con chiusura a baionetta, vengono fissati direttamente sul coperchio mediante saldatura della base.

Sono forniti completi di guarnizioni in gomma antolio e cestello estraibile, esclusivamente in acciaio.

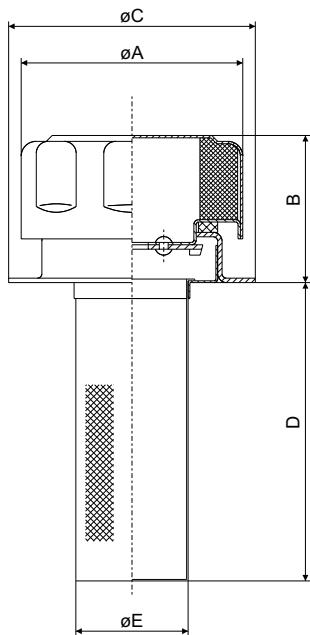
**N.B.:** Su richiesta del cliente, i modelli "TRS" e "TRVS" possono essere forniti con logo personalizzato.

Same characteristics as TR / TRC / TRV. Chrome plated steel with bayonet, they are mounted directly on the cover by welding of the base.

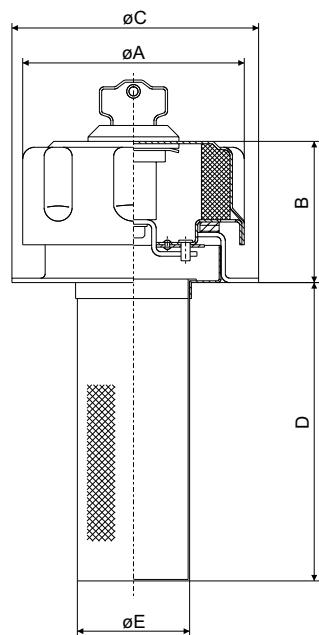
They are fully equipped with anti-oil rubber gaskets and extractable basket only in steel.

**N.B.:** On demand, "TRS" and "TRVS" can be supplied with customized logo.

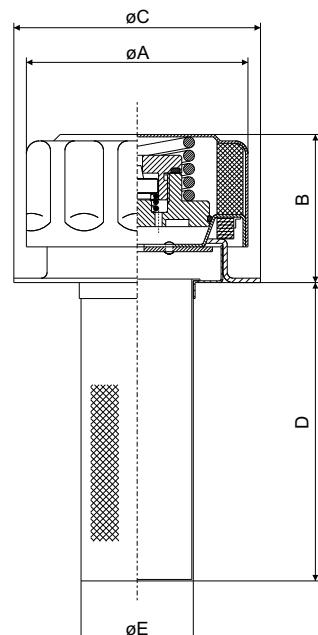
TRS



TRCS



TRVS

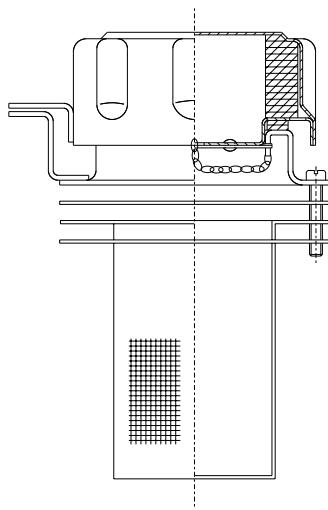
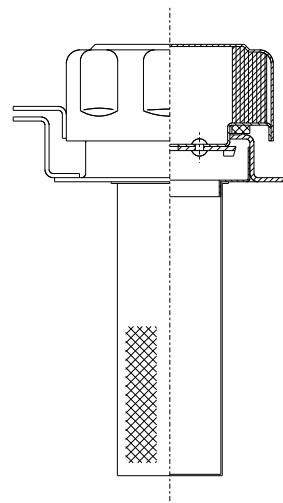
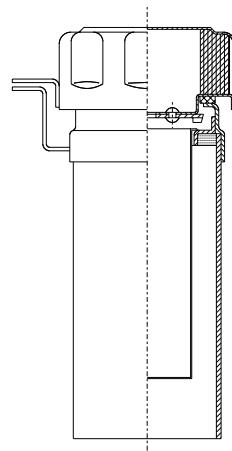
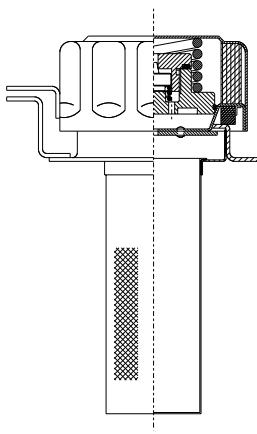
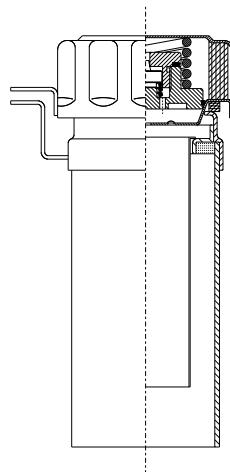
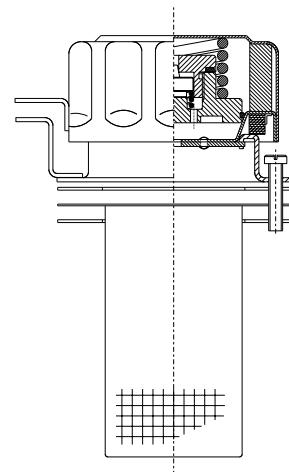


Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)				
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	ØA	B	ØC	D	ØE
<b>TRS</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRSS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRSP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	100	38
<b>TRCS</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRCSS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRCSP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	100	38
<b>TRVS-035</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRVS-035S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRVS-035P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	100	38
<b>TRVS-070</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRVS-070S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	75	45	83	100	38
<b>TRVS-070P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	75	45	83	100	38

**BOCCHETTONI DI RIEMPIMENTO CON FILTRO ARIA PREDISPOSTO PER LUCCHETTO  
OIL FILLERS WITH AIR BREATHER ARRANGED FOR LATCH LOCKING**

I bocchettoni di riempimento: TR / TRV / TRBS / TRVBS / TRS / TRVS, possono essere forniti con la predisposizione per chiusura con lucchetto (lucchetto non fornito da OMT Group).

TR / TRV / TRBS / TRVBS / TRS / TRVS can be supplied arranged for locking (padlock not supplied by OMT Group).

**TR-\*L****TRS-\*L****TRBS-\*L****TRVS-\*L****TRVBS-\*L****TRV\*-\*L**

## TAPPO FILTRO ARIA CON ATTACCO FILETTATO

### AIR BREATHER CAP WITH THREADED CONNECTION

Elementi compatti per montaggio mediante avvitatura su filetto BSP ed NPT, consentono la filtrazione dell'aria tra serbatoio ed ambiente esterno.

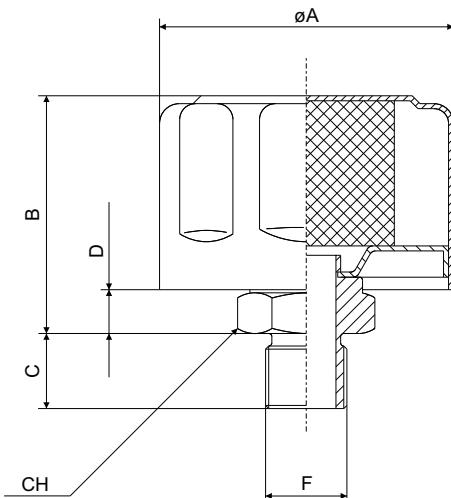
Costruiti in acciaio cromato con filetto maschio zincato, i tappi vengono forniti in confezioni da due.

**N.B.:** Su richiesta del cliente, il prodotto può essere fornito con logo personalizzato.

These compact elements, mounted by screwing on a suitable BSP and NPT thread, permit the exchange of filtered air between the oil tank and the environment.

Chrome plated steel with galvanized male thread. The caps are supplied in pairs.

**N.B.:** On demand, the product can be supplied with logo.



Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)					
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	F	øA	B	C	D	CH
<b>TRM-1-18</b>	40 Spugna / 40 Sponge	200	1/8" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-18S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	200	1/8" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-18P1</b>	10 Carta / 10 Paper	200	1/8" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-18N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	200	1/8" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-18NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	200	1/8" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-18NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	200	1/8" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-14</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	1/4" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-14S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	1/4" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-14P1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	1/4" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-14N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	1/4" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-14NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	1/4" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-14NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	1/4" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-38</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	3/8" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-38S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	3/8" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-38P1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	3/8" BSP	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-38N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	3/8" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-38NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	3/8" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-38NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	3/8" NPT	47	37,5	12,5	7	19
<b>TRM-1-12</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	1/2" BSP	47	37,5	13	7	24
<b>TRM-1-12S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	1/2" BSP	47	37,5	13	7	24
<b>TRM-1-12P1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	1/2" BSP	47	37,5	13	7	24
<b>TRM-1-12N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	250	1/2" NPT	47	37,5	15	7	24
<b>TRM-1-12NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	250	1/2" NPT	47	37,5	15	7	24
<b>TRM-1-12NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	250	1/2" NPT	47	37,5	15	7	24
<b>TRM-2-12</b>	40 Spugna / 40 Sponge	350	1/2" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRM-2-12S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	350	1/2" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRM-2-12P1</b>	10 Carta / 10 Paper	350	1/2" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRM-2-12N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	350	1/2" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRM-2-12NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	350	1/2" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRM-2-12NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	350	1/2" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRM-2-34</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRM-2-34S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRM-2-34P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRM-2-34N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRM-2-34NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRM-2-34NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRM-2-100</b>	40 Spugna / 40 Sponge	1000	1" BSP	75	46	18	10	38
<b>TRM-2-100S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	1000	1" BSP	75	46	18	10	38
<b>TRM-2-100P1</b>	10 Carta / 10 Paper	1000	1" BSP	75	46	18	10	38
<b>TRM-2-100N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	1000	1" NPT	75	46	18	10	38
<b>TRM-2-100NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	1000	1" NPT	75	46	18	10	38
<b>TRM-2-100NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	1000	1" NPT	75	46	18	10	38

## TAPPO FILTRO ARIA CON ATTACCO FILETTATO PRESSURIZZATO AIR BREATHER CAPS PRESSURIZED TYPE THREADED CONNECTION

Tappo simile al TRM dotato di valvola. Le tarature di pressurizzazione sono di 0.35 bar o 0.70 bar con tolleranza  $\pm 10\%$ .

I tappi vengono forniti in confezioni da due.

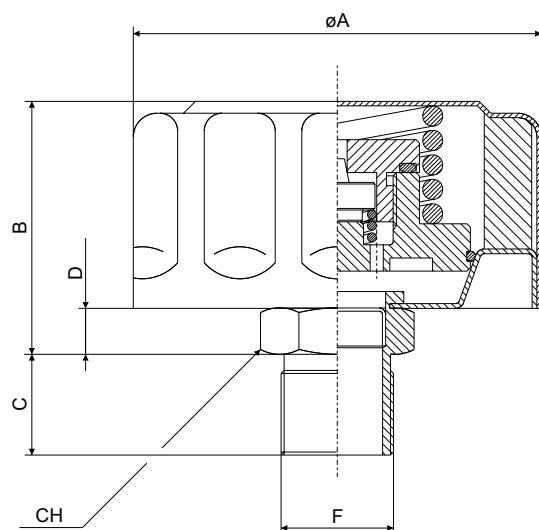
**N.B.:** La dicitura standard sulla calotta riporta la scritta "PRESSURIZED". Su richiesta è possibile sostituirla con logo personalizzato.

Same as TRM with valve for maintaining a pressurized oil tank.

Pressurized calibrations are 0.35 bar or 0.70 bar  $\pm 10\%$ .

Caps are supplied in pairs.

**N.B.:** The standard word on the cover is "PRESSURIZED". On demand it is possible with customized logo.



Tipo Type	Filtro aria / Air filter		Dimensioni / Dimensions (mm)					
	Filtrazione micron Micron filtering	Flusso raccomandato Recommended flow dm³/min	F	øA	B	C	D	CH
<b>TRVM34-035</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRVM34-035S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRVM34-035P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRVM34-035N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRVM34-035NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRVM34-035NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRVM34-070</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRVM34-070S1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRVM34-070P1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	3/4" BSP	75	46	16	10	32
<b>TRVM34-070N</b>	40 Spugna / 40 Sponge	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRVM34-070NS1</b>	10 Spugna / 10 Sponge	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32
<b>TRVM34-070NP1</b>	10 Carta / 10 Paper	700	3/4" NPT	75	46	19	10	32

## ADATTATORE INCLINATO PER BOCCHETTONI RAKING ADAPTER FOR FILLERS

Elemento in alluminio adatto al montaggio dei bocchettoni tipo TR su pareti verticali o inclinate viene fornito completo di viti e guarnizioni in flexoid.

### Possibilità di impiego con bocchettoni tipo:

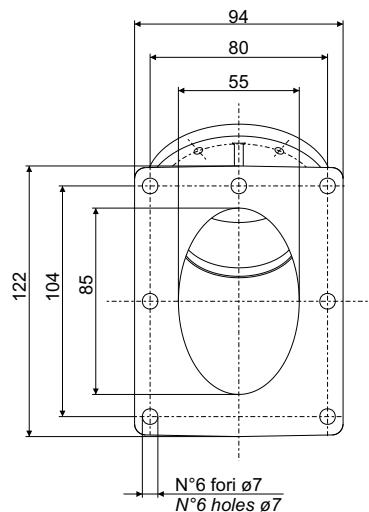
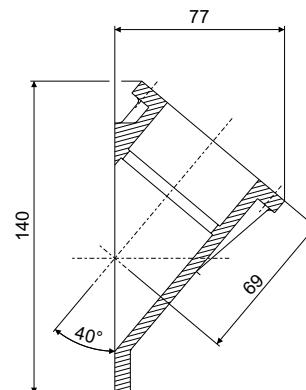
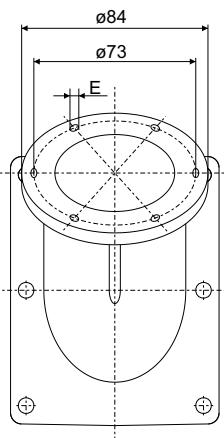
TR - 2 / TR - 3 / TR-\* - DE / TRC - \* / TRV - \*

Aluminium part suitable for mounting fillers type TR on vertical or sloping walls; it is fully equipped with screws and gaskets in flexoid.

### It is possible to use it with fillers type:

TR - 2 / TR - 3 / TR-\* - DE / TRC - \* / TRV - \*

Codice Code	E
<b>PT-M5</b>	N. 6 fori M5 N. 6 holes M5
<b>PT-A</b>	N. 6 fori ø4 N. 6 holes ø4



Il prodotto viene fornito completo di viti M6x20 UNI 5931  
The product is fully equipped with screws M6x20 UNI 5931

## BOCCHETTONE DI CARICO OLIO CON FILTRO ARIA IN OTTONE SINTERIZZATO OIL FILLERS WITH AIR BREATHERT IN SINTERED BRASS

Utilizzato su centrali di grosse dimensioni, il bocchettone "TA-212G" è stato studiato per ottimizzare il carico dei serbatoi, ed avere una costante filtrazione dell'aria, grazie all'elemento in ottone sinterizzato.

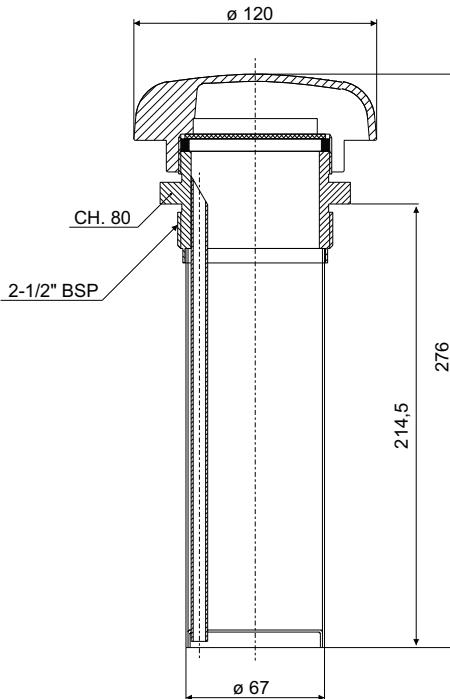
### CARATTERISTICHE TECNICHE

<b>Corpo:</b>	acciaio zincato
<b>Tappo:</b>	lega di alluminio
<b>Guarnizioni:</b>	gomma nitrilica durezza 75 shore
<b>Filtro aria:</b>	ottone sinterizzato
<b>Cestello:</b>	200 micron in rete di acciaio

"TA-212G" filler is used in big sized powerpacks; it has been planned to optimize the filling of tanks and a constant air filtering, thanks to the sintered brass part.

### TECHNICAL DATA

<b>Housing:</b>	galvanized steel
<b>Cap:</b>	aluminium alloy
<b>Gaskets:</b>	nitrilic rubber 75 shore hard
<b>Air filter:</b>	sintered brass
<b>Basket:</b>	200 micron in steel mesh



**GUIDA ALLA CODIFICA DEI TAPPI**  
**HOW TO ORDER THE OIL FILLER**

**N.B.:**

Alcune delle opzioni seguenti non sono compatibili tra loro, sarà cura di OMT Group verificarne la fattibilità.

**N.B.:**

Some of the following options are not compatible each other; OMT Group will check their feasibility.

Codice 40 micron spugna Code 40 mic sponge	Filetto NPT Thread NPT	10 micron		Catenella reggitappo Cap chain	Castello acciaio Steel basket		Predisp. lucchetto Lock Prearrange- ment L	Calotta inox Stainless steel cover X	Viti autofilet. Selfthreading screws A	Logo personale Customized logo ***
		Spugna Sponge	Carta Paper		Fisso Fix	Estraibile Extractible				
<b>TR-1</b>	N.A.	R	R	R	S	N.A.	R	R	R	R
<b>TR-2</b>	N.A.	R	R	S	R	R	R	R	R	R
<b>TR-3</b>	N.A.	R	R	S	S	N.A.	R	R	R	R
<b>TRC-2</b>	N.A.	R	R	N.A.	R	R	N.A.	R	R	N.A.
<b>TRC-3</b>	N.A.	R	R	N.A.	S	N.A.	N.A.	R	R	N.A.
<b>TRV2-035</b>	N.A.	R	R	N.A.	R	R	R	R	R	R
<b>TRV2-070</b>	N.A.	R	R	N.A.	R	R	R	R	R	R
<b>TRV3-035</b>	N.A.	R	R	N.A.	S	N.A.	R	R	R	R
<b>TRV3-070</b>	N.A.	R	R	N.A.	S	N.A.	R	R	R	R
<b>TRBS</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	R	R	N.A.	R
<b>TRCBS</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	N.A.	R	N.A.	N.A.
<b>TRVBS-035</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	R	R	N.A.	R
<b>TRVBS-070</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	R	R	N.A.	R
<b>TRS</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	R	R	N.A.	R
<b>TRCS</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	N.A.	R	N.A.	N.A.
<b>TRVS-035</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	R	R	N.A.	R
<b>TRVS-070</b>	N.A.	R	R	N.A.	N.A.	S	R	R	N.A.	R
<b>TRM-1-18</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRM-1-14</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRM-1-38</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRM-1-12</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRM-2-12</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRM-2-34</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRM-2-100</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRVM34-035</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R
<b>TRVM34-070</b>	R	R	R	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	R	N.A.	R

**N.A.** Caratteristica non disponibile per questo tappo

**S** Caratteristica standard per questo tappo

**R** Caratteristica realizzabile per questo tappo

Chiedere quantità minima ai commerciali

**\*\*\*** Per i tappi personalizzati il codice comprende anche le eventuali caratteristiche non standard.

**N.A.** This feature is not available for this cap

**S** Standard feature for this cap

**R** Feasible feature for this cap

Ask to our area manager for minimum order quantities

**\*\*\*** For customized caps the code includes also possible non standard features.

Su richiesta si forniscono tappi con marchio personalizzato, esclusi i modelli: TRC / TRCS / TRCBS.

Le dimensioni e le caratteristiche tecniche riportate in questo catalogo non sono impegnative.

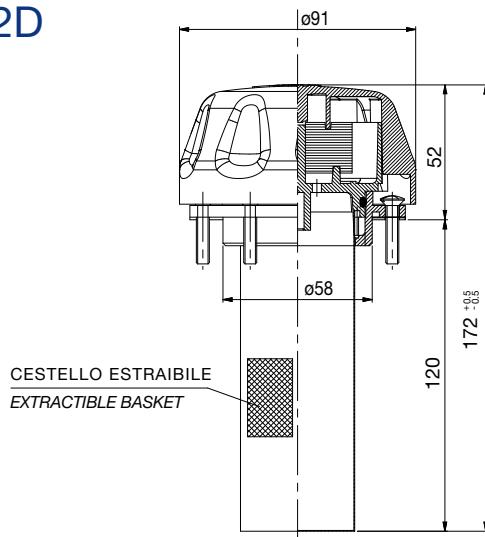
Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questo catalogo, contattare l'ufficio commerciale di OMT Group per un eventuale studio di fattibilità.

On demand we can supply filler caps with customized logo except for TRC / TRCS / TRCBS.

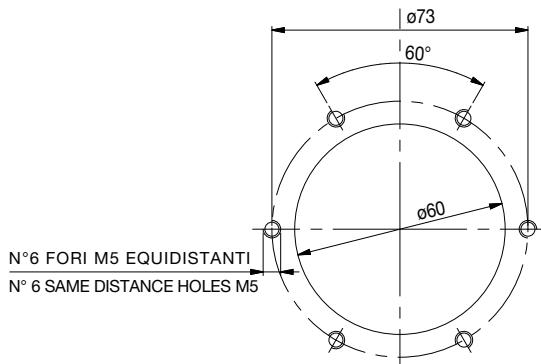
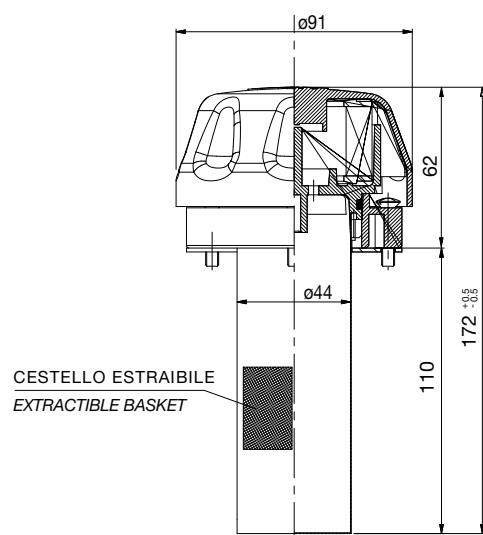
Dimensions and technical features in this catalogue are not compulsory.

For all applications not included in the normal articles of this catalogue, please contact OMT Group Sales Department for an eventual feasibility project.

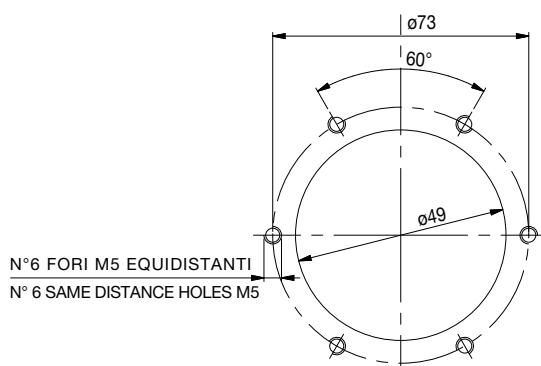
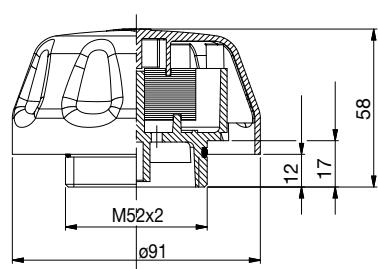
**TAPPI DI CARICO IN PLASTICA**  
**NYLON BREATHER FILLERS**

**TPA-2D**

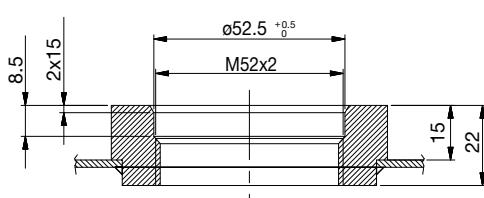
**FORATURA PER APPLICAZIONE**  
**TANK TOP DRILLING**

**TPB-2D**

**FORATURA PER APPLICAZIONE**  
**TANK TOP DRILLING**

**TPM-2-M52**

**FORATURA COPERTURA SERBATOIO**  
**TANK TOP DRILLING**

**MATERIALI - MATERIALS**

Calotta Cap	Flangia Flange	Cestello Basket	Guarnizione Seal	Viti Bolts
Nylon	Nylon	Acciaio Zincato Galvanized Steel	Gomma Rubber	Acciaio Zincato Galvanized Steel



Indicatori di livello visivo, contenitore monoblocco in nylon,  
con o senza protezione in nylon (serie LT).  
Indicatori di livello visivo (serie LO), realizzati in acciaio,  
con o senza termometro.

*Visual level gauges (LT series), only one nylon piece,  
with or without nylon protection.*

*Visual level gauges (LO series), made of steel,  
with or without thermometer.*



INDICATORI DI  
LIVELLO VISIVI

VISUAL LEVEL GAUGES



## LIVELLI VISIVI VISUAL LEVEL GAUGES

Gli indicatori visivi della serie LV consentono di verificare direttamente il livello del fluido contenuto nel serbatoio. Il loro montaggio richiede di praticare fori di opportuno diametro "M" nella parete del serbatoio, alla distanza "D" indicata nella tabella. La tenuta ad O-Ring, localizzata nei punti di collegamento e la mobilità delle testine permettono di recuperare errori di interasse dei fori fino a 4 mm, assicurando una tenuta perfetta anche in condizioni di lavoro su pareti non perfettamente lisce ed uniformi; una nuova copertura in nylon nero completa il livello ricoprendolo interamente. I livelli di questa serie si possono utilizzare oltre che con oli minerali, con diversi tipi di fluidi e sono anche disponibili con termometro a bulbo incorporato nel livello.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

#### Materiali

Bloccetti di nylon caricato in fibra di vetro  
Parte trasparente in metacrilato "perbex"  
Viti in acciaio zincato  
Dadi in acciaio zincato  
Protezione esterna in nylon caricato in fibra di vetro

#### Temperatura di esercizio

da -20°C a +80°C

#### Pressione

1 bar

#### Coppia massima di serraggio bulloni

4 Nm

#### Termometro

A bulbo con doppia scala graduata °C e °F

#### Scala termometro

da 0°C a +80°C (da 32°F a 176°F)

LV series visual level gauges permit direct verification of the fluid level contained into the tank.

Distance "D" stated in the enclosed table, indicates the distance of the fixing holes whose diameter is "M".

The design allows for an error of up to 4 mm, on the fixing hole centres during assembly; a new nylon black cover coating entirely the level gauge.

These level gauges can be used with mineral oils, and various fluids.

With the exception of model LV1 these gauges are also available with a thermometer.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

#### Materials

Heads: glass reinforced nylon  
Transparent: "perbex"  
Bolts: galvanized steel  
Nuts: galvanized steel  
External protection by glass reinforced nylon

#### Temperature range

from -20°C to +80°C

#### Max. pressure

1 bar

#### Torque bolt tightening

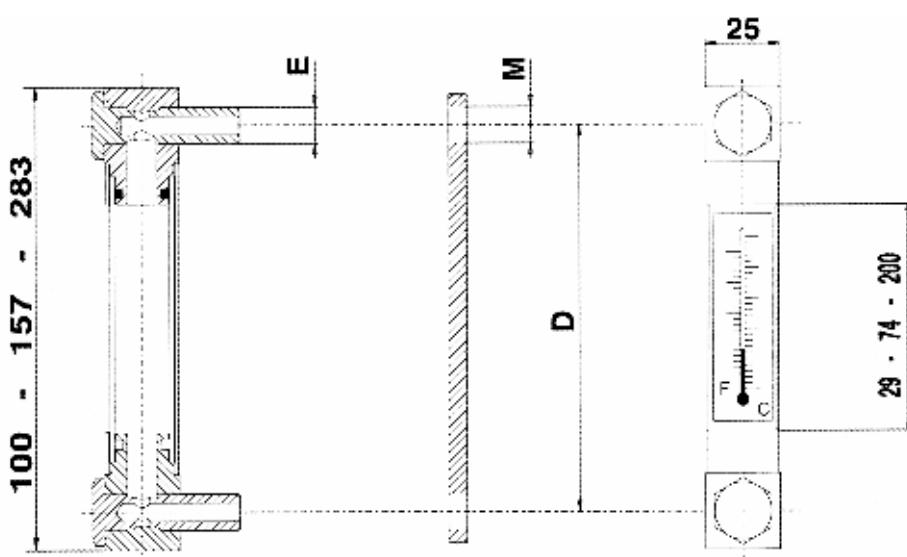
4 Nm

#### Thermometer

Bulb type with double calibrated scale °C and °F

#### Thermometer scale

from 0°C to +80°C (from 32°F to 176°F)



### Esempio codice di ordinazione - Ordering example

Serie Series	LV - 2 - T	Versione: - Optional: base base	1 * D = 76 mm 2 D = 127 mm 3 D = 254 mm
		con termometro with thermometer	* Non disponibile con termometro Not available with thermometer

## LIVELLI VISIVI ED ELETTRICI VISUAL AND ELECTRIC LEVEL GAUGES

Gli indicatori di livello della serie LV\*E oltre al controllo visivo del livello del fluido contenuto nel serbatoio permettono attraverso un contatto Reed (normalmente aperto o in scambio), di avere un segnale elettrico al raggiungimento del livello minimo.

Le caratteristiche tecniche del misuratore del livello della serie LV\*E sono le stesse della serie LV.

LV\*E series visual level gauges allow the visual control of fluid level contained in the oil tank and activate a reed contact (normally open / double switch) electrical signal when the minimum oil level in the tank is reached. Technical characteristics are the same as LV series.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

#### Contatti elettrici

NA normalmente aperti / in scambio

#### Protezione elettrica

IP65

#### Tensioni

Tipo "E" 3-230 Volt

Tipo "S" 3-115 Volt

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

#### Electrical contacts

NO normally open / double switch

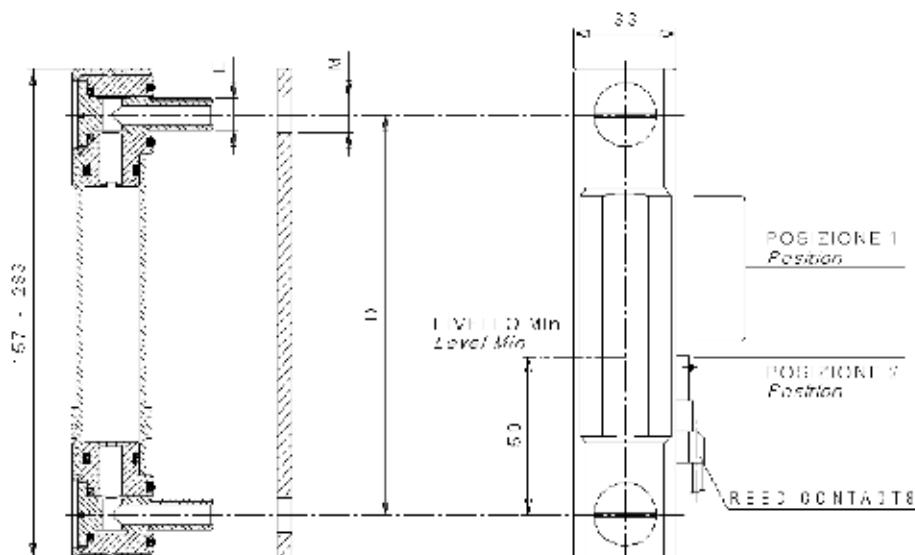
#### Electrical protection

IP65

#### Voltage

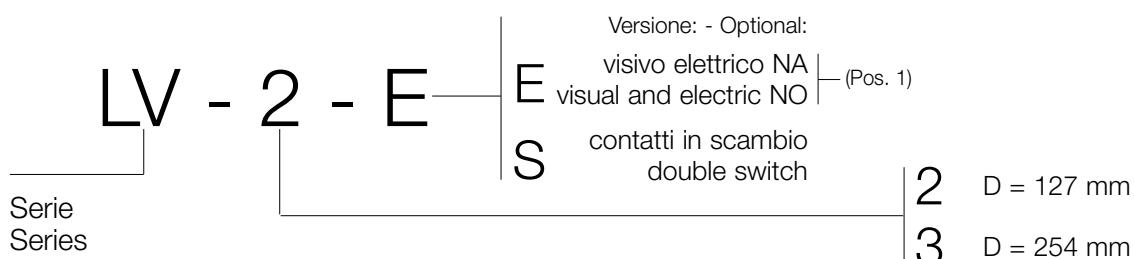
Type "E" 3-230 Volt

Type "S" 3-115 Volt



Tipo Type	Dimensioni / Dimensions (mm)			
	D	E	M	
			Ø min.	Ø max.
LV1	76	M10	10,5	11
LV2	127	M12	12,5	13
LV2T	127	M12	12,5	13
LV2E	127	M12	12,5	13
LV3	254	M12	12,5	13
LV3T	254	M12	12,5	13
LV3E	254	M12	12,5	13

### Esempio codice di ordinazione - Ordering example



## LIVELLI VISIVI VISUAL LEVEL GAUGES

Gli indicatori di livello della serie LO del tipo con o senza termometro sono costruiti in acciaio e vengono forniti con guarnizioni di tenuta in NBR/Silicone.

Vengono utilizzati esternamente ai serbatoi per olio, carburante, ecc.

Il loro montaggio richiede di praticare fori di opportuno diametro "M" nella parete del serbatoio, alla distanza "D" indicata nella tabella sotto riportata.

La versione "T" permette tramite un termometro a bulbo, incorporato nel livello, di seguire l'andamento termico del fluido contenuto nel serbatoio.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

#### Materiali

Corpo in acciaio, protezione in Nylon  
Viti di fissaggio in acciaio zincato

Guarnizione di tenuta in NBR/Silicone

#### Temperatura di esercizio

da -20°C a +80°C

#### Pressione massima di lavoro

1 bar

#### Coppia di serraggio bulloni

4 Nm

#### Termometro

A bulbo incorporato nell'indicatore

#### Scala graduata in °C e °F

LO1 da 0°C a +80°C (da 32°F a 176°F)

LO2 da 0°C a +100°C (da 32°F a 212°F)

LO3 da 0°C a +100°C (da 32°F a 212°F)

LO series visual level gauges with or without thermometer, are made in steel and supplied with a NBR/Silicone oil seal.

They are fitted to the exterior of oil and fuel tanks.

Distance "D" stated in the enclosed table, indicates the distance of the fixing holes whose diameter is "M".

A bulb thermometer incorporated in the level gauge (Version "T") allows to check the temperature of the fluid in the oil tank.



### TECHNICAL CHARACTERISTICS

#### Materials

Steel body, Nylon guard  
Galvanised steel fixing screws

NBR/Silicone oil seal

#### Temperature range

from -20°C to +80°C

#### Max. working pressure

1 bar

#### Torque bolt tightening

4 Nm

#### Thermometer

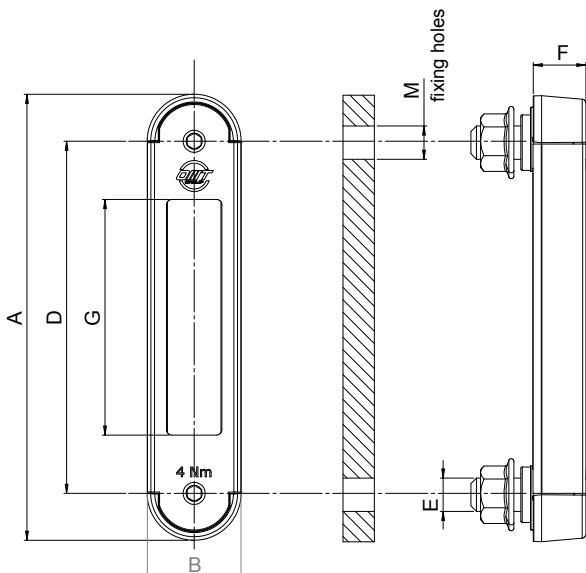
Bulb incorporated in the level gauge

#### Thermometer in °C and °F

LO1 from 0°C to +80°C (from 32°F to 176°F)

LO2 from 0°C to +100°C (from 32°F to 212°F)

LO3 from 0°C to +100°C (from 32°F to 212°F)



Tipo Type	Dimensioni/Dimensions (mm)								
	A	B	F	G	D	E	M	CM	
							Ø min.	Ø max.	pack of pz
LO1-M10-CM	110	33,8	20	37	76	M10	10,5	11	10
LO1-M12-CM	110	33,8	20	37	76	M12	12,5	13	10
LO1T-M10-CM	110	33,8	20	37	76	M10	10,5	11	10
LO1T-M12-CM	110	33,8	20	37	76	M12	12,5	13	10
LO2-M10-CM	161	33,8	20	85	127	M10	10,5	11	6
LO2-M12-CM	161	33,8	20	85	127	M12	12,5	13	6
LO2T-M10-CM	161	33,8	20	85	127	M10	10,5	11	6
LO2T-M12-CM	161	33,8	20	85	127	M12	12,5	13	6
LO3	288	33,8	20	216	254	M12	12,5	13	1
LO3T	288	33,8	20	216	254	M12	12,5	13	1

### Esempio codice di ordinazione - Ordering example

LO - 1 - T  
\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|\_\_\_\_\_|  
Serie  
Series

Versione: - Optional:

base  
base

con termometro  
with thermometer

1 D = 76 mm

2 D = 127 mm

3 D = 254 mm

# LT1 - LT2

## LIVELLI VISIVI VISUAL LEVEL GAUGES

### CARATTERISTICHE TECNICHE

#### Materiali

Vetrino (Tecnopolimero poliammide trasparente)  
 Piattina (Tecnopolimero poliammide trasparente con colorante)  
 Plastica - Guarnizioni (Nitrililica Buna-N)

**Temperatura di esercizio** da -20°C a +90°C

**Pressione massima di lavoro** Max 2 bar a 80°C

**Coppia di serraggio bulloni** 4 Nm max

#### Compatibilità coni liquidi

Compatibili con oli minerali tipo HH, HM, HR, HV, HG secondo ISO6743/4

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

#### Materials

Glass (Technopolymer transparent polyamides )  
 Plate (Technopolymer transparent polyamides with colouring)  
 Plastic - Seals (Nitrile (Buna-N))

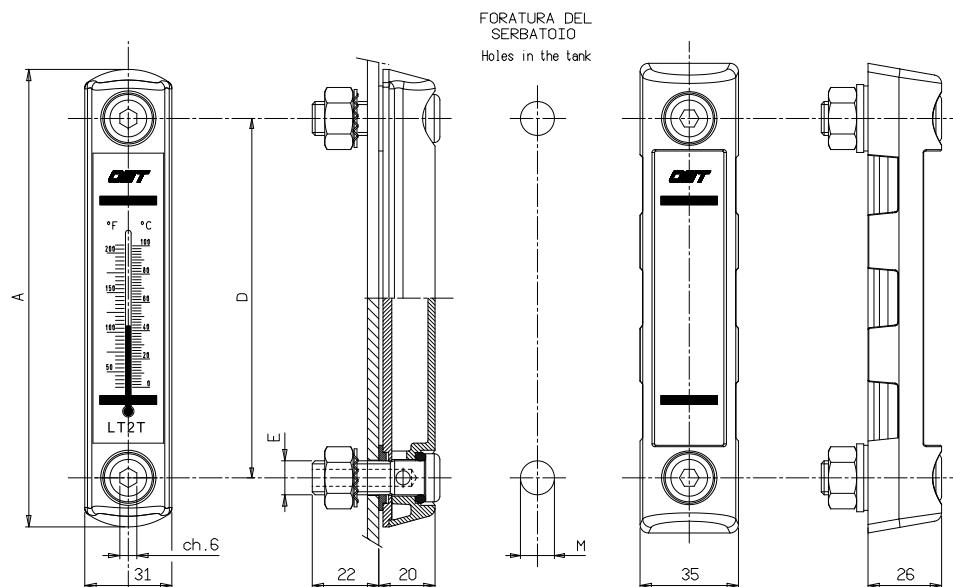
**Temperature range** from -20°C to +90°C

**Max. working pressure** Max 2 bar a 80°C

**Torque bolt tightening** 4 Nm max

#### Suitability with hydraulic fluids:

Suitable for mineral oils type: HH, HM, HR, HV, HG according to ISO6743/4



Tipo Type	Dimensioni / Dimensions (mm)			
	A	D	E	M
<b>LT1-M10</b>	111	76	M10	10,5
<b>LT1P-M10</b>	118	76	M10	10,5
<b>LT1T-M10</b>	111	76	M10	10,5
<b>LT1TP-M10</b>	118	76	M10	10,5
<b>LT2-M12</b>	162	127	M12	12,5
<b>LT2P-M12</b>	166	127	M12	12,5
<b>LT2T-M12</b>	162	127	M12	12,5
<b>LT2TP-M12</b>	166	127	M12	12,5

### Esempio codice di ordinazione - Ordering example

LT - 2 - TP - M12

Serie  
Series

1 D = 76 mm

2 D = 127 mm

Viti di fissaggio - Fixing screws:

**M10** Viti M10 (LT1) - M10 screws (LT1)

**M12** Viti M12 (LT2) - M12 screws (LT2)

Accessori - Accessories

Senza - Without

Con termometro - With thermometer

T  
P  
TP

Con protezione - With cover

Con termometro e protezione - With thermometer and cover

Gli esclusori per manometro hanno la funzione di proteggere il manometro dalle sovrapressioni e dai colpi di ariete. Quando non è richiesta la lettura delle pressioni essi mettono in comunicazione il manometro con il serbatoio. Gli esclusori della serie HB possono essere forniti con azionamenti a pulsante oppure rotativo.

*Gauge isolators are needed to prevent that damaging pressure peak could reach the gauge. When reading the pressure value is not required, they connect the gauge to tank.  
Gauge isolators type HB can be supplied to be operated by push button or rotary knob.*



ESCLUSORI PER MANOMETRI  
E MANOMETRI

GAUGE ISOLATORS  
AND PRESSURE GAUGES



**DATI TECNICI**

Materiali:  
 corpo in ghisa  
 cursore in acciaio  
 pulsante in materia plastica  
 targhetta in alluminio  
 guarnizione in gomma nitrilica

Pressione max: 400 bar

Temperatura: -30°C → +100°C

Peso: 0,610 kg

**TECHNICAL DATA**

Materials:  
 cast iron body  
 steel spool  
 plastic button  
 aluminium name plate  
 nitrilic rubber seal

Max pressure: 400 bar

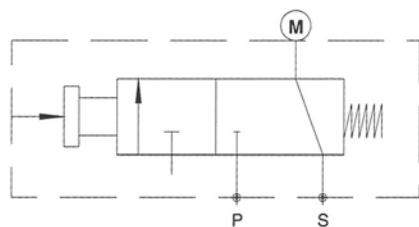
Temperature range: -30°C → +100°C

Weight: 0,610 kg

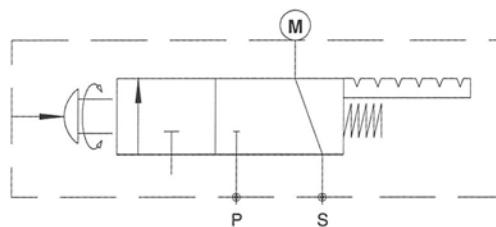
**CODICE DI ORDINAZIONE / HOW TO ORDER**

**HB1 PAF**

Serie Series		_____	Tipo di azionamento Operation	
HB1	Esclusore 1 via Gauge isolator		PA	Pulsante a pressione / Attacco a vite Push button / Screw attachment
			PAF	Pulsante a pressione / Attacco a flangia Push button / Flange attachment
			RAF	Attacco a flangia / Selettore rotante Flange attachment / Rotary selector

**SIMBOLOGIA / SYMBOLS**

**HB1-PA**  
**HB1-PAF**



**HB1-RAF**

## SELETTORI PRESSURE SELECTORS

### DESCRIZIONE

I selettori a 6 vie svolgono la medesima funzione già indicata per gli esclusori di manometro. Essi vengono utilizzati per collegare successivamente più punti del circuito ad un solo manometro.

### DATI TECNICI

Materiali:	corpo in ghisa cursore in acciaio targhetta, flangia d'attacco fondello in alluminio guarnizione in gomma nitrilica pulsante in materia plastica
Pressione max:	400 bar
Temperatura:	-30°C → +100°C
Peso:	1,810 kg

### DESCRIPTION

6 stations pressure selectors have the same function already indicated for gauge isolators. They are used to connect one by one different parts of the hydraulic circuit to one single pressure gauge.

### TECHNICAL DATA

Materials:	cast iron body steel spool aluminium name plate, connecting flange, end cover nitrilic rubber seal plastic push button
Max pressure:	400 bar
Temperature range:	-30°C → +100°C
Weight:	1,810 kg

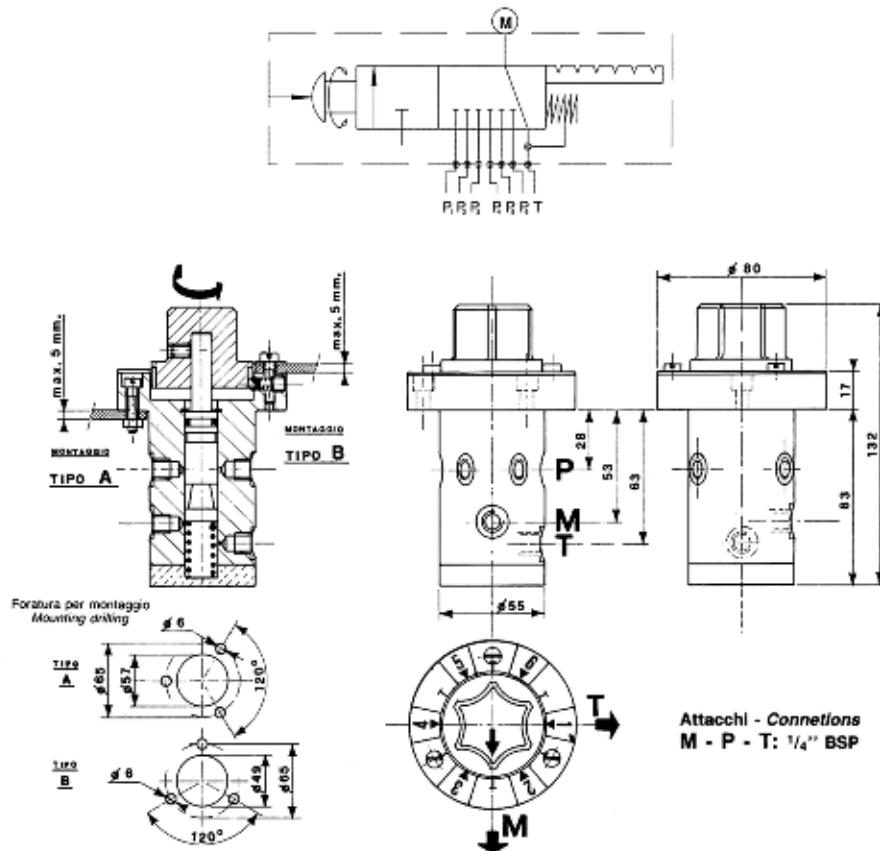
### CODICE DI ORDINAZIONE / HOW TO ORDER

HB6

Serie  
Series

HB6 | Selettori a 6 vie  
6 station press, selector

### SIMBOLOGIA / SIMBOLS



**MANOMETRI**  
**PRESSURE GAUGES**
**DESCRIZIONE**

I manometri di questa serie sono manometri a bagno di glicerina e vengono forniti in due dimensioni nominali:

- Ø 63 mm e attacco 1/4" BSP
- Ø 100 mm e attacco 1/2" BSP

**DATI TECNICI**

Materiali:	cassa in acciaio inox AISI 300 corpo in ottone fluido in riempimento glicerolo 98% vetro in vedril trasparente
Campo di temperatura:	-10°C → +60°C

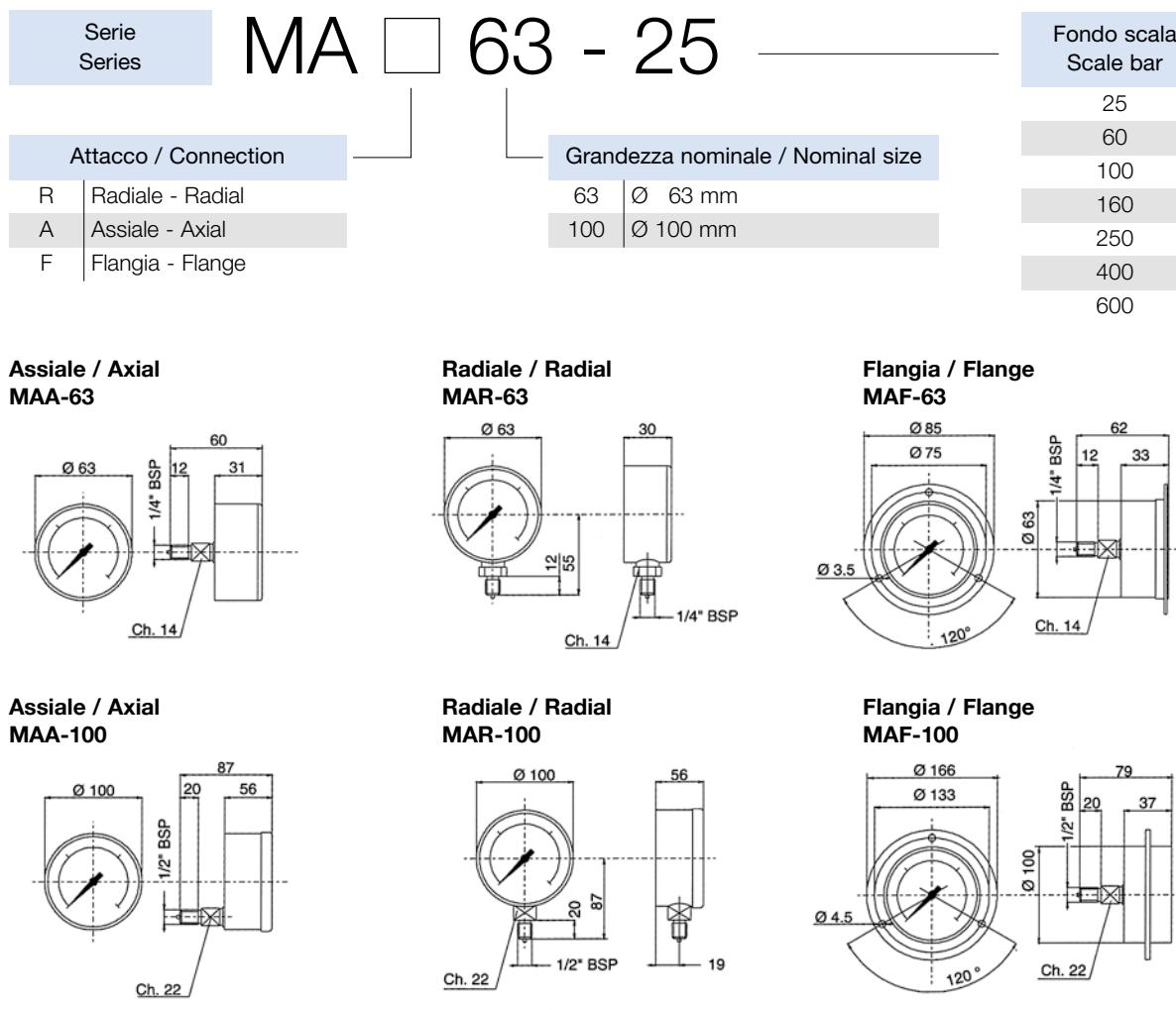
**DESCRIPTION**

These are glycerine filled pressure gauges and can be supplied in two different nominal sizes:

- Ø 63 mm and 1/4" BSP connection
- Ø 100 mm and 1/2" BSP connection

**TECHNICAL DATA**

Materials:	stainless steel case (AISI 300) brass body glycerine filled 98% vedril type glass
Temperature range:	-10°C → +60°C

**CODICE DI ORDINAZIONE / HOW TO ORDER****Pesi / Weight (kg)**

MAA-63	MAR-63	MAF-63	MAA-100	MAR-100	MAF-100
0,240	0,220	0,260	0,630	0,630	0,700

# PV1

## MANOMETRI PRESSURE GAUGES

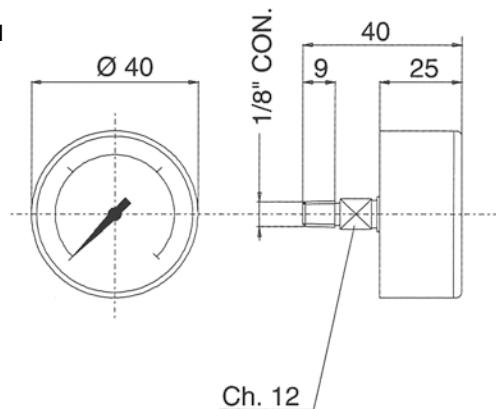
### DESCRIZIONE

Manometro a secco, disponibile in grandezza nominale 40 ( $\varnothing$  40 mm).  
 Scala 0÷12 bar - cassa in ABS - vetro in plexiglass.  
 Peso 0,070 kg.

Dry pressure gauge 1 size 40 ( $\varnothing$  40 mm).  
 Scale 0÷12 bar - ABS body - plexiglass cover.  
 Weight 0,070 kg.

### Assiale / Axial

**PV1**



# WV1

## VUOTOMETRI VACUUM GAUGES

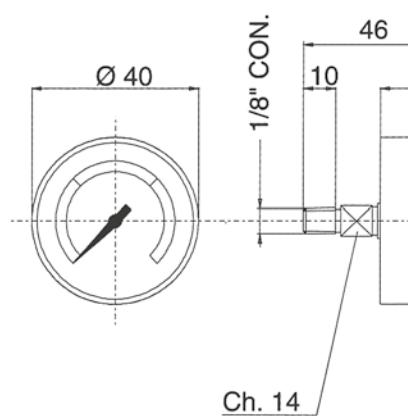
### DESCRIZIONE

Vuotometro a secco grandezza nominale 40 ( $\varnothing$  40 mm).  
 Scala da 0 a meno 76 cm/Hg.  
 Scala divisa in 3 settori colorati.  
 Cassa in ABS vetro plexiglass.  
 Peso 0,070 kg.

Dry vacuumgauge size 40 ( $\varnothing$  40 mm).  
 Scale from 0 to -76 cm/Hg.  
 3 coloured sector scale.  
 ABS body - plexiglass cover.  
 Weight 0,070 kg.

### Assiale / Axial

**WV1**



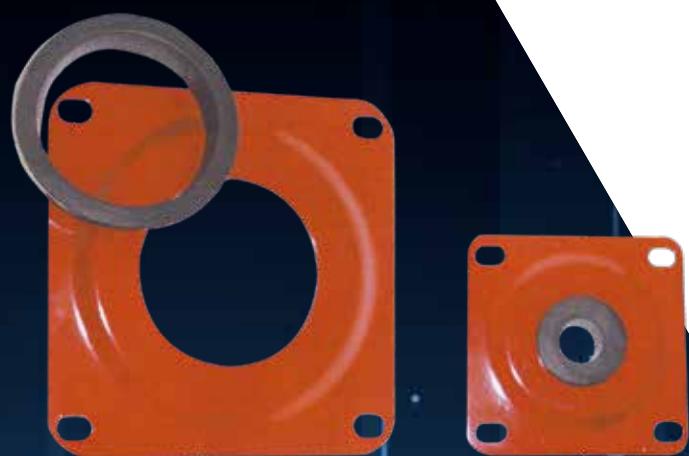


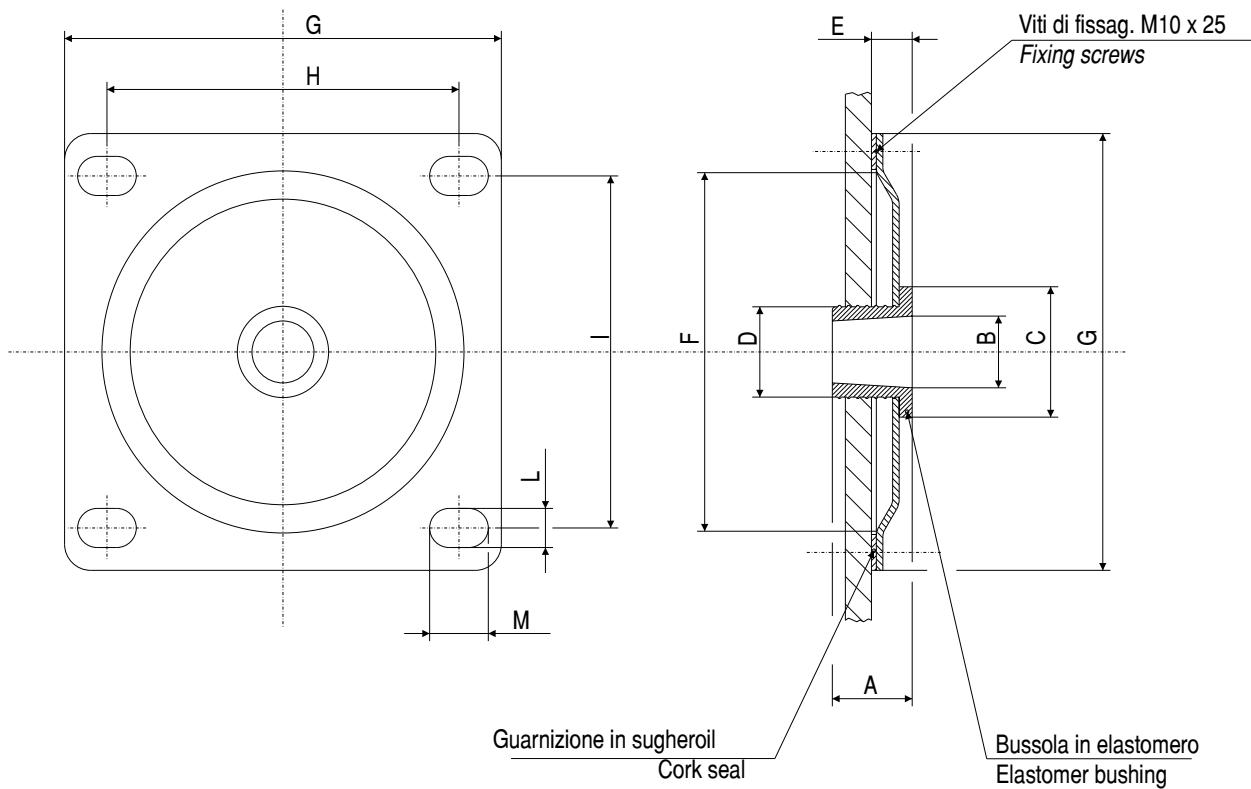
## SERIE FFS

FLANGE PER FISSAGGIO SUL SERBATOIO DI  
TUBAZIONI IN ASPIRAZIONE O SUL RITORNO

## FFS SERIES

OILTANK FIXING FLANGES  
FOR INLET OR OUTLET TUBES





Le flange di tipo "FFS" permettono il fissaggio sul serbatoio di tubazioni in aspirazione o sul ritorno e la manutenzione o il semplice controllo dei filtri immersi nel serbatoio.

Flanges of the series "FFS" allow the fixing on the oiltank of inlet and outlet tubes and the maintenance or simply the check of the semi-immersed filters into the oiltank.

Cod. flangia completa Complete flange part number	Bussole in elastomero Elastomer bushings	A	$\phi$ B	$\phi$ C	$\phi$ D	E	$\phi$ F	G	H	I	L	M
<b>FFS 15</b>	<b>BPT-15</b>	24	15	40	28	12.5	110	134	108	108	12	18
<b>FFS 18</b>	<b>BPT-18</b>	24	18	40	28	12.5	110	134	108	108	12	18
<b>FFS 22</b>	<b>BPT-22</b>	24	22	40	28	12.5	110	134	108	108	12	18
<b>FFS 28</b>	<b>BPT-28</b>	24	28	55	42	12.5	110	134	108	108	12	18
<b>FFS 35</b>	<b>BPT-35</b>	24	35	55	42	12.5	110	134	108	108	12	18
<b>FFS 44</b>	<b>BPT-44</b>	24	44	70	58	12.5	110	134	108	108	12	18
<b>FFS 45</b>	<b>BPT-44</b>	24	44	70	58	12.5	164	190	159	159	12	18
<b>FFS 50</b>	<b>BPT-50</b>	24	50	70	58	12.5	164	190	159	159	12	18
<b>FFS 61</b>	<b>BPT-61</b>	24	61	80	68	12.5	164	190	159	159	12	18
<b>FFS 77</b>	<b>BPT-77</b>	24	77	110	95	12.5	164	190	159	159	12	18
<b>FFS 89</b>	<b>BPT-89</b>	24	89	110	95	12.5	164	190	159	159	12	18



## GF 20 - GF 40

GRUPPO MOBILE DI FILTRAZIONE  
MOBILE FILTRATION UNIT



I gruppi mobili di filtrazione GF20 e GF40 sono il sistema di rimozione del contaminante solido, presente negli oli a base minerale, adatto per il riempimento e/o lo svuotamento dei serbatoi, per il loro rabbocco e per la depurazione di sistemi già operanti.

I sistemi utilizzano filtri di tipo Spin-on; l'ampia gamma di materiali filtranti disponibili permette di equipaggiare il gruppo mobile con elementi aventi gradi di filtrazione compresi tra 250 µm e 3 µm.

Mobile filtration units GF20 and GF40 are self container portable units, designed to enable hydraulic fluids to be filtered in many installations or applications.

They can be used for filling or emptying systems or as an off-line filtering system.

Units use Spin-on filters; a complete range of replacement canisters is available to allow almost all levels of cleanliness to be achieved.

Filtration degrees from 250 µm to 3 µm are available.

## Codice di ordinazione GF20

### CARATTERISTICHE GENERALI

Motore elettrico		0.5 kW 4 poli 380V
Portata	[L/min]	10
Valvola di massima	[bar]	Nessuna
Pressostato	[bar]	Nessuno
Tubo aspirazione		3/4" x 2000 mm
Tubo mandata		3/4" x 2000 mm
Dimensioni H L P	[mm]	260 x 235 x 510
Peso	[kg]	10
Elementi filtranti		CS05 / CS06

## Part number GF 20

### GENERAL FEATURES

Electrical motor		0.5 kW 4 poles 380V
Flow rate	[L/min]	10
Check valve	[bar]	None
Pressure switch	[bar]	None
Pipe size (suction)		3/4" x 2000 mm
Pipe size (pressure)		3/4" x 2000 mm
Dimensions H L W	[mm]	260 x 235 x 510
Weight	[kg]	10
Replacement filter elements		CS05 / CS06

## Codice di ordinazione GF 40

### CARATTERISTICHE GENERALI

Motore elettrico		0.75 kW 4 poli 220V
Portata	[L/min]	38
Valvola di massima	[bar]	5
Pressostato	[bar]	4
Tubo aspirazione		1" x 2500 mm
Tubo mandata		3/4" x 2500 mm
Dimensioni H L P	[mm]	960 x 580 x 800
Peso	[kg]	25
Elementi filtranti		CS10 / CS15

## Part number GF 40

### GENERAL FEATURES

Electrical motor		0.75 kW 4 poles 220V
Flow rate	[L/min]	38
Check valve	[bar]	5
Pressure switch	[bar]	4
Pipe size (suction)		1" x 2500 mm
Pipe size (pressure)		3/4" x 2500 mm
Dimensions H L W	[mm]	960 x 580 x 800
Weight	[kg]	25
Replacement filter elements		CS10 / CS15

### Note:

Gli elementi filtranti serie CS sono da ordinare separatamente (vedi catalogo generale filtri sezione 08)

### Note:

Filter elements CS series have to be ordered separately (see our general filters section 08)

I serbatoi sono in lamiera di acciaio (serie CF e CFP): capacità max. nominale 390l. Dotazione di termostato ed indicatore di livello elettrico.  
Serbatoi in lega di alluminio pressofusa (serie CP): capacità max. nominale 75l.

*Steel plate oiltanks (CF and CFP series): max. nominal capacity 390l.  
Thermostat and electric oil level gauges.  
Die-cast aluminium oil tanks (CP series): max. nominal capacity 75l.*



SERBatoi ED ACCESSORI PER  
CENTRALINE OLEODINAMICHE

OIL TANKS AND ACCESSORIES  
FOR HYDRAULIC POWER UNITS



## SERBATOI COMPLETI COMPLETE OIL TANKS

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti completi di coperchio in acciaio CCP\*\* e di guarnizione in guarnital GCP\*\*. La capacità nominale, di 3 e 6 dm<sup>3</sup>, corrisponde ai 3/4 della capacità totale del serbatoio.

### Serbatoi tipo CP3 e CP6

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti con tappo di scarico.

### Guarnizioni tipo GCP3 e GCP6

Costruite in guarnital con spessore di 2 mm.

### Coperchi tipo CCP3 e CCP6

Realizzati in lamiera di acciaio vengono forniti verniciati con vernice protettiva antiolio e antiruggine.

Made of die-cast aluminium. Supplied complete of CCP\*\*, cover in steel plate, GSP\*\* gasket in "guarnital". Nominal capacity of 3 and 6 dm<sup>3</sup>, corresponds to 3/4 of total capacity.

### Oil tanks type CP3 and CP6

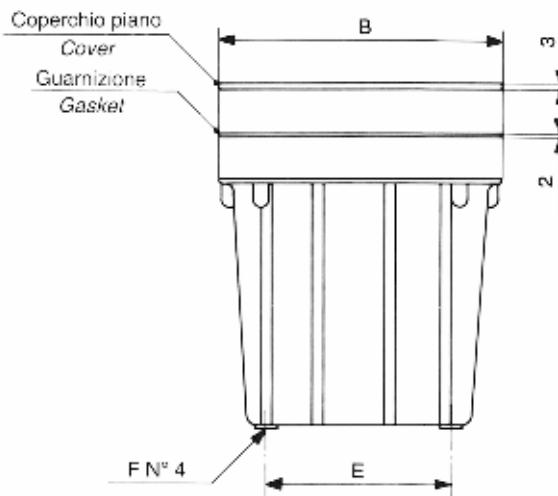
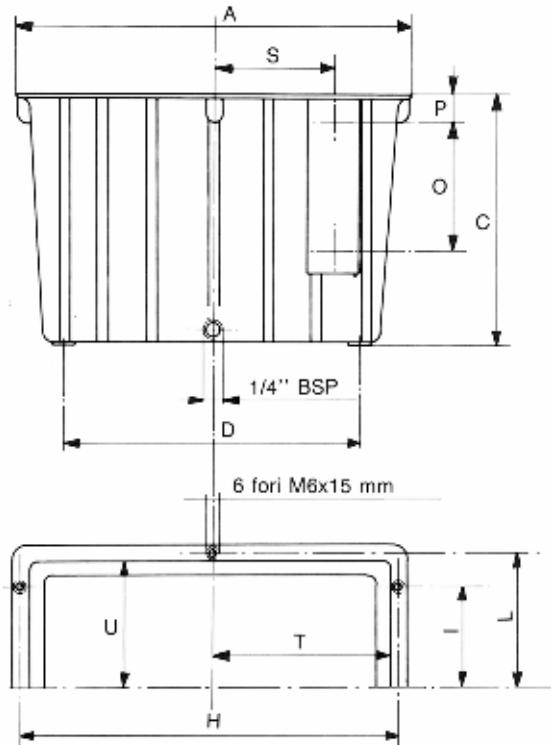
Made of die-cast aluminium.  
Supplied with drain plug.

### Gaskets type GCP3 and GCP6

Made of 2 mm thick "guarnital" material.

### Covers type CCP3 and CCP6

Made of steel plate, with oil and rustproof coating.



### Codice ordinazione / How to order

Serbatoio completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover	Dimensioni / Dimensions (mm)												
				A	B	C	D	E	F	H	I	L	M	S	T	U
<b>CP3GC</b>	<b>CP3</b>	<b>GCP3</b>	<b>CCP3</b>	220	160	150	165	105	M6	208	55	74	M6	54	98	68
<b>CP6GC</b>	<b>CP6</b>	<b>GCP6</b>	<b>CCP6</b>	280	200	176	210	130	M8	268	70	94	M6	84	128	88

Come ordinare i serbatoi CP3 e CP6 con foratura per spia di livello

How to order the oil tanks, CP3 and CP6, pre-drilled for mounting of level gauge

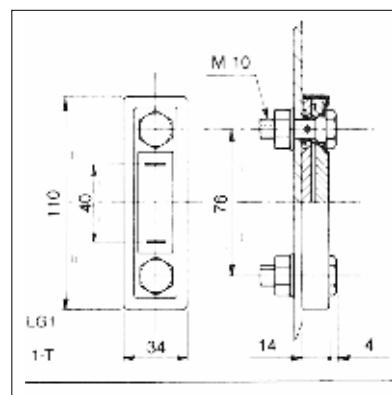
Codice serbatoio Oil tank code	Livello tipo Type level	O mm	P mm
<b>CP*-L01</b>	LO1	76	30
	LO1T	76	30

**LO1** senza termometro / Without thermometer  
**LO1T** con termometro / With thermometer

### Livello tipo / Level gauge type LO1 - LO1T

Costruito in acciaio e guarnizione in gomma antiolio è adatto al montaggio sul serbatoio serie CP.

Steel frame construction surrounding a special plastic case, sealed with O-Rings.  
Model LO1T is supplied with thermometer 0° to 100°C.



# CP10GC (10 dm<sup>3</sup>)

## SERBATOI COMPLETI COMPLETE OIL TANKS

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti completi di coperchio in acciaio CCP10 e di guarnizione in guarnital GCP10. La capacità nominale, di 10 dm<sup>3</sup>, corrisponde ai 3/4 della capacità totale del serbatoio.

### Serbatoi tipo CP10

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti con tappo di scarico.

### Guarnizioni tipo GCP10

Costruite in guarnital con spessore di 2 mm.

### Coperchi tipo CCP10

Realizzati in lamiera di acciaio vengono forniti verniciati con vernice protettiva antolio e antiruggine.

Made of die-cast aluminium. Supplied complete of CCP10, cover in steel plate, GCP10 gasket in "guarnital". Nominal capacity of 10 dm<sup>3</sup>, corresponds to 3/4 of total capacity.

### Oil tanks type CP10

Made of die-cast aluminium.  
They are supplied with drain plug.

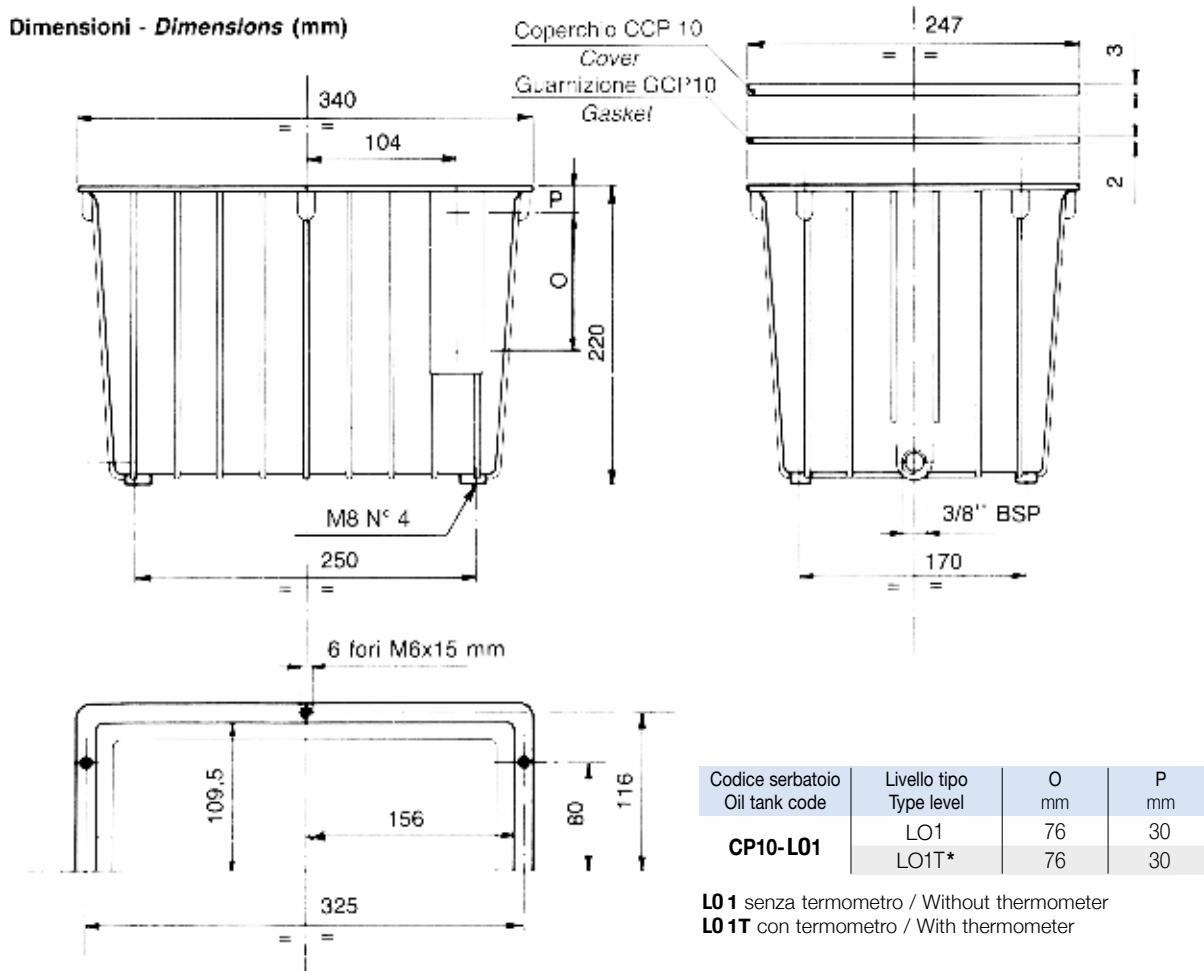
### Gaskets type GCP10

Made of 2 mm thick "guarnital" material.

### Covers type CCP10

Made of steel plate, with oil and rustproof coating.

#### Dimensioni - Dimensions (mm)



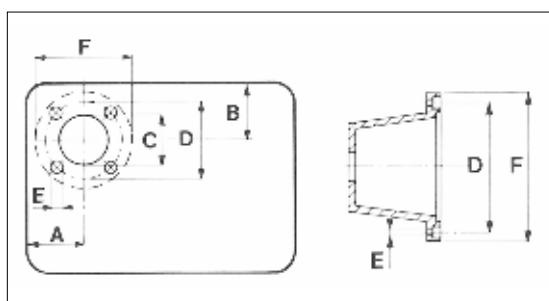
### Foratura coperchi / Covers drilling

#### Coperchi piani / Oil tank covers

Foratura per montaggio lanterna.

Pre-drilled for mounting of bellhousing.

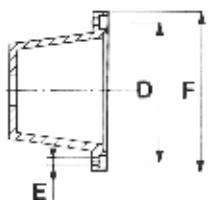
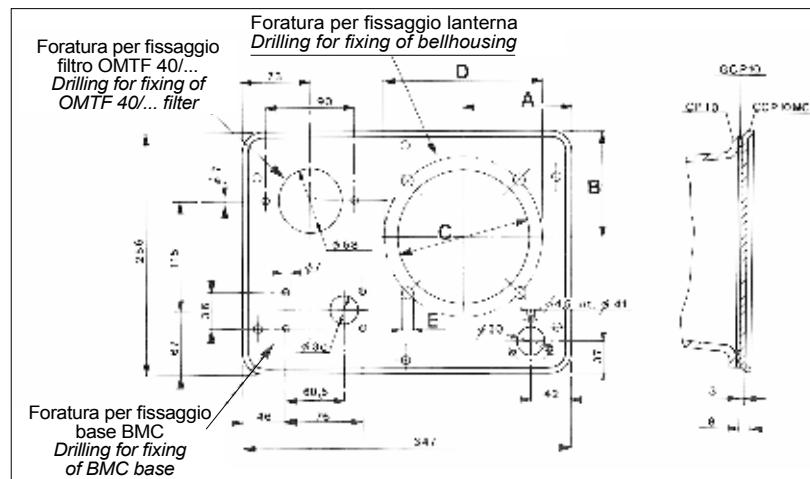
Codice foratura Drilling code	Lanterna tipo Bellhousing frame F mm	Dimensioni / Dimensions (mm)				
		A	B	C	D	E
CCP10F140	Ø 140	88	82	101	115	9,5
CCP10F160	Ø 160	98	92	115	130	9,5
CCP10F200	Ø 200	116	112	135	165	11,5



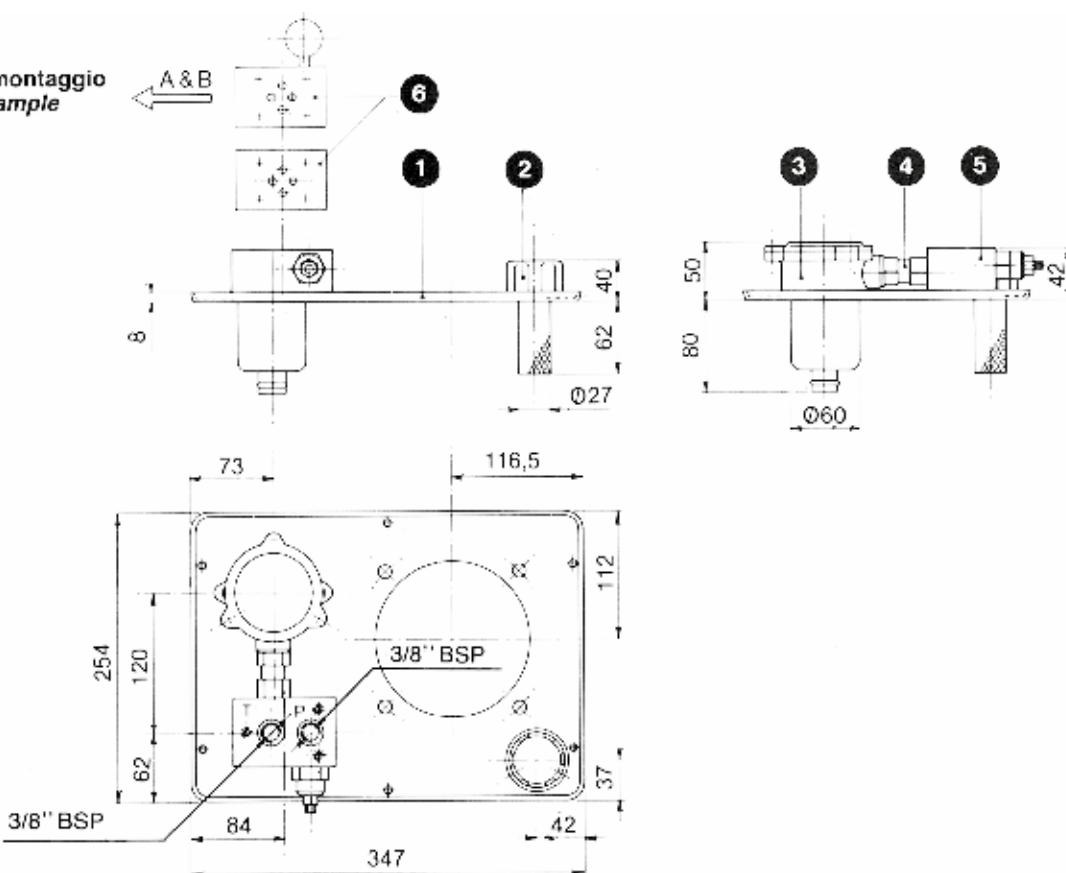
**COPERCHI**  
**COVERS**

Coperchio forato per serbatoio CP10. È predisposto per un rapido e facile montaggio dei componenti necessari a realizzare la centralina oleodinamica. Viene prodotto in tre versioni a seconda del tipo di lanterna utilizzato. Costruito in lamiera viene fornito con verniciatura protettiva antiruggine.

This is a special cover to be used on CP10 oil tanks. It is a fully machined cover ready for the mounting of all parts and accessories which are currently used to assemble a power unit. Please note that such accessories can be any of the well known make, interchangeable amongst them, sold on the market. Depending on bellhousing dimensions we make 3 types. It is made of steel plate rust and oil-proof coated.



Codice foratura Drilling code	Lanterna tipo Bellhousing frame F mm	Dimensioni / Dimensions (mm)				
		A	B	C	D	E
<b>CCP10 MC140</b>	Ø 140	88	82	101	115	9,5
<b>CCP10 MC160</b>	Ø 160	98	92	115	130	9,5
<b>CCP10 MC200</b>	Ø 200	116	112	135	165	11,5

**Esempio di montaggio**  
**Mounting example**


Pos. / Part no.	Descrizione / Description	Codice / Type
<b>1</b>	Coperchio / Cover	<b>CCP10 MC200</b>
<b>2</b>	Tappo di carico / Filler breather	<b>TR-1</b>
<b>3</b>	Filtro di ritorno / Return line filter	<b>OMTF 09**</b>
<b>4</b>	Raccordo di connessione / Special fitting	<b>R12 MC</b>
<b>5</b>	Piastra base / Base plate	<b>BMC - V2</b>
<b>6</b>	Piastre componibili / Stackable plates - 03	<b>ML31</b>

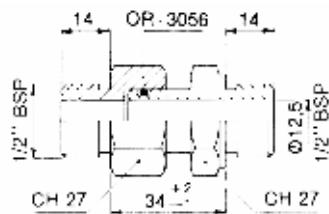
## ACCESSORI PER SERBATOI (10 dm<sup>3</sup>) ACCESSORIES FOR OIL TANKS (10 dm<sup>3</sup>)

### Raccordo / Fitting tipo/type R12MC

Costruito in acciaio consente una rapida connessione tra il filtro OMTF 09\*\* e la piastra base BMC.

Made of steel they are used for a fast connection between the base plate BMC and OMTF 09\*\* return line filters.

### Tipo - Type R12MC



### Piastra base tipo BMC\*\*\*

Realizzata in alluminio trafilato ad alta resistenza può incorporare la valvola di massima pressione.

È predisposta per due diversi utilizzi:

- 1) Consente l'attacco diretto tramite P e T filettati 3/8" BSP nel caso di regolazione a distanza.
- 2) Consente il montaggio di piastre componibili tipo ML31 per l'attacco di valvole a norme CETOP 03 (NG6).

### BMC-V2

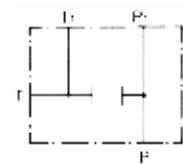
Con valvola di massima pressione  
Complete with relief valve



\*\* Codice della sola valvola di ricambio /  
Only spare valve code

### BMC-T

Senza valvola di massima pressione  
Without relief valve



### Piastre componibili attacco valvole norme CETOP 03 (NG6)

### Stackable plates for mounting of CETOP 03 (NG6) solenoid valves

### tipo/type ML31

Piastra di connessione per elettrovalvole a norme CETOP 03.

Può essere utilizzata come piastra singola, intermedia o di chiusura con possibilità attacco manometro.

Plates used for connection of CETOP 03 type solenoid valves.

Can be used alone, as a sandwich, or as end cover with manometer connection.

- **Pressione max / Pressure max:** 280 bar
- **Portata / Capacity:** Q max 40 dm<sup>3</sup>/min.
- **Materiale / Material:** alluminio trafilato/aluminium
- **Uscite laterali / Lateral outlets:** A-B 3/8" BSP

### Viti/tiranti - Bolts/tie rods

### Dimensioni consigliate / Recommended sizes

Stazioni N° Station N°	Viti/tiranti Bolts/tie rods	Quantità N° Quantity N°
1	Vite/bolt TCEI M8x70	3 pz/pcs
2	Vite/bolt TCEI M8x120	3 pz/pcs
3	Tirante/tie rod M8x185	3 pz/pcs
4	Tirante/tie rod M8x235	3 pz/pcs
5	Tirante/tie rod M8x290	3 pz/pcs

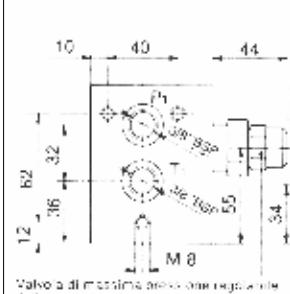
### Base plate type BMC\*\*\*

Made of high quality aluminium it can be fitted with relief valve.

It is supplied for 2 different applications as follows:

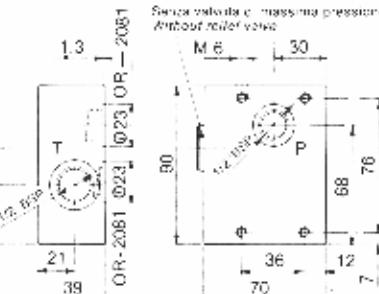
- 1) Direct connection to remote control units by P and T 3/8" BSP ports.
- 2) Mounting of ML31 type stackable plates for direct connection of CETOP 03 (NG6) solenoid valves.

### Tipo - Type BMC-V\*



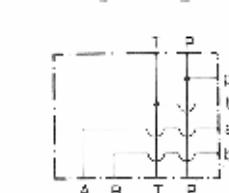
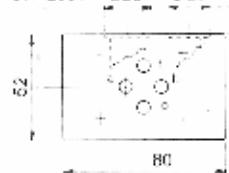
Valvoletta di massima pressione da regolare  
Adjustable maximum pressure valve

### Tipo - Type BMC-T



### Tipo - Type ML31

OR-2021 Ø23 Ø20 OR-2068

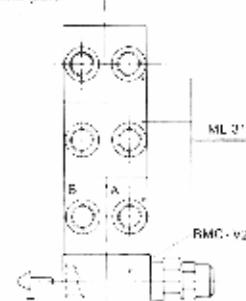
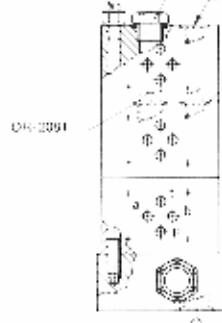


58  
32  
80



### Esempio di montaggio - Mounting example

N° 3 tiranti T 80  
N° 3 viti/vode R 80  
Tubo: Plug 1/2" BSP attacco manometro  
1/2" BSP manometer port



**SERBATOI COMPLETI**  
**COMPLETE OIL TANKS**

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti completi di coperchio in acciaio CCP16 e di guarnizione in guarnital GCP16. La capacità nominale, di 16 dm<sup>3</sup>, corrisponde ai 3/4 della capacità totale del serbatoio.

**Serbatoi tipo CP16**

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti con tappo di scarico.

**Guarnizioni tipo GCP16**

Costruite in guarnital con spessore di 2 mm.

**Coperchi tipo CCP16**

Realizzati in lamiera di acciaio vengono forniti verniciati con vernice protettiva antolio e antiruggine.

Made of die-cast aluminium. Supplied complete of CCP16, cover in steel plate, GCP16 gasket in "guarnital". Nominal capacity of 16 dm<sup>3</sup>, corresponds to 3/4 of total capacity.

**Oil tanks type CP16**

Made of die-cast aluminium.  
They are supplied with drain plug.

**Gaskets type GCP16**

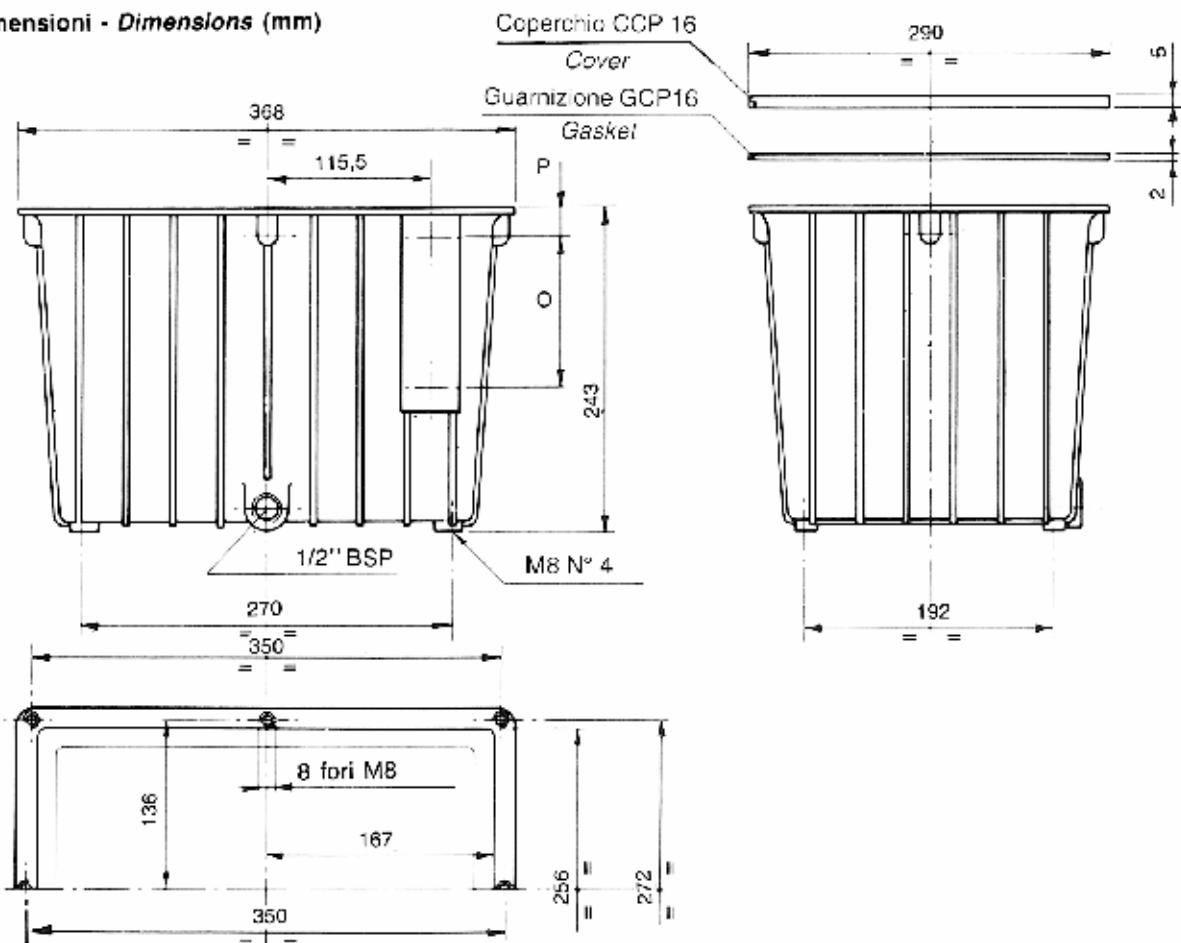
Made of 2 mm thick "guarnital" material.

**Covers type CCP16**

Made in steel plate. They are oil and rustproof coated.

**Codice ordinazione / How to order**

Serbatoio completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover
<b>CP16GC</b>	<b>CP16</b>	<b>GCP16</b>	<b>CCP16</b>

**Dimensioni - Dimensions (mm)**

**Foratura per livello visivo**  
**Pre-drilling for mounting of level gauge**

Codice serbatoio Oil tank code	Livello tipo Type level	0 mm	P mm
CP16-L01	LO1	76	40
	LO1T	76	40

# CP25GC (25 dm<sup>3</sup>)

## SERBATOI COMPLETI COMPLETE OIL TANKS

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti completi di coperchio in acciaio CCP25 e di guarnizione in guarnital GCP25. La capacità nominale, di 25 dm<sup>3</sup>, corrisponde ai 3/4 della capacità totale del serbatoio.

### Serbatoi tipo CP25M

Costruiti in lega di alluminio pressofusa vengono forniti con tappo di scarico.

### Guarnizioni tipo GCP25

Costruite in guarnital con spessore di 2 mm.

### Coperchi tipo CCP25M

Realizzati in lamiera di acciaio vengono forniti verniciati con vernice protettiva antiodio e antiruggine.

Made of die-cast aluminium. Supplied complete of CCP25, cover in steel plate, GCP25 gasket in "guarnital". Nominal capacity of 25 dm<sup>3</sup>, corresponds to 3/4 of total capacity.

### Oil tanks type CP25M

Made of die-cast aluminium.  
They are supplied with drain plug.

### Gaskets type GCP25

Made of 2 mm thick "guarnital" material.

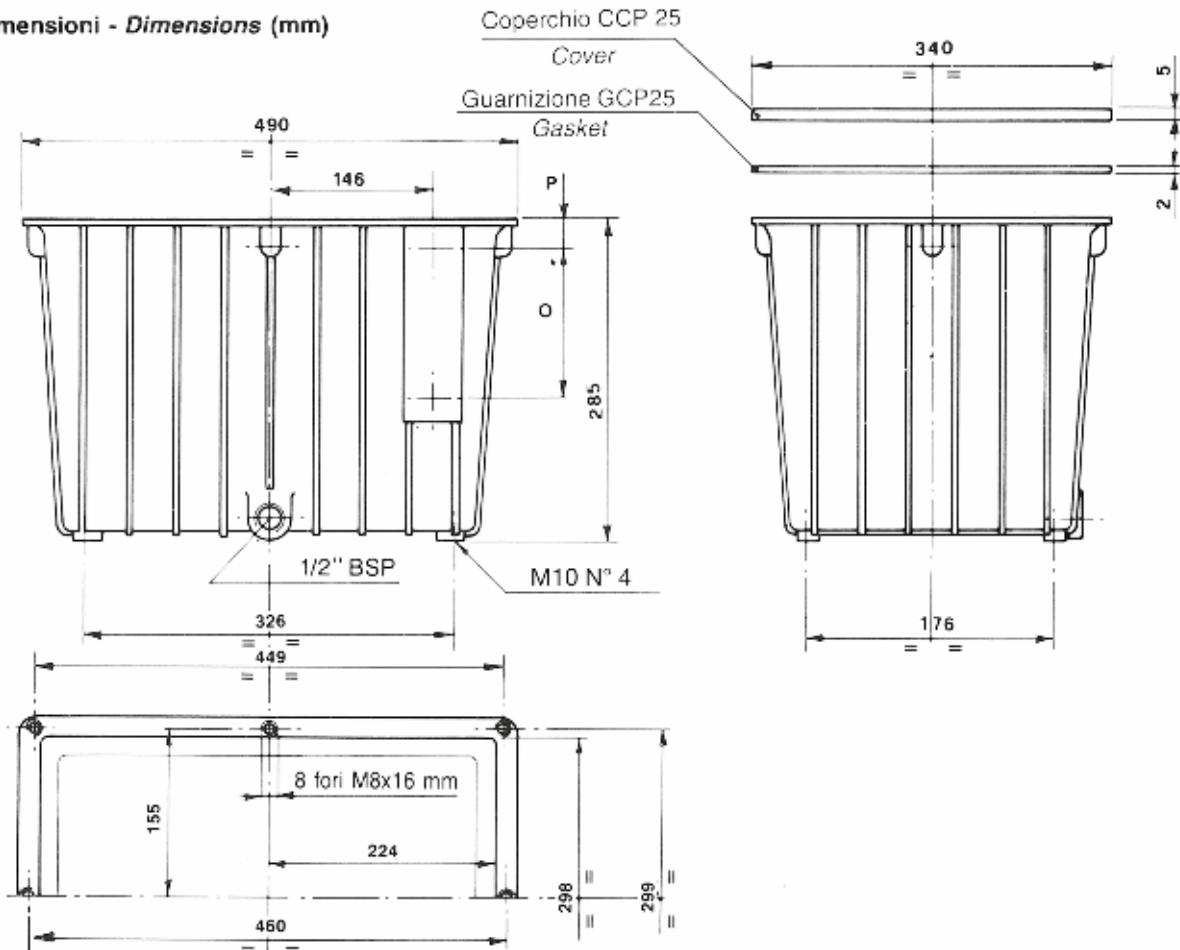
### Covers type CCP25M

Made in steel plate. They are oil and rustproof coated.

### Codice ordinazione / How to order

Serbatoio completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover
CP25MGC	CP25M	GCP25	CCP25M

### Dimensioni - Dimensions (mm)



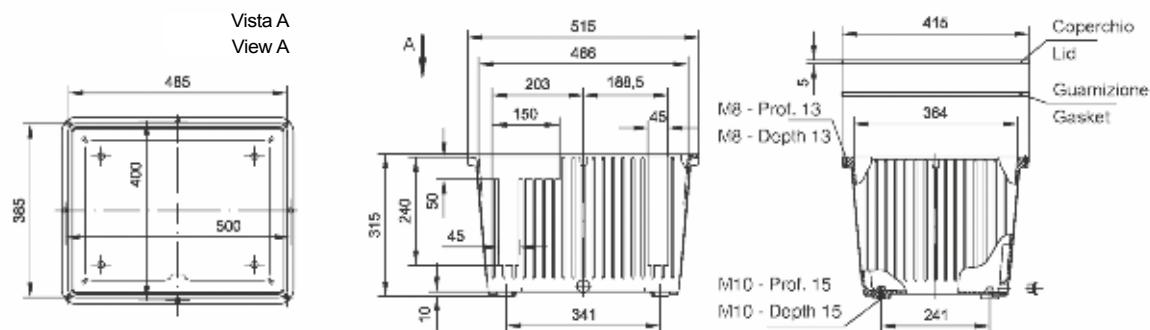
### Foratura per livello visivo Pre-drilling for mounting of level gauge

Codice serbatoio Oil tank code	Livello tipo Type level	O mm	P mm
CP25M-L01	LO1	76	38
	LO1T	76	38
CP25M-L02	LO2	127	40
	LO2T	127	40

# CP55 - CP75

**SERBATOI**  
OIL TANKS "NEW VERSION"

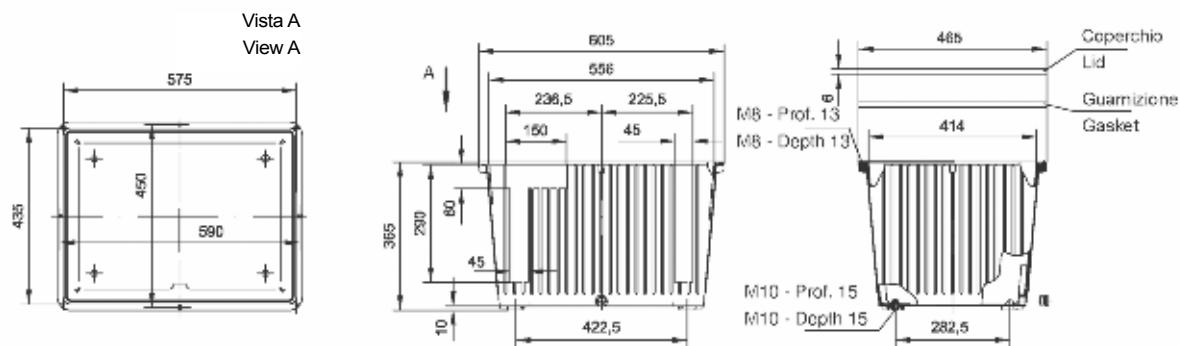
## CP55



Codice ordinazione / How to order

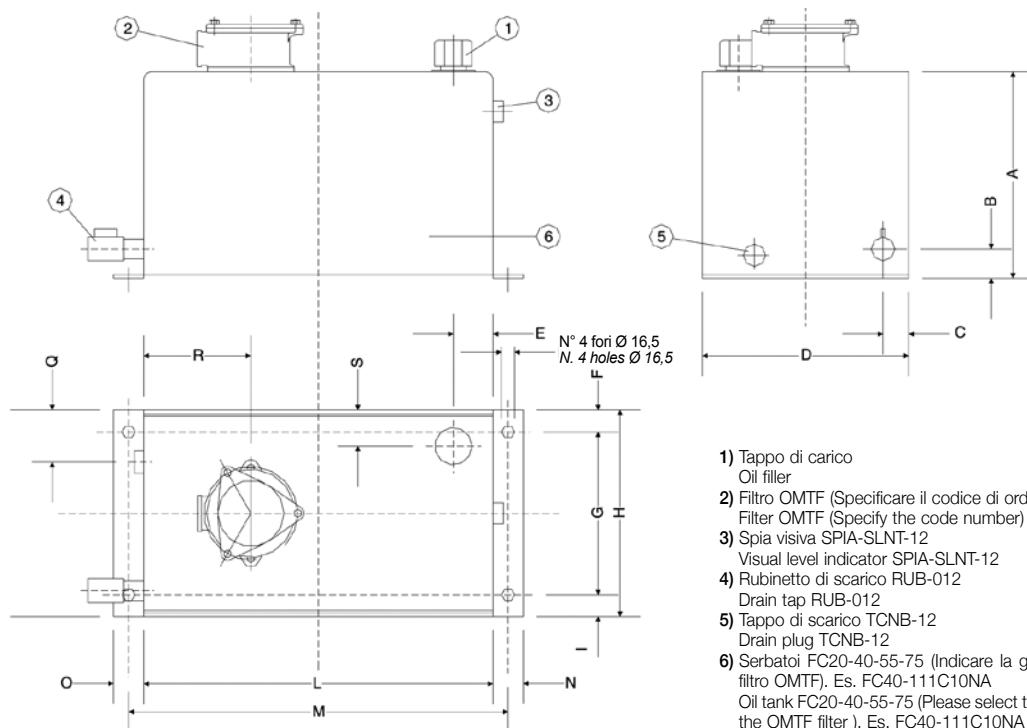
Serbatoio completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover
<b>CP55GC</b>	<b>CP55</b>	<b>GCP55</b>	<b>CCP55</b>

## CP75



Codice ordinazione / How to order

Serbatoio completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover
<b>CP75GC</b>	<b>CP75</b>	<b>GCP75</b>	<b>CCP75</b>

**SERBATOI  
OIL TANKS**


- 1) Tappo di carico  
Oil filler
- 2) Filtro OMTF (Specificare il codice di ordinazione)  
Filter OMTF (Specify the code number)
- 3) Spia visiva SPIA-SLNT-12  
Visual level indicator SPIA-SLNT-12
- 4) Rubinetto di scarico RUB-012  
Drain tap RUB-012
- 5) Tappo di scarico TCNB-12  
Drain plug TCNB-12
- 6) Serbatoi FC20-40-55-75 (Indicare la grandezza filtro OMTF). Es. FC40-111C10NA  
Oil tank FC20-40-55-75 (Please select the size of the OMTF filter). Es. FC40-111C10NA

**Caratteristiche tecniche / Technical data**

Tipo / Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	Q	R	S
<b>FC20</b>	260	37	32,5	260	50	27,5	205	260	27,5	440	478	38	38	35	135	45,5
<b>FC40</b>	280	37	32,5	280	50	27,5	225	280	27,5	600	638	38	38	35	135	45,5
<b>FC55</b>	300	37	32,5	300	50	27,5	245	300	27,5	680	718	38	38	35	135	45,5
<b>FC75</b>	320	37	32,5	320	50	27,5	265	320	27,5	800	838	38	38	35	135	45,5

**Esempio codice di ordinazione - Ordering example**

**FC40 - 111C10NA**

**Tipo di serbatoio\*  
Oil tank type\***

FC20 (20 l)
FC40 (40 l)
FC55 (55 l)
FC75 (75 l)

**Tipo di filtro  
Filter type**

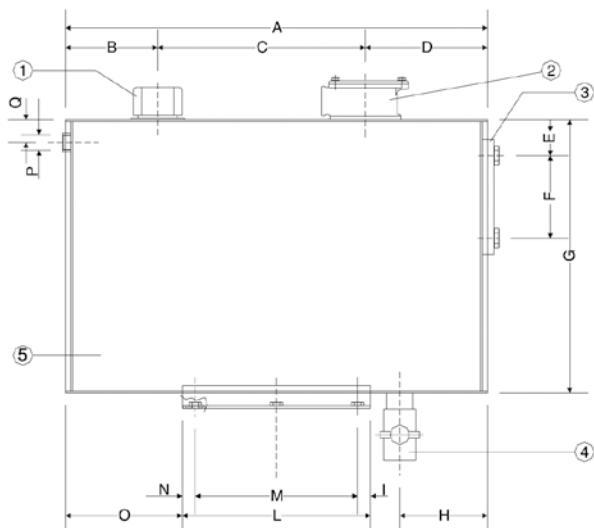
OMTF091C10NA	091C10NA
OMTF111C10NA	111C10NA
OMTF111C10NA1	111C10NA1
OMTF112C10NA1	112C10NA1
OMTF112C10NA2	112C10NA2
OMTF171C10NA	171C10NA
OMTF171C10NA1	171C10NA1
OMTF221C10NA	221C10NA
OMTF222C10NA1	222C10NA1
OMTF224C10NA2	224C10NA2



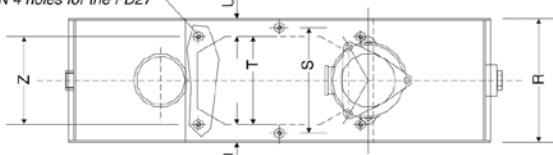
\* Il codice comprende: serbatoio - tappo di carico - tappo di scarico - spia di livello - rubinetto di scarico  
The code includes: oil tank - oil filler - drain plug - visual level indicator - drain tap

Per filtri ed elementi filtranti diversi da quelli sopraindicati consultare il Catalogo Generale Filtri "sezione 03"  
(da ordinare separatamente)

For other filters and replace elements please see the General Filter Catalogue "section n° 03" (to order separately).

**SERBATOIO**  
**OIL TANK**


(X) N°6 fori per FD45-75-130 - N°6 holes for FD45-75-130  
(X) N°4 fori per FD27 - N°4 holes for the FD27



- 1) Tappo di carico TRV-2-035-DE-CI  
Oil filler TRV-2-035-DE-CI
- 2) Filtro OMTF112 (Specificare il tipo nel codice di ordinazione)  
Filter OMTF112 (Specify the part number)
- 3) Livello visivo LO2T-V  
Visual level gauge LO2T-V
- 4) Rubinetto di scarico RUB-100  
Drain tap RUB-100
- 5) Serbatoio FD27-112, FD45-112, FD75-112, FD130-112  
Oil tank FD27-112, FD45-112, FD75-112, FD130-112

**Caratteristiche tecniche / Technical data**

Tipo/Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	Z	X
<b>FD27</b>	565	142	235	188	55	127	345	135	20	205	165	20	180	1/4"BSP	35	170	-	115	27,5	27,5	115	M8
<b>FD45</b>	650	142	320	188	55	127	420	135	20	290	250	20	180	1/4"BSP	35	190	162,5	135	27,5	27,5	135	M8
<b>FD75</b>	765	142	435	188	55	127	520	135	20	405	365	20	180	1/4"BSP	35	210	182,5	155	27,5	27,5	155	M10
<b>FD130</b>	890	142	560	188	55	127	570	135	20	530	490	20	180	1/4"BSP	35	280	252,5	225	27,5	27,5	225	M12

**Esempio codice di ordinazione - Ordering example**

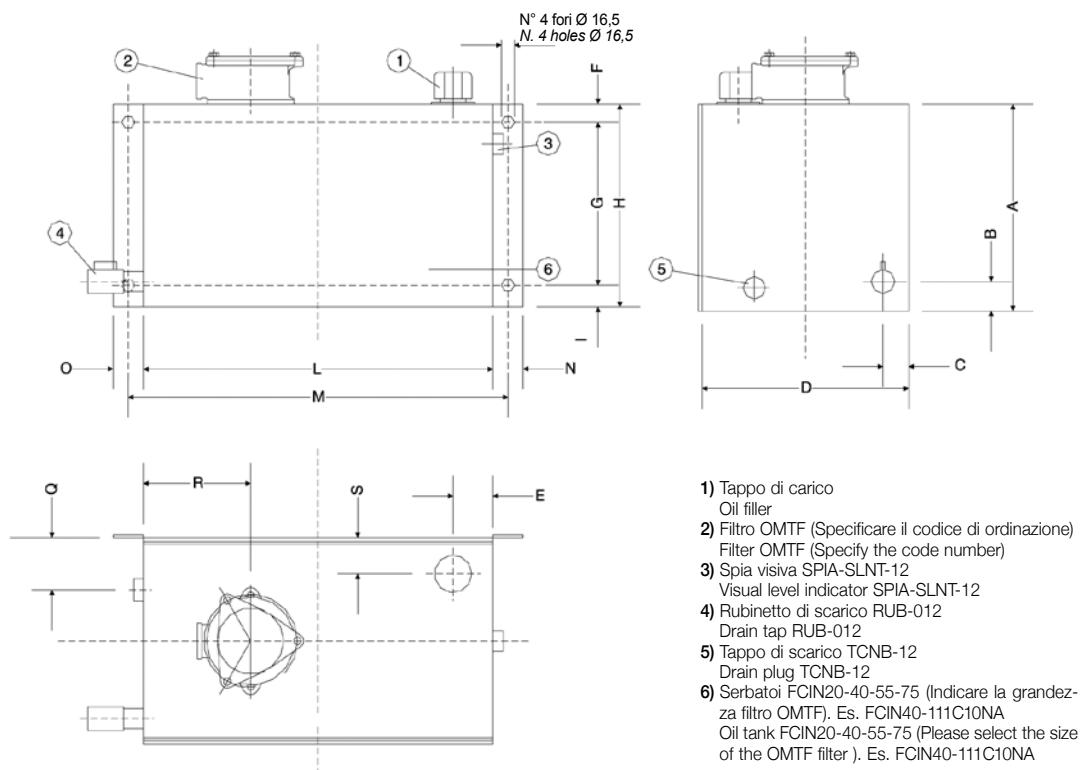
**FD45 - 112C10NA2**

Tipo di serbatoio* Oil tank type*	Tipo di filtro Filter type	Codice Code
FD27 (27 l)	OMTF112C10NA2	112C10NA2
FD45 (45 l)		
FD75 (75 l)		
FD130 (130 l)		



\* Il codice comprende: serbatoio - tappo di carico - tappo di scarico - spia di livello - rubinetto di scarico  
The code includes: oil tank - oil filler - drain plug - visual level indicator - drain tap

Per filtri ed elementi filtranti diversi da quelli sopraindicati consultare il Catalogo Generale Filtri "sezione 03"  
(da ordinare separatamente)  
For other filters and replace elements please see the General Filter Catalogue "section n° 03" (to order separately).



## Caratteristiche tecniche / Technical data

Tipo / Type	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	Q	R	S
<b>FCIN20</b>	260	37	32,5	260	50	27,5	205	260	27,5	440	478	38	38	35	135	45,5
<b>FCIN40</b>	280	37	32,5	280	50	27,5	225	280	27,5	600	638	38	38	35	135	45,5
<b>FCIN55</b>	300	37	32,5	300	50	27,5	245	300	27,5	680	718	38	38	35	135	45,5
<b>FCIN75</b>	320	37	32,5	320	50	27,5	265	320	27,5	800	838	38	38	35	135	45,5

## Esempio codice di ordinazione - Ordering example

## FCIN40 - 111C10NA

Tipo di serbatoio* Oil tank type*	Tipo di filtro Filter type	Codice Code
FCIN20 (20 l)	OMTF091C10NA	091C10NA
FCIN40 (40 l)	OMTF111C10NA	111C10NA
FCIN55 (55 l)	OMTF111C10NA1	111C10NA1
FCIN75 (75 l)	OMTF112C10NA1	112C10NA1
	OMTF112C10NA2	112C10NA2
	OMTF171C10NA	171C10NA
	OMTF171C10NA1	171C10NA1
	OMTF221C10NA	221C10NA
	OMTF222C10NA1	222C10NA1
	OMTF224C10NA2	224C10NA2

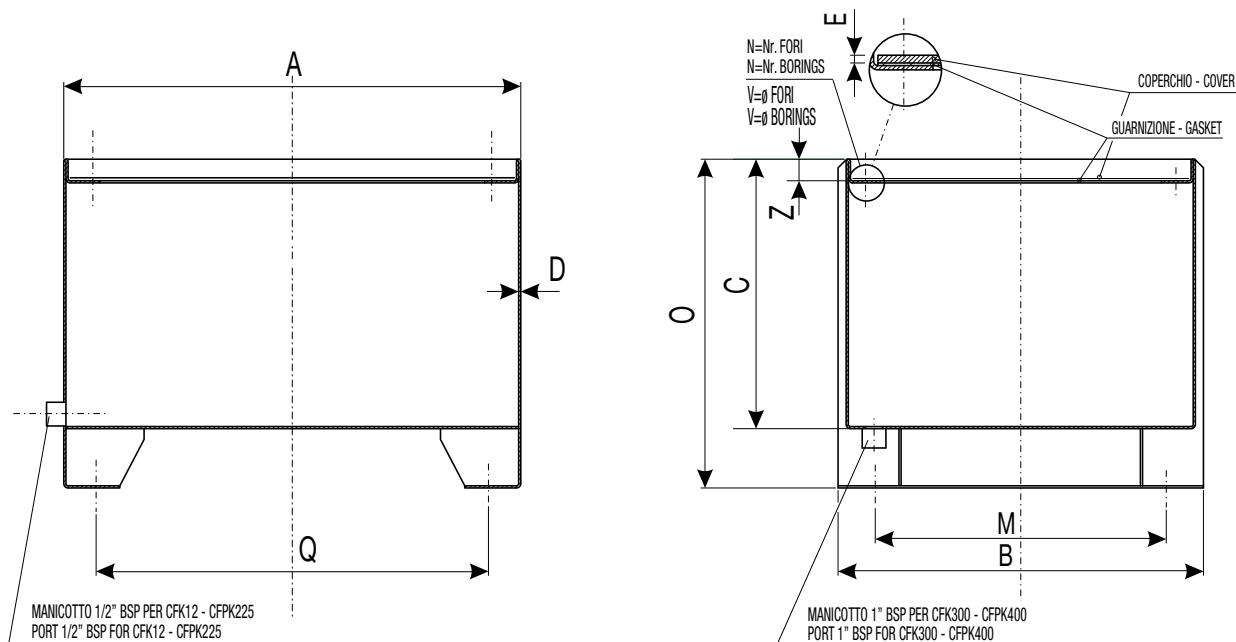


\* Il codice comprende: serbatoio - tappo di carico - tappo di scarico - spia di livello - rubinetto di scarico  
The code includes: oil tank - oil filler - drain plug - visual level indicator - drain tap

Per filtri ed elementi filtranti diversi da quelli sopraindicati consultare il Catalogo Generale Filtri "sezione 03"  
(da ordinare separatamente)

For other filters and replace elements please see the General Filter Catalogue "section n° 03" (to order separately).

**SERBatoi CON COPERCHIO INCASSATO**  
**OIL TANKS WITH RIMMED LID**



**Codice di ordinazione - How to order**

Serb. completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover	Capacità nominali Capacity dm <sup>3</sup>	Dimensioni / Dimensions (mm)									Fis. coperchio Cover fixing	
					A	B	C	D	E	M	O	Q	Z	N	V
* CFK12GC	CFK12	GS12	CCF12	14	346	278	235	2	4	208	290	285	20	6	M8
* CFK16GC	CFK16	GS16	CCF16	22	424	339	250	2	4	270	305	364	20	6	M8
* CFK30GC	CFK30	GS30	CCF30	39	480	383	280	2	4	312	335	428	20	8	M8
* CFK55GC	CFK55	GS55-75	CCF75	58	612	482	310	2,5	4	401	365	548	20	10	M8
* CFK75GC	CFK75	GS55-75	CCF75	75	612	482	400	2,5	4	401	455	548	20	10	M8
* CFK100GC	CFK100	GS100	CCF100	100	687	534	450	2,5	4	455	505	625	20	10	M8
* CFK180GC	CFK180	GS180	CCF180	165	817	634	500	2,5	4	555	555	755	20	10	M8
**CFPK225GC	CFPK225	GSP225	CSP225	205	920	620	585	3	6	510	640	820	28	10	M8
**CFPK300GC	CFPK300	GSP300	CSP300	245	920	720	600	3	8	610	700	820	28	10	M10
**CFPK400GC	CFPK400	GSP400	CSP400	390	1280	785	620	3	8	650	720	1160	28	14	M10

\* Serie leggera - Light weight series

\*\* Serie pesante - Heavy duty series

## SERBATOI COMPLETI COMPLETE OIL TANKS

Costruiti in lamiera di acciaio vengono forniti con coperchi, guarnizione e tappo di scarico.  
La capacità nominale corrisponde a 2/3 della capacità totale.

Made in steel plate, they are supplied with covers and drain plug.  
Nominal capacity corresponds to 2/3 of the total volume.

### Serbatoio tipo CF

Realizzato in lamiera di acciaio viene fornito verniciato con vernice protettiva antolio e antiruggine.

### Guarnizione tipo GS

È costruita in guarnital con spessore di 2 mm.

### Coperchio tipo CCF

Realizzato in lamiera di acciaio viene fornito verniciato con vernice protettiva antolio e antiruggine.

### Oil tank type CF

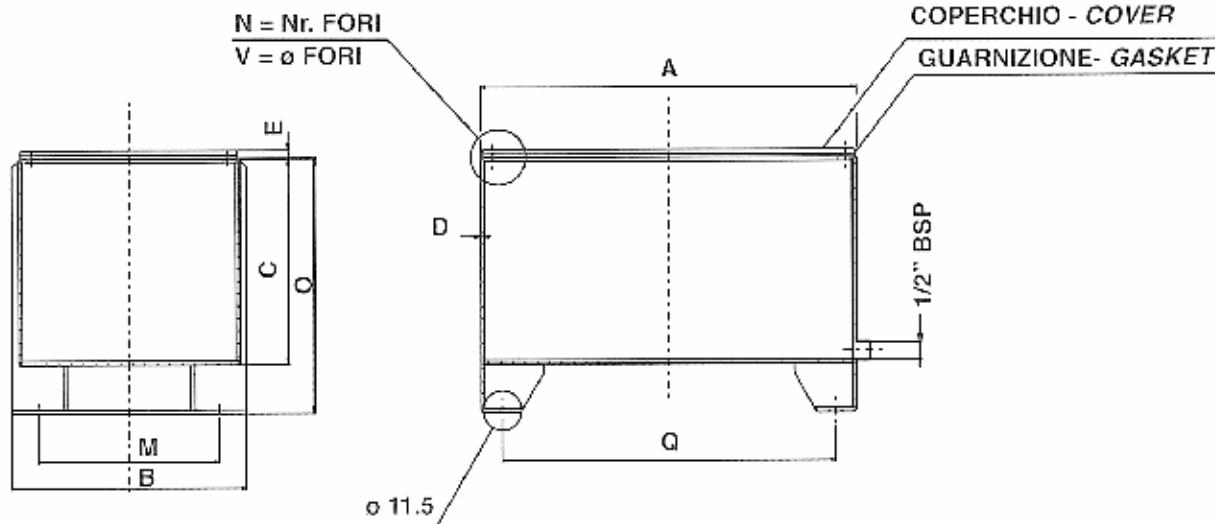
Made in steel plate.  
They are oil and rust proof painted.

### Gasket type GS

Made of 2 mm thick "guarnital" material.

### Cover type CCF

Made in steel plate.  
They are oil and rust proof painted.



### Codice ordinazione / How to order

Serb. completo Complete oil tank	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover	Capacità nominale Capacity dm³	Dimensioni / Dimensions (mm)								Fis. coperchio Cover fixing	
					A	B	C	D	E	M	O	Q	N	V
CF12GC	CF12	GS12	CCF12	14	335	270	235	2	4	208	290	285	6	M8
CF16GC	CF16	GS16	CCF16	22	410	325	250	2	4	270	305	364	6	M8
CF30GC	CF30	GS30	CCF30	39	470	375	280	2	4	312	335	428	8	M8
CF55GC	CF55	GS55-75	CCF75	58	600	470	310	2,5	4	401	365	548	10	M8
CF75GC	CF75	GS55-75	CCF75	75	600	470	400	2,5	4	401	455	548	10	M8
CF100GC	CF100	GS100	CCF100	100	675	520	450	2,5	4	455	505	625	10	M8
CF180GC	CF180	GS180	CCF180	165	805	620	500	2,5	4	555	555	755	10	M8

**SERBATOI COMPLETI**  
**COMPLETE OIL TANKS**

È la versione pesante (con spessore lamiera maggiore) dei serbatoi serie CF.

Sono costruiti in lamiera d'acciaio, vengono forniti con tappo di scarico.

La capacità nominale corrisponde a 2/3 della capacità totale.

**Serbatoio tipo CFP**

Realizzato in lamiera di acciaio è fornito con verniciatura protettiva antolio e antiruggine.

**Guarnizione tipo GSP**

È realizzato in nastro di gomma morbida e adesiva con spessore di 3 mm.

**Coperchio tipo CSP**

Realizzato in lamiera di acciaio viene fornito verniciato con vernice protettiva antolio e antiruggine.

It is an heavier (thicker walls) version of the "CF" oil tank series.

Made in steel plate, they are supplied complete of drain plug.

Nominal capacity corresponds to 2/3 of the totale volume.

**Oil tank type CFP**

Made in steel plate.

They are oil and rust proof pre-painted.

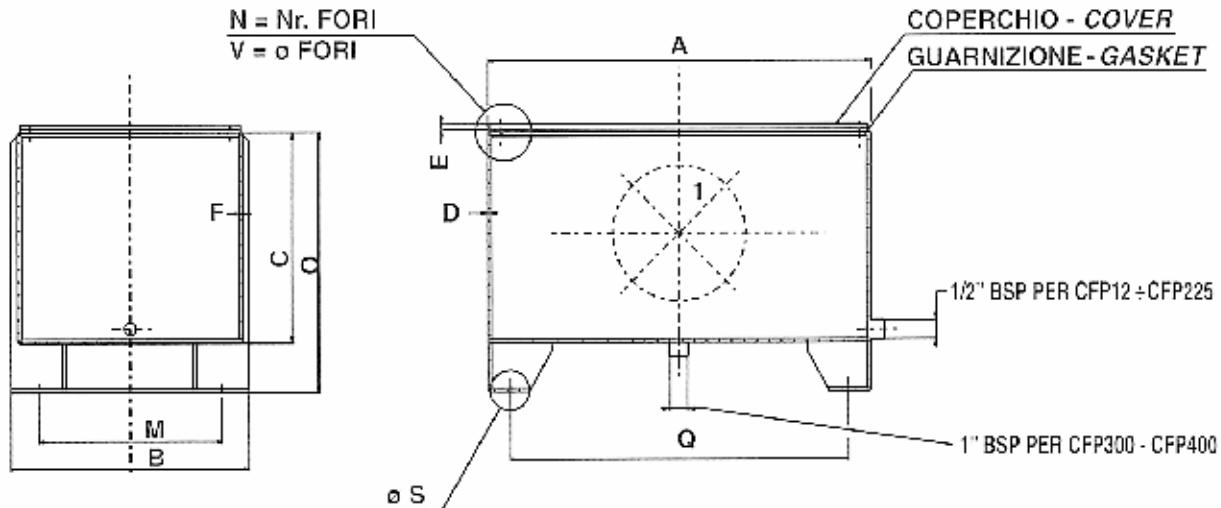
**Gasket type GSP**

Made of a flat rubber band having a 3 mm thickness.

**Cover type CSP**

Made in steel plate.

They are oil and rust proof painted.

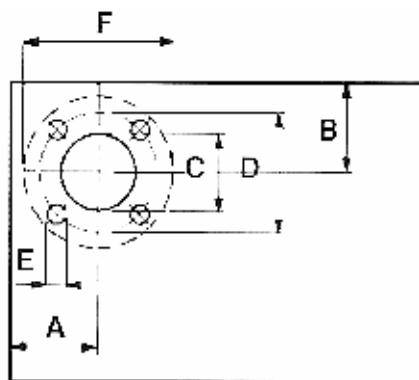


1) A richiesta i serbatoi della serie CFP vengono forniti predisposti per montaggio oblo

1) On request CFP oil tank series can be supplied ready to accept inspection cover.

**Codice ordinazione / How to order**

Serb. completo Complete	Serbatoio Oil tank	Guarnizione Gasket	Coperchio Cover	Capacità nominale Capacity dm³	Dimensioni / Dimensions (mm)										Fis. coperchio Cover fixing	
					A	B	O	C	D	F	E	S	M	Q	N	V
CFP12GC	CFP12	GSP12	CSP12	12	310	310	260	205	3	2	5	11,5	220	260	6	M8
CFP20GC	CFP20	GSP20	CSP20	21	400	310	325	270	3	2	5	11,5	220	350	6	M8
CFP35GC	CFP35	GSP35	CSP35	34	470	300	420	375	3	2	5	11,5	220	420	6	M8
CFP50GC	CFP50	GSP50	CSP50	47	500	400	420	365	4	2	6	11,5	310	450	8	M8
CFP75GC	CFP75	GSP75	CSP75	70	550	400	550	495	4	3	6	11,5	310	490	8	M8
CFP100GC	CFP100	GSP100	CSP100	90	700	400	550	495	4	3	6	11,5	310	640	10	M8
CFP150GC	CFP150	GSP150	CSP150	133	750	500	600	545	4	4	6	11,5	410	690	10	M8
CFP225GC	CFP225	GSP225	CSP225	205	900	600	640	585	4	4	6	11,5	510	820	10	M8
CFP300GC	CFP300	GSP300	CSP300	245	900	700	700	600	4	4	8	14	610	820	10	M10
CFP400GC	CFP400	GSP400	CSP400	390	1260	765	720	620	5	4	8	14	650	1160	14	M10

**FORATURA COPERCHI PER MONTAGGIO LANTERNA**  
**OIL TANK DRILLING FOR MOUNTING OF BELLHOUSING**

**Coperchi piani**

Foratura per montaggio lanterna

**Oil tank covers**

Pre-drilled for mounting of bellhousing

Taglia lanterna Bell-housing frame F (mm)	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice foratura Drilling code
	A	B	C	D	E	
Ø 140	80	80	101	115	9,5	...F140
Ø 160	90	90	115	130	9,5	...F160
Ø 200	105	105	135	165	11,5	...F200
Ø 250	130	130	187	215	14	...F250
Ø 300	170	170	237	265	14	...F300
Ø 350	180	180	255	300	18	...F350

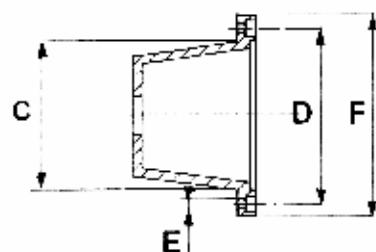
**Esempio**

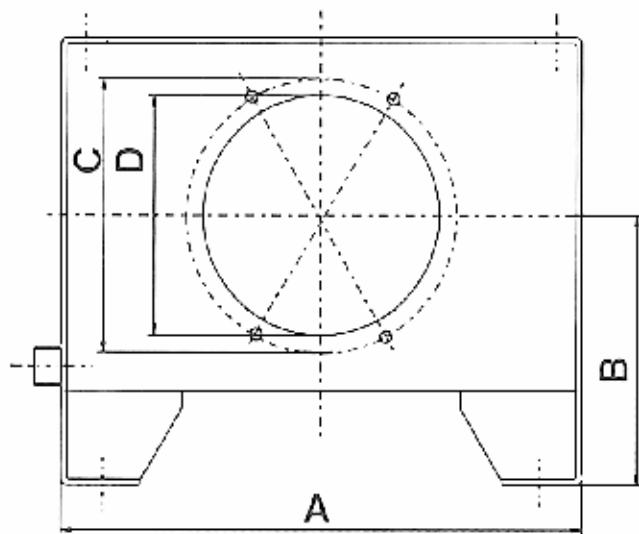
 CCF30 F250 = Coperchio per serbatoio CF30  
forato per lanterna Ø 250 mm

 CSP150 F300 = Coperchio per serbatoio CFP150  
forato per lanterna Ø 300 mm

**Example**

 CCF30 F250 = Cover for CF30 oil tank predrilled  
for mounting of 250 mm frame  
bellhousing

 CSP150 F300 = Cover for CFP150 oil tank predril-  
led for mounting of 300 mm frame  
bellhousing




Codice serbatoio Oil tank code	Foratura oblò Oil tank drilling	Dimensioni / Dimensions (mm)				N° fori N° holes
		A	B	C	D	
CFP35	CFP35-SI275	470	245	255	200	6
CFP50	CFP50-SI275	500	245	255	200	6
CFP75	CFP75-SI275	550	300	255	200	6
CFP75	CFP75-SE350	550	300	324	250	4
CFP100	CFP100-SI275	700	300	255	200	6
CFP100	CFP100-SE350	700	300	324	250	4
CFP150	CFP150-SI275	750	330	255	200	6
CFP150	CFP150-SE350	750	330	324	250	4
CFP225	CFP225-SI275	900	350	255	200	6
CFP225	CFP225-SE350	900	350	324	250	4
CFP300	CFP300-SI275	900	400	255	200	4
CFP300	CFP300-SI400	900	400	380	325	8
CFP300	CFP300-SE350	900	400	324	250	4
CFP300	CFP300-SE475	900	400	449	375	6
CFP400	CFP400-SI275	1260	400	255	200	6
CFP400	CFP400-SI400	1260	400	380	325	8
CFP400	CFP400-SE350	1260	400	324	250	4
CFP400	CFP400-SE475	1260	400	449	375	6

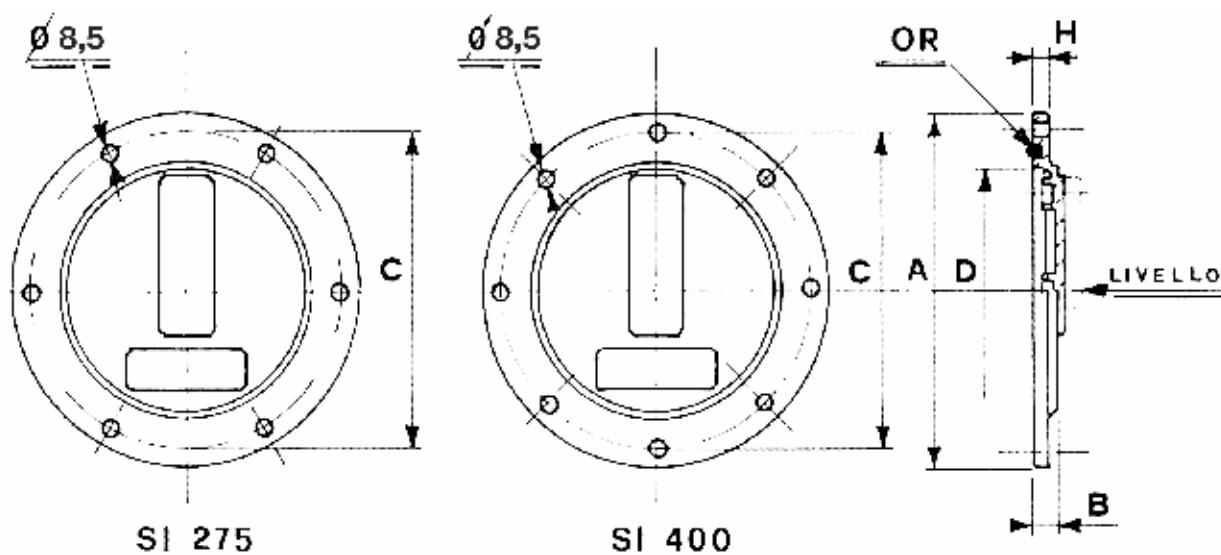
**OBLÒ**  
*INSPECTION COVERS*

Costruiti in lega alluminio pressofuso.

Per ispezione interna centralina con possibilità di fissaggio livello.

Made of die cast aluminium alloy.

They can be pre-drilled for mounting of level gauges.



Tipo / Type		Dimensioni / Dimensions (mm)					N° fori N° holes	Livello Level gauge
Oblò Inspection cover	Guarnizione Gasket	A	B	H	C	D		
<b>SI 275</b>	OR 8850	275	23	12	255	200	6	LO1 LO1T
<b>SI 400</b>	OR 81350	400	23	12	380	325	8	LO2 LO2T

**OBLÒ STANDARD**  
**INSPECTION COVERS STANDARD**

Costruiti in lega alluminio pressofuso sono realizzati a norme DIN 24339.

Sono disponibili – a richiesta – con foratura fissaggio livelli e/o tappo di scarico.

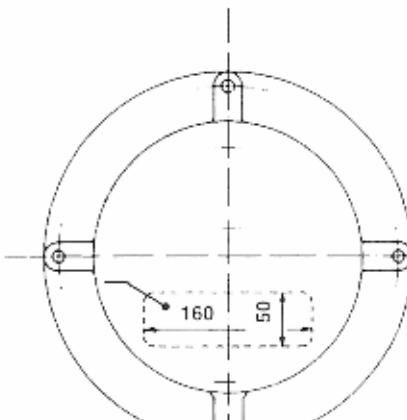
Sono predisposti per ricevere marchio e nome personalizzati.

Made of die cast aluminium alloy they are according to DIN 24339 standard.

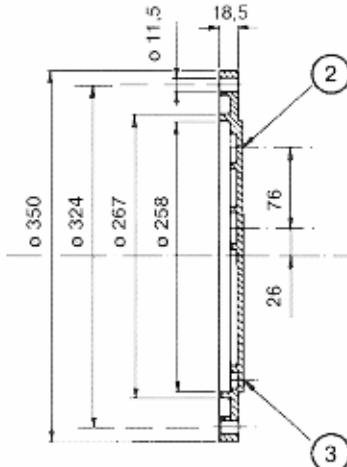
On request they can be pre-drilled for mounting of level gauge and/or drain plug.

They can accept customer's name and trade mark.

**Guarnizione oblò**  
**Inspection cover**  
**gasket**



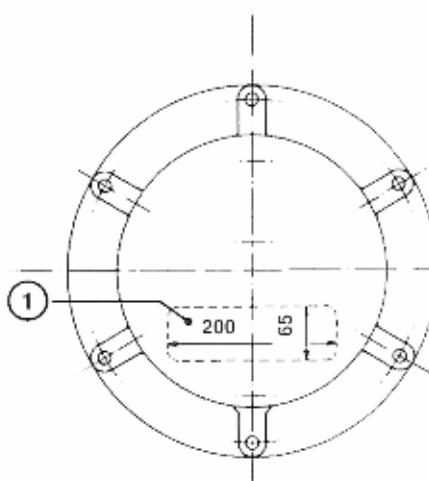
**SE 350**



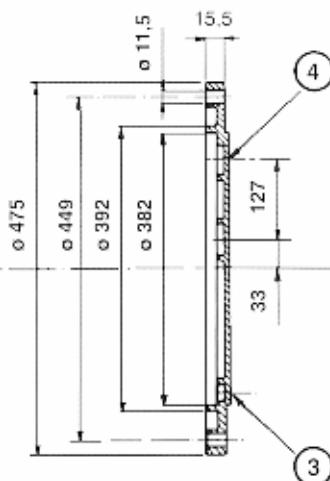
Costruita in gomma NBR adotta un efficace profilo di tenuta.

They are made in NBR rubber with highly efficient sealing profile.

Oblò Inspection cover	Guarnizione Gasket
<b>SE 350</b>	G 268 N
<b>SE 475</b>	G 393 N



**SE 475**



1 - Spazio per scritta personalizzata  
Space for customer's name

2 - N° 2 fori ø 11 mm per livello olio tipo LG1  
2 x hole of ø 11 mm for level gauge type LG1

3 - 1/2" BSP per tappo di scarico  
1/2" BSP for drain plug

4 - N° 2 fori ø 13 mm per livello olio tipo LG2  
2 x hole of ø 13 mm for level gauge type LG2

**Esempio codice di ordinazione - Ordering example**

Tipo Type	<b>SE350</b> <input type="checkbox"/>		<b>SE475</b> <input type="checkbox"/>		-	standard
					A	con foratura livello predrilled for mounting of level gauge

# INDICATORI DI LIVELLO ELETTRICI

## ELECTRIC OIL LEVEL GAUGES

Permettono di avere una segnalazione elettrica a livello min. e/o max. dell'olio contenuto nel serbatoio. Vengono montati sul coperchio con giacitura verticale ed il galleggiante distante almeno 50 mm dalle pareti metalliche ferrose. Sono disponibili due tipi di fissaggio.

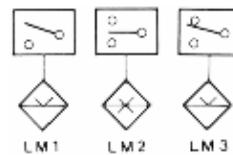
1) Con dado: per il montaggio occorre togliere il galleggiante levando i seeger per poi rimetterli a montaggio avvenuto.

2) Con flangia: il montaggio avviene senza togliere il galleggiante.

They give an electric signal when min. and/or max. oil levels is reached into the oil tank. They must be mounted vertically, fixed on the tank cover and at least 50 mm away from oil tank walls. They're available with two type of fixation.

1) With nut: in such case the level must be taken apart and remounted after fixation to the tank cover.

2) With flange: it can be directly mounted.



Caratteristiche tecniche / Technical features	Tipo / Type LM1 - LM2	Tipo / Type LM3
Potenza commutabile in CC	DC switching power	max 60W
Potenza commutabile in CA	AC switching power	max 60VA
Intensità di corrente in CC o CA	DC or CA intensity of current	max 0,8A (resistivi)
Tensione max. di lavoro	Voltage	max 220V
Tensione di breakdown	Breakdown voltage	330V
Capacità dei contatti aperti	Capacity of open contacts	4 pF
Campo di temperatura	Temperature range	-10 to +80°C
Resistenza d'isolamento	Insulation resistance	10 <sup>11</sup> OHM
Peso specifico liquido	Density of the liquid to be measured	0,7 kg/dm <sup>3</sup>
Pressione massima	Pressure	max 10 bar
Viscosità del fluido	Viscosity of the liquid to be measured	max 30°E

### Materiale

- Flangia o dado di fissaggio in alluminio
  - Asta in ottone
  - Galleggiante in resina espansa NBR
- A richiesta è disponibile la versione in acciaio AISI 304 per esterni fosforici.

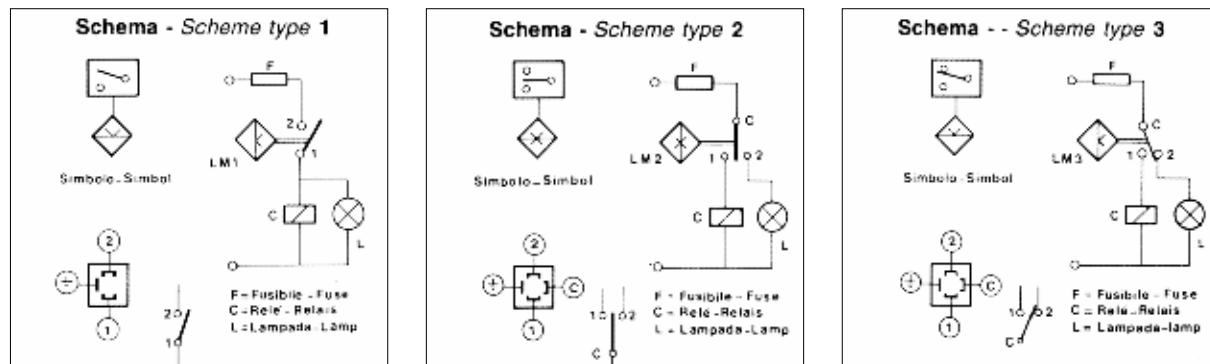
### Material

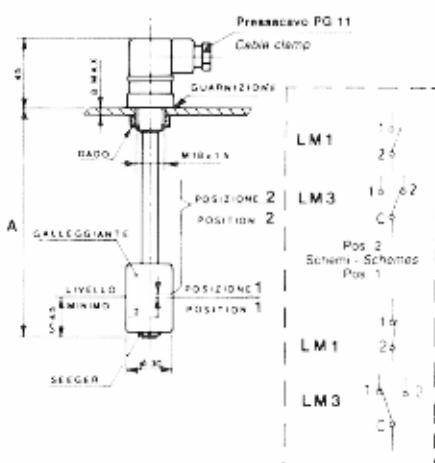
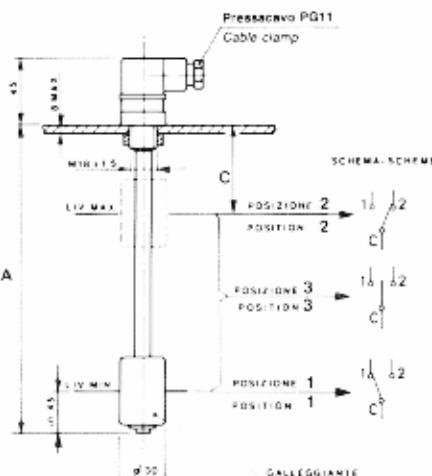
- Flangie or fixing nut are made in aluminium
  - Rod is made of brass
  - Level measurer in NBR expanded resin
- Available as AISI 304 stainless steel type for use with phosphate esters.

### Esempio codice di ordinazione - Ordering example

Serie Series	LM	1	D - 200	<input type="checkbox"/>	Materiale / Material	
					<input type="checkbox"/> standard	
					X AISI 304 stainless steel	
<b>Schema di funzionamento Working scheme</b>						
1	Fig. 1 - Schema tipo 1 Scheme type 1					<b>Altezza A / Height A (mm)</b>
2	Fig. 1 - Schema tipo 2 Scheme type 2					130 Solo / Only LM1 - LM3
3	Fig. 1 - Schema tipo 3 Scheme type 3					150
	<b>Fissaggio / Fixation</b>					200
	D Fissaggio con dado Nut fixation					250
	F Fissaggio a flangia Flange fixation					300
						350
						400
						450
						500

Fig. 1 - Connessioni elettriche / Electric connections

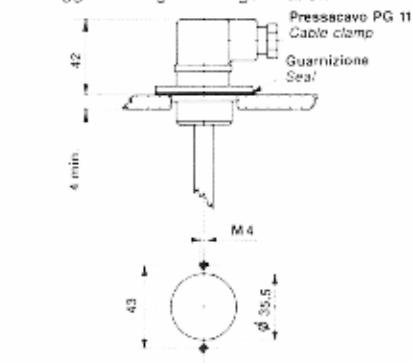


**LM1D\*\*\* - LM3D\*\*\*****LM2D\*\*\*****Tabella dimensionale / Dimensions table**

Tipo / Type	Dimensioni / Dimensions (mm)									
<b>LM1***</b>	A	130	150	200	250	300	350	400	450	500
<b>LM2***</b>	A	—	150	200	250	300	350	400	450	500
<b>LM2***</b>	C	—	60	60	60	60	60	70	70	80
<b>LM3***</b>	A	130	150	200	250	300	350	400	450	500

**LM\*F\*\*\***

Fissaggio a flangia - Flange fixation

**Esempio**

Livelli elettrici indicati per serbatoi serie CP - CF - CFP con capacità e utilizzo standard: il livello minimo dell'olio è relativo ai 2/3 della capacità nominale.

**Example**

Electric level gauges recommended for with CP, CF and CFP oil tanks with minimum content of 2/3 of capacity nominal.

Serbatoio tipo Oil tank type	Livelli elettrici / Electric level gauges			Serbatoio tipo Oil tank type	Livelli elettrici / Electric level gauges		
	Segnalazione livello minimo Min. signal	Segnalazione livello min. e max. Min. - max. signal	Segnalazione livello min. contatto in scambio Min. signal		Segnalazione livello minimo Min. signal	Segnalazione livello min. e max. Min. - max. signal	Segnalazione livello min. contatto in scambio Min. signal
<b>CF12</b>	LM1...130	—	LM3...130	<b>CFP12</b>	LM1...130	—	LM3...130
<b>CF16</b>	LM1...130	—	LM3...130	<b>CFP20</b>	LM1...130	—	LM3...130
<b>CF30</b>	LM1...150	LM2...150	LM3...150	<b>CFP35</b>	LM1...150	LM2...150	LM3...150
<b>CF55</b>	LM1...150	LM2...150	LM3...150	<b>CFP50</b>	LM1...150	LM2...150	LM3...150
<b>CF75</b>	LM1...150	LM2...150	LM3...150	<b>CFP75</b>	LM1...150	LM2...150	LM3...150
<b>CF100</b>	LM1...200	LM2...200	LM3...200	<b>CFP100</b>	LM1...200	LM2...200	LM3...200
<b>CF180</b>	LM1...200	LM2...200	LM3...200	<b>CFP150</b>	LM1...200	LM2...200	LM3...200
				<b>CFP225</b>	LM1...250	LM2...250	LM3...250
				<b>CFP300</b>	LM1...250	LM2...250	LM3...250
				<b>CFP400</b>	LM1...250	LM2...250	LM3...250

**LO \*\*\***  
**Livelli / Level gauges**

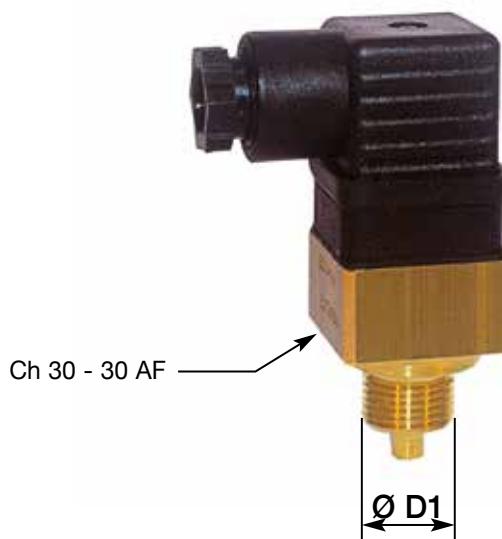
Vedi catalogo accessori - sezione 03  
 Indicatori di livello visivi

See catalogue accessories - section 03  
 Visual level gauges

## TERMOSTATI BIMETALLICI A TARATURA FISSA BIMETALLIC FIXED DIFFERENT THERMOSTAT

Permettono il controllo della temperatura dell'olio nella centrale in quanto al raggiungimento della temperatura di taratura chiudono il circuito elettrico.  
Possono essere montati al posto del tappo di scarico.  
Sono realizzati in ottone con cappuccio di protezione in materiale plastico.

They allow to maintain a fixed temperature in the oil tank by switching on or off an electric resistance.  
They can be mounted at the place of the drain plug.  
Made in brass, they are supplied with a plastic protection.



### Dati tecnici

• Portata contatti	250 Vca / 10 A
• Pressione max	80 bar
• Differenziale tecnico max	16°C
• Temperatura massima	120°C
• Protezione	IP 65
• Connettore PG09	DIN 43650
• Copia di serraggio	30 Nm
• Tipo di Contatto	Na (normalmente aperto)

### Materiali

• Corpo	Ottone
• Contatti	Argentati

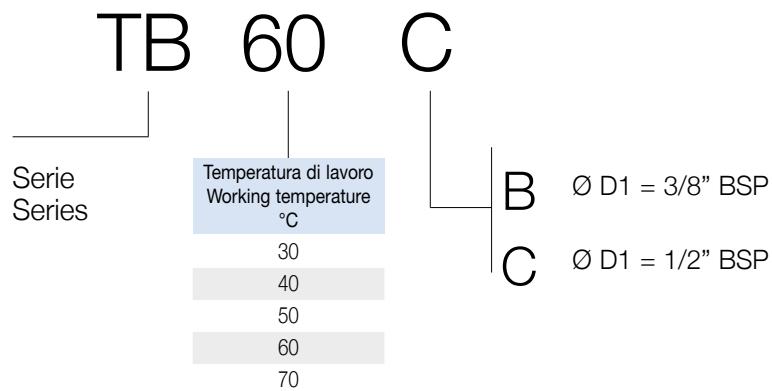
### Technical data

• Switch rating	10A / 250 Vac
• Max pressur	80 bar
• Max differential DT	16°C
• Max temperature	120°C
• Protection	IP 65
• PG09 plug connector	DIN 43650
• Tightening torque	30 Nm
• Contact	NO (normal open)

### Materiali

• Body	Brass
• Contacts	Silver-plated

### Esempio codice di ordinazione - Ordering example













# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate no.:  
68359-2009-AQ-ITA-SINCERT

Initial certification date:  
30 October 2009

Valid:  
31 October 2021 – 30 October 2024

This is to certify that the management system of  
**OMT Group S.p.A. - Sede Legale e Operativa**  
Via Lombardia, 14 - 24040 Calenzano (BG) - Italy

has been found to conform to the Quality Management System standard:  
**ISO 9001:2015**

This certificate is valid for the following scope:

Design and manufacture of Heat Exchangers, components for hydraulic applications, pressure bladder and piston accumulators and industrial systems for large volume accumulators. Design, manufacture and marketing of hydraulic valves and related integrated groups.  
(IAF: 18, 17)

1864

Place and date:  
Vimercate (MB), 14 February 2022



For the issuing office:  
DNV - Business Assurance  
Via Energy Park, 14, - 20871 Vimercate (MB) -  
Italy

  
Claudia Baroncini  
Management Representative

Lack of fulfillment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.  
ACCREDITED UNIT: DNV Business Assurance Italy S.r.l., Via Energy Park, 14 - 20871 Vimercate (MB) - Italy - TEL: +39 68 99 905, www.dnv.it

## SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

Stante il continuo miglioramento dei nostri prodotti, è possibile che il catalogo subisca delle modifiche anche senza il preavviso delle stesse. Si suggerisce vivamente di verificare il contenuto dei cataloghi. Per avere la certezza di essere in possesso dell'ultima versione visita il sito: [www.omtgroup.it/cataloghi](http://www.omtgroup.it/cataloghi)  
Questa versione annulla e sostituisce le precedenti.

Given the continuous improvement of our products, it is possible that the catalog undergoes changes even without prior notice.  
It is strongly recommended that you check the contents of the catalogs. To be sure of being in possession of the latest version, visit the website: [www.omtgroup.it/en/catalogs](http://www.omtgroup.it/en/catalogs)  
This version cancels and replaces the previous ones.







OMT Group S.p.A.  
Via Lombardia, 14  
24040 Calvenzano (BG) - Italy  
Tel.: +39 0363 86.03.11  
Fax: +39 0363 33.56.20

[www.omtgroup.it](http://www.omtgroup.it)  
 [omtgroup@omtgroup.it](mailto:omtgroup@omtgroup.it)  
 OMT Group

